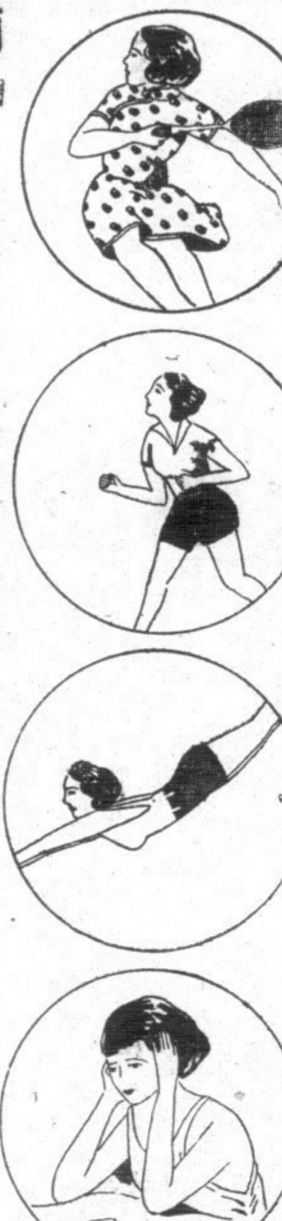
南華日報

SOUTH CHINA DAILY NEWS
49-51 Hollywood Road. Hong Kong
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9850
TEL. Editorial Dept. 28284 / Business Dept. 25612 / Staff Quarters 20798　P. O. Box 369
第一六三九號
本日出紙三大張每份售港銀四仙
督印人鄭修潛
館址　香港荷李活道四十九至五十一號
電話　編輯部二八二八四　營業部二五六一二　宿舍二〇七九八
電報掛號　有線電五四七八　無線電九八五〇
郵局信箱　三六九號
定報價目(均港幣計)　本港每月壹元全年拾元　中國內地每月壹元全年拾式元　外國各埠(郵費在內)每月式元全年式十伍元
廣告價目表可向營業部索取
香港荷李活道四十九號中國書局印務公司承印
香港政府特准掛號認爲新聞紙類第一三六號

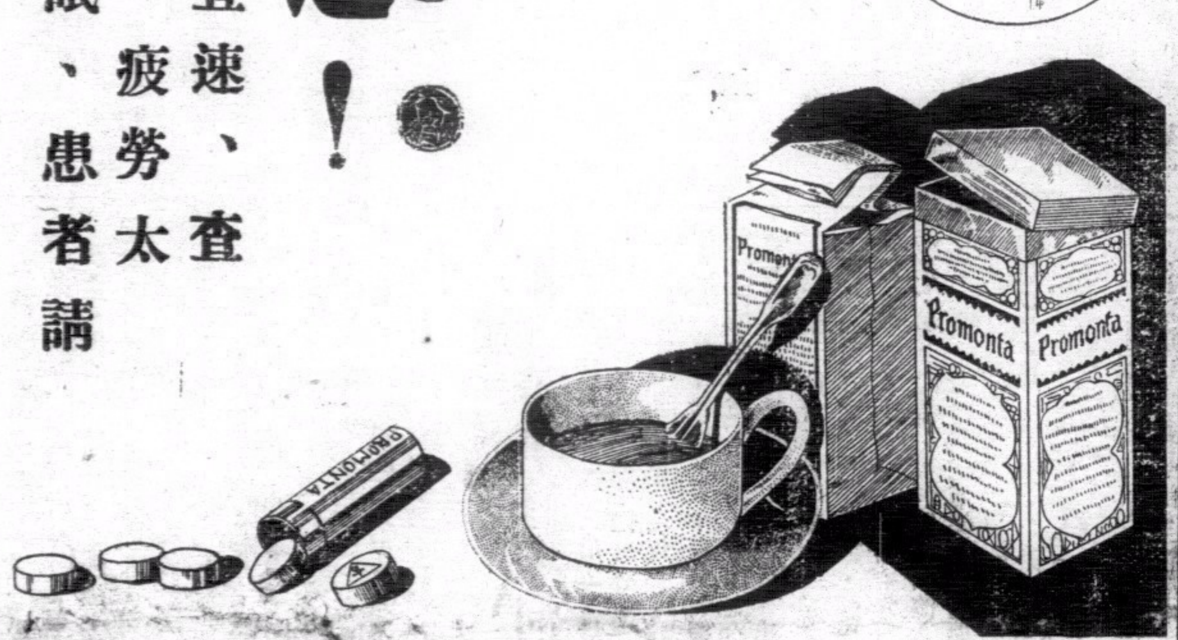
補腦名丹爲專門醫學界所稱許而樂於介紹之腦系特效補劑！



運動後即覺頭暈疲倦之人，
其爲體力虛弱無疑，
然究其實亦因腦部不康健所致，
不論是體力虛弱或腦部不康健，

補腦名丹總可治之！

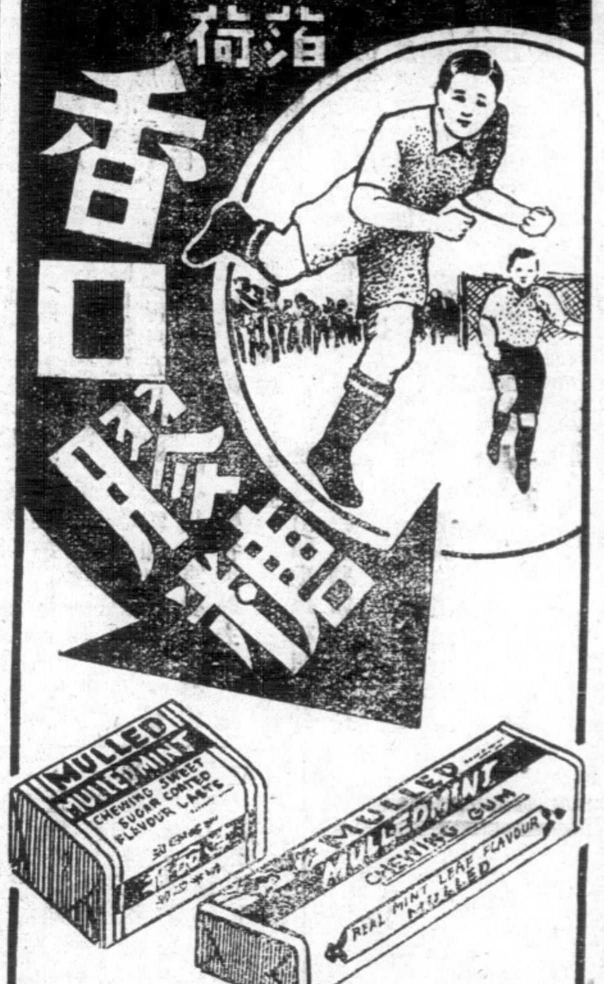
▲失眠亦爲痛苦之症、治之宜速、查失眠之起、乃由過度工作、疲勞太甚、致體力虛弱、遂患失眠、患者請服補腦名丹保能見效．



總經理香港德商　波爾文洋行
各大藥房大公司均有代售

註冊商標
金妹牌　線衫
紗線紗襪　華麗耐用
香港維新織造廠出品
永安有限公司總經理
各洋貨商店均有發售

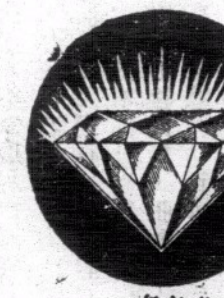
妙侶牌
蒲荷
香口膠



價美價廉

芬芳馥郁香留齒頰
潔白牙齒止渴生津
摩登仕女無不歡迎
體育健兒更常嚼之
香口膠每包四仙
香口糖每包二仙
各處均有發售
香港嘉頓總經理

招請各埠代理



美國最新發明之美國化學金鋼鑽

此項金鋼鑽與眞金鋼鑽處處相同尤其光彩與堅固用之劃玻璃恰如眞金鋼鑽不怕火鋼對硝酸水及油如與眞金鋼鑽置在一處卽專門經驗金鋼鑽之商人亦無從辨別眞假本公司並備獎洋五千元如有人能證明尚有比較此項金鋼鑽更優之金鋼鑽者卽以此獎贈之如蒙試購包君滿意定價每克拉英幣港洋五元現付或貨到付欵均可來信可寫中文或英文諸君自己通信處請寫英文

海峽殖民地檳榔嶼郵政信箱二四〇號
美國化學金鋼鑽公司謹啓

THE AMERICAN CHEMICAL DIAMOND Co.
346, Dato Kramat Road. — P. O. Box 240.
PENANG, STRAITS SETTLEMENTS.

立法院通過
漢口發行公債條例
修正交易所法及工廠檢查法

(四月五日南京電)立法院五日晨開第十一次會、到委員王漱芳等六十四人、主席孫科、秘書長梁寒操、討論事項如下、一、修正交易所法條文案、決議照財商兩委會審查結果、修正通過、二、修正陸大兵學研究院組織條例案、決議照軍委會審查結果、修正通過、三、鄂省廿三年度地方普通歲入歲出總預算案、決議照財委會審查結果、原案通過、惟嗣後對預算案、該省應提早編送、至事業費之支配、亦應依照中央決定之財政收支系統法規辦理、四、修正漢市政公債條例、暨還本付息表案、決議照財委會審查結果通過、嗣由鄂省府依據公債法原則、另擬此項公債條例、送院審議追認、以符法定手續、五、修正工廠檢查法條文案、決議照勞工委會審查結果、將該法第三、第五、第十五等條條文修正通過、修正條文如次、第三條、工廠檢查事務、由中央勞工行政機關工廠檢查員辦理之、但必要時、省市主管所局得派員檢查、前項省市所派工廠檢查員、並受中央勞工行政機關指導監督、第五條、工廠檢查員應就左列人員任用之、一、國內外工業專門以上學校畢業、經訓練合格者、二、如在工廠工作十年以上、有相當學識技術經訓練合格者、三、國內外工業專門以上學校畢業、領有技師證書者、前項任用資格之審查、及第一款第二款之訓練、由中央勞工行政機關辦理之、第十五條工廠檢查員有違法、或失職情事、廠方或工人得根據事實、向各該主管官署舉發之、六、京市廿三年度地方普通歲入歲出總預算案、決議照財委會審查結果、原案通過、惟此項預算、嗣後該市應提早編送、七、廿四年漢市建設公債條例暨還本付息表案、決議照財委會審查結果、修正通過、全案凡十四條、用途爲建築市立校舍及辦理各項重要工程、定額爲百五十萬元、票面分千元、百元、十元、五元、四種、實收不折、以漢市稅收爲担保品、分六年還淸、年息六厘、定五月一日發行、

監察院追悼高友唐

(四月五日南京電)監察院全體職員、定六日下午二時在京第一公園、開會追悼已故監委高友唐、中央各要人及機關團體、贈送輓聯花圈者甚夥、

天文學會明日開年會

(四月五日南京電)中國天文學會、定六日晨在京舉行十二屆年會、會期一日、現報到會員已有卅餘人、

洛陽軍校軍訓班畢業

(四月五日南京電)軍校洛陽分校軍訓班第三期學員修業期滿、定八日在洛陽行畢業典禮、該校政訓處長滕傑等、五日離京前往參加盛禮、

童軍須聘專任教練員

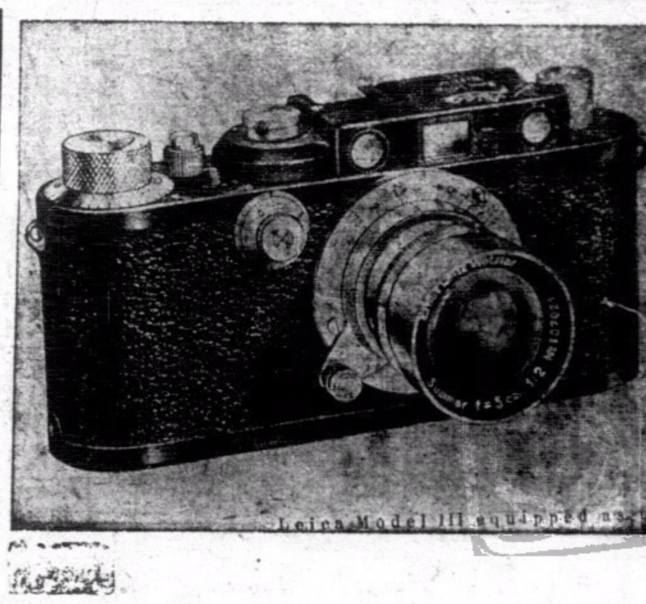
(四月五日南京電)教育部准中國童軍總會函、五日通令所屬轉飭各校、嗣後凡辦理童軍、須聘請專任教練員、以期增進效率、

地政學會開二屆年會

(四月五日南京電)地政學會五日晨開二屆年會、內部爲團體會員、特提交一年來中國土地行政進展之報告、于大會討論、

留英生攷試昨續舉行

(四月五日北平電)中英庚欵留英公費生考試、五月續考專門科目、六日可竣事、即將試卷運京評閱、李書華定八日或九日晉京、



攝影家欲求便利妥當
不可不用麗芝廠之
「**麗嘉第三型攝影機**」
牠所貢獻於攝影家之便利與妥當
有過於一切機器之電流操縱器
自動較遠近——絕對準確
自動捲菲林——手續簡單
最速之快門——千份之一秒
總經理告羅士打行　興華洋行

湯臣奶粉

健身要素
各大公司及辦館均有代售
此粉質料純淨滋養豐富善能助氣提神体育家常飲之定可得勝旗開
總經理大利洋行

鳴謝良醫　徐卓宏君　手術推拿
愈我久症　不用服藥　能治百病

啓者余久患風痰入骨之症 以致手足麻木背痛難堪 及起臥行動不靈已有三年之多屢請 省港中西名醫均無効果 幾成殘疾最後幸得友人介紹 請到 徐卓宏君用手術 推拿法療治數月 又不用藥竟能成功愈 我久症復我行動 自由皆賴 徐卓宏君術精手妙之功特登報鳴謝幷敢介紹患者知所問津焉

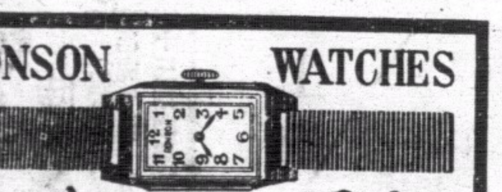
徐卓宏君寓中環士丹利街四十號二樓
康樂道卅號二樓德記公司謝邦彥啓

承頂告白

啓者本號灣中頂受青山道門牌三百七十五號錦香餅舖全間傢私什物招牌等件現準於舊曆三月初一日交易淸楚如錦香舖所有貨項按揭請早日向錦香舖人理妥爲是但交易後與新人無涉
中華民國廿四年舊曆二月廿八日　倫興號啓

胡椒三日刊　彙刊
第十六期已出版

RONSON　WATCHES



朗臣　時表

本行新到大帮時欵男女庄RONSON朗臣1/8石馬表式式俱備如蒙賜顧無論價值高低皆送
名貴贈品
以酬諸君光顧之雅意
總經理省港**利安鐘表行**
皇后大道中一百卌四號
自動電話弍一六六一號

老尼生子

(客訊)順德陳村徐王氏、番邦產也、嫁夫金山買、於前歲返鄉、年五十、仍不育、夫婦均以未獲親生兒承祧爲憾、氏奉佛恭篤、燈前證語、冀產哲嗣、鄉之西有雲蓮寺、暮鼓晨鐘中、常見一人、番裝鬟影、登禪摩拜、識之者、謂爲十足尼姑、適有友由港返、知氏夫婦、以男女妙藥「康的靈」介、聞購服半打、經月則腹大便便、茲於某夕迭產二雄、夫婦快慰、莫可言喻、鄉人聞之、交相告喜、咸稱「老尼生子」不置云、

男女妙藥　**康的靈**

乃採取動物精英、用科學方法配製而成、藥力神奇、遠非他藥所能及、功效優異、確乎出人意料之外、男子服之、壯腎强身、女性服之、調經助育、保証服後、即見奇效、如無應驗、奉還原銀、

康的靈每盒四十丸、可服五天、原價港銀五元、減售三元

香港永樂街八號A　**中德藥房**獨家經理
▲自動電話二七四一九號▼

泳塲趣聞

某埠泳塲、開放最早、於月之一日、陳君偕友四五、往游泳焉、其初一鼓作氣、排波逐浪、術頗可觀、繼而衰、三而竭、幾遭滅頂、幸賴友人、引而返、醒後面色蒼白、神態疲憊、筋抽縮、乃多患遺□、所以而黃瘦云、按近年青年、均因精神疲憊、不耐煩、初則有夢而□、繼乃無夢亦□、所致、漸至病情更劇、若不速治、恐喪生、追悔已晚、必成癆疾、

青年良友

爲治夢□特效聖藥、乃醫學界最新發明、專治夢□、有安定神經之功、增進腦力之效、無□、失眠等症、歷經中英政府化驗、實驗証明、認爲藥力優異、功效卓絕、青年同胞、盍一試之、
每瓶港銀一元、半打五元、一打十元

各埠分行均有出售　廣州靖海路卅三號・汕頭小公園前六號・厦門中山路二零三號・梧州竹安路・南寧民生路一七九號

四月十五日國聯理事會議 考慮法國投訴德重興軍備案
希特拉謂德空軍力量已與英平等
奧將上書國聯要求恢復徵兵制度
瑞總理宣言軍火製造有監察必要

(四月五日倫敦電)據某報紀載、四月十五日之國聯理事會會議、乃為考慮關於德國重興軍備、法國向國聯之報訴書者、聞英首相麥唐納亦將參加云、

(四月四日英京電)首相麥唐納接納朱超爾之新要求、已允將德國重興軍備問題、於是屆下議院會議時提出討論、此事定期四月十八日討論、回憶朱氏曾請於星期三日討論此事、因當時西門曾發驚人之言、謂彼與希特勒會談時、希氏有謂、德國現在之空軍、其力量已與英國平等云、

英軍備 較各國遜色

(四月四日倫敦電 海軍大臣孟塞爾、今晚在白明罕城演說、謂英國海軍不及歐洲戰前之半、英國空軍較諸多數大陸各國、皆有遜色、至於英國陸軍、則現已缺乏多種重要設備、自洛迦諾條約簽訂以來、各國軍備費用、除意大利今年似稍減以外、僅英國減百分之十六、其他各國莫不大事增加、即如日本加百分之九十、仕國加百分之一百零二、俄國則加百分之一百九十七、但在此種情形之下、國人猶不承認任何政府之第一步驟、係在提取適當措置、以防衛國土者、其數必甚寥寥也云云、

(四月四日倫敦電)關於奧政府決定要求恢復徵兵制度一事、英政府將俟奧國向國聯提出請求後、始表明立場、英國將考慮奧國所提理由、並參酌各關係國之意見、以便決定態度云、

(四月四日英京電)英國政府對於奧國要求復行徵兵制一事、將候至奧內閣向國聯會上書要求之後、方行決定辦法、再者英國須要視乎奧國提出之要求為何、及各國所持若何態度、方行自定方針云、

瑞提出 監察製軍火

(四月四日瑞典京城電)四日政府提出法案、要求對軍火製造、樹立監察制度、此案須由衆院提出討論、瑞總理在衆院發表宣言、說明軍火製造有加以監察之必要、謂瑞典波福斯軍火公司股東十九萬八千人中、德國人佔六萬三千人、外長散特斐亦謂某某兩國會謂購得波福斯公司之股票云、

(四月四日法京電)法陸長毛連、及空長地文均、正式否認德國報載、謂彼兩人曾在衆議院國防委員會之前、謂法國經與意大利、比利時、捷克、及蘇俄、訂有軍事盟約之說云、

外交部 否認汪談話
美聯社發表之談話 與當日所談者不符

(四月五日南京電 外交部發言人稱、本月四日上海大美晚報所載美聯社南京二日特訊、行政院汪院長兼外交部長、對美聯社記者毛利士君關於時局之談話、與當日接見情形及問題、內容不符、對於該項談話、加以否認、

金樹人 受折半處罰 有期徒刑三年半

(四月五日南京電)金樹仁案 五日午後二時由蘇高院審判長盧文瀾、偕同推檢書記官等、仍就江寧地法院開庭審判、對被告金樹仁、及其辯護律師王環麟、特決主文為金共同受政府之委任、處理對於外國之事務、而違背其委任、致有損害於民國、處有期徒刑三年六月、褫奪公權五年、裁判前羈押日數、以二日抵有期徒刑一日、其餘被訴部份無罪、金聞判後、神色不勝羞憤、并當庭申明上訴、旋即退庭、金仍還押、盧文瀾等以金案已結、定六日晨返蘇、日內即可將判決書由蘇寄達當事人、按判決主文、係援引刑法一一八條、惟原條文刑度係無期徒刑或七年以上有期徒刑、此次所處者、殆以金情有可原、乃折半處斷、

索諾木達希 勾國府進貢

(四月五日徐州電)青海蒙古左翼盟盟長索諾木達希、偕青海卓羅斯南右翼首旗孔薩克多羅郡王蘇呼得力、青海西寧蒙藏師範學校校長與世璠蒙古地方自治政委會參議本巴等共十一人、五日晨八時乘隴海快車由陝到徐下車、在車站遊覽、據談、彼等出來一、為向國府進貢、秉請願中央注意蒙藏治安、順道遊覽內地各處、隨帶有大鹿茸五六架 西藏紅花、以及各種蒙藏土產等物甚多、即為貢獻中央禮品、在徐午餐後、即換登平滬通車赴京、代表蒙藏民衆晉謁國府各要人、

匪首李宗保 電告投誠
湘軍又克卅六步橋 川軍費較前更充裕

(四月五日長沙電)赤匪李宗保電告、李部投誠、並遵令開郴屬高設司、聽候點驗、願於撫湘南邊匪、擁護黨國、以贖地方、

(四月五日長沙電)蕭賀股匪盤據塔臥及永綏附近頑抗、連日經我陶、李、章、陳、郭、羅等部聯絡包剿、匪受重創、即可鏟滅、卅六步橋陣經我收復、

(四月五日福州電)閩北之匪已由保安特務團完全消滅、境內已無匪踪、壯丁隊已組織完全、

(四月五日重慶電)劉湘對記者談、督署自三月份起、經發川各軍費、已發出二百十八萬三千元、較各軍過去自行徵收時、更屬充裕完整、

(四月五日重慶電)田頌堯孫震四日分電劉湘、該軍遵令由孫震暫領全軍、接辦一切未完任務、

(四月五日重慶電)王纘緒師四日進佔南部城、匪向老鴉岩硒龍場潰退、

李國杰案判決 處徒刑一年二月

(四月五日上海電)前招商局總經理李國杰、因擅押碼頭、交付前該局營督陳孚木七十萬一案、滬地院初判李背信罪、徒刑三年、李不服上訴、高蘇院改判侵佔罪、徒刑三年六月、李仍不服上訴、最高法院經發回高院重審、因李臥病上海醫院、高院派法官來滬假地院審訊終結、五日宣判李侵佔一罪、處刑一年二月、羈押日數以二日抵徒刑一日、民訴部份、李應賠償招商局七十萬兩、及利息八厘、

下月實行 豁免轉口稅
財孔否認開貨幣會議

(四月五日上海電)孔祥熙五日晨到滬、即返私邸、接見宋子文鄭萊等旋赴中央銀行辦公、午接見新聞界、據談、蔣委員長提倡之國民經濟建設運動、即總理之民生主義、三大銀行增資後、國內工商業及農村自可得到救濟、政府更以合理化科學化之方式、督率三銀行救濟工作之進行、外電傳召集貨幣會議說、實屬不確、張公權辭中央銀行副總裁說、亦無此事、張曾對本人謂、俟中行交代事畢後、再事短期休養、方能就職、至于財部豁免轉口稅、及減少出口稅事、擬于下月一日實現云、

滬體育家 石金生服毒自殺

(四月五日上海電)滬競走健將石金生、近因受家庭間刺激過甚、突於五日晨一時許、服毒自殺、經家人察覺、立即車送南洋醫院救治、奈因受毒過深、腸胃腐爛、不治而死、五日下午四時出殯、由石生前知友多人、送往上海公墓安葬、競走界中、從此弱一健將、聞者惋惜、

公務員買空賣空
諸立委聚訟紛紜議禁者卒被否決
交易所法照修正案通過

(四月五日南京電)立法院五日晨討論修正交易所法案時、除對經紀人或會員不得受公務員委託、為買空賣空之交易一條、各委餘有爭辯外、餘均無異議、緣傅秉常、伏嘯、戴修駿、張志韓等、以公務員不得經營投機事業、事涉整飭官箴、應由政府專案令遵、但不宜在交易法內規定、以免紊亂立法體例、且公務員經營買空賣空交易、決不將真實姓名露出、致自投法網、本條規定、幾若具文、頗難暢行、故堅主刪去、史維煥、陳長衡、羅運炎、呂志伊、陳劍如、鄭洪年等則謂本條之規定、係容納交易業請求、因市場迭次轉變、每有公務員從中舞弊操縱、有此條規定、即可嚴予取締、至公務員經營買空賣空、交易固難、查悉其真實姓名、然後研究其所繳本證據、亦不無線索可尋、故主張維持修正案、旋經主席宣付表決、贊成傅案者僅十七人、結果仍照修正案通過、修正交易所法各條條文錄後、第三十一條、(修正)股份有限公司組織之交易所、應照章程所定、代向買賣雙方各繳本證據金、其金額與買賣登記價格之比例、依左列之規定、(一)物品交易不得少於百份之十、但棉紗不得少於百份之八、(二)有價證券交易不得少於百份之五、(三)會員制交易所不得少於百份之五、第二十八條、(修正)經紀人或會員對於受託者之買賣、非在其所屬交易所內買進賣出或交割者、不得向委託者如同樣或類似之計劃方法、前項買賣之成交單、應由交易所作成、發由雙方經紀人或會員簽字成交、第四十一條、(新增)經紀人或會員不得受公務員之委託為買空賣空之交易、第一項規定時、依第五十三條處罰、第四十三條、(修正)實業部喝派交易所監理員檢查交易所之業務帳產及其他物件、以及經紀人或會員之部據、並注意市場價格變動之原因、交易所職員經紀人或會員、對于前項檢查、有提供物件、答復質問之義務、監察院應隨時派員調查交易所之一切狀況、及主管官署所派人員執行職務情形、第四十八條、(新增)違背第三十一條之規定者、處以應納本証據金五倍以上十倍以下之罰金、第四十九條、(新增)違背第四十一條之規定者、經紀人或會員及公務員並處以買賣價格二倍以上十倍以下之罰金、其涉及刑事者、依刑法處斷、按交易所法原文僅五十八條、經修正後增三條、條文次序自四十一條以後略有更動、至原案各條(工商部)三字已一律修正為(實業部)字樣、

(四月五日南京電)立法院前為修正交易所法修正文案、曾派立委陳劍如、史維煥、赴滬調查、現已製成報告、內容分視察經過及交易所交易市場狀況等項、

倫敦藝展 預展會定八日開幕
展覽品分書畫等十類

(四月五日上海電)王世杰語記者、本人來滬參加藝展預展、並出席全運籌委會、此次選擇古物、各專家頗費苦心、英國派來五專員、亦有特殊意見、可資採擇、此次陳列各品、固均足代表我國優美藝術、且作有系統的介紹、俾易引起觀衆興趣、預展會將有長文向國人詳細報告、

(四月五日倫敦電)倫敦國術展覽會八日開幕、七日上午招待政府要人、下午招待各國人士及新聞界、請柬均已發出、展覽物品原為書畫、織繡、銅器、瓷器、古書、玉器摺扇、景泰藍、剔紅漆器、九類、現以中央研究院陳列考古珍品百餘件特增考古選例一類、該會精印中英文目錄各一冊、均照成本發售、

(四月五日南京電)倫敦藝展預展會、定八日在滬開幕、汪定七日晚假滬市大禮堂、邀宴中外各界領袖、除電滬市府代為籌備外、并派外部總務司幫辦、象交際科長林桐實、赴滬協同辦理、林五日晚赴滬、汪擬六日晚赴滬、

于學忠 報告着手修理河道

(四月五日天津電)冀省府五日晨例會對境內水利工程、曾提出討論、據于學忠語記者、關於獨流入海工程需款數千萬元、勢難舉辦、現中央允先撥廿萬元、決即定期施工、施工方法到尚擬議中、南運河下游淤塞已久、予津市商業影響甚鉅、前者有官商籌款疏濬之議、工程廿二萬餘元、各任半數、嗣以商方延岩、致未興工、現定由省府先行籌款動工、而華北水利委會計劃疏濬永定河北泓一節、咽因需款過鉅、目前尚難着手、

黃河上游撥欵造林

(四月五日南京電)黃河上游保安造林、陝電覆實部、已令財廳籌撥一萬八千元、甘電復已令建廳計劃、至實部撥助之款、正接洽請領、並將派員前往督察辦理、

保安隊準備開戰區
殷同赴京請示戰區問題

(四月五日北平電)新保安隊開入戰區問題、俟于學忠返津商定日期後、現正準備一切、十五日是否能如期出發、尚難確定、將來開入戰區時、擬先集中唐山通縣兩地、然後再開往各縣接防、殷汝耕、陶尚銘五日續往滄州檢閱、

(四月五日濟南電)殷同過濟赴京、據談、此行為向中央請示戰區、北寧路政、及華人出關各問題、戰區內極平靖、懸案多解決、灤安民團為剿匪、與日方發生誤會、現已了結、北寧路收入甚佳、日約五六萬、

時人行踪

哈特 (四月五日北平電)荷屬東印度經濟部長哈特、五日上午十一時抵平遊覽、荷使杜培克及王魯思等均到站歡迎、聞哈氏在平擬留數日即東渡、

美遊歷團 (四月五日天津電)美國第一批遊歷團男女四百五十餘名、五日午十一時乘專車兩列由平過津赴秦皇島登輪、轉去日本、

川越茂 (四月五日天津電)津日領川越茂、五日午後六時廿分由津去滬、聞此行係參加在滬一日領團會議、

程天放 (四月五日南昌電)中央特派參加江西各界追悼會代表程天放、五日晨由原籍抵省、參加六日晨追悼會、

于右任 (四月五日南京電)于右任戴傳賢孫科、秦汾、五日乘十一時夜車赴滬、

班禪 (四月五日北平電)班禪赴青期約十五左右、但未確定、宣化使署工作頗緊張、聞已派宣傳人員赴各地宣導、

陳誠 (四月五日南京電)陳誠五日晚抵京 六日向軍委會有所請示、定日內返贛、

王靖國 (四月五日北平電)章嘉五日午宴王靖國、王定五日晚赴晉謁閻、

今晨最後電訊

(上海電)據馬尼剌五日美聯社電稱、伍治前為上海有名之經紀人現往倫敦、今日途經此間、預測英美對華借款、即可成為事實、伍治宣稱、中國之貨幣與經濟危機、完全受美國購銀計劃之影響、惟知羅斯福總統、對于中國方面之要求、表示同情、但以修改購銀計劃而言、則總統受制于國會、亦愛莫能助、英美借款、或將因此早日實現云、

李芷正

(四月五日北平電)李芷正定六日返綏覆命、石華岩在平尚有數日勾留、李石五日晚歡宴章嘉及綏平蒙古各王公、

孫陳交換土地法意見

(四月五日南京電)孫科於五日立法院會散後、邀請土地委會主委陳立夫、及該院土地法委會委員、在院交換土地法問題意見、

石青陽治喪處昨成立

(四月五日南京電)石青陽治喪處、五日下午二時開成立會、到馬湘、梁寒操等二十餘人、呂超主席、首肅立靜默一分鐘、為石致哀、決議九項、(一)推覃振等九人為常委、治喪處設典禮、文書、會計、庶務、交際、五組、(二)呈請公葬、俟滬提案交來後、由本處委員中中委加名呈請、(三)在紫金山、棲霞山、尋覓葬地、

三種公債昨抽籤還本

(四月五日上海電)民廿年金融短期公債第十三次還本、民廿年江浙絲業公債第六次還本、民十八年裁兵公債第十九次還本、五日晨在滬抽籤、計抽金融二支、號碼為七八二、九六五、絲業五支、號碼為一〇、二九、三七、五八、七三、裁兵一支、號碼為六〇、

葡艦隊定期離滬訪日

(四月五日上海電)駐滬葡領奧爾威斯五日晚在法國公園舉行茶會、招待該國訪問遠東巡洋艦長梅羅尼、及中外各界領袖、該艦隊定七日離滬赴、訪問日本、在日逗留三日、然後南下經港返葡、

駐漢法領事奉調回國

(四月五日漢口電)駐漢法領事博龍德案調回國、遺缺由呂爾庚繼任、呂已視事、博五日赴滬候輪回國、

贛今日追悼陣亡將士

(四月五日南昌電)各界追悼陣亡將士會、六日晨在勵志社開幕、中央及各省市代表均已抵省、全省素燈白綵、馬路通衢均搭彩樓、備極哀榮、祭堂以白布纏繞、靈位上懸林主席橫額、旁為蔣汪輓聯、四週滿懸花圈輓聯、達數千件、

閻錫山守孝期已告滿

(四月五日太原電)閻錫山百日守孝期已滿、四日特電中央銷假、五日通知綏署員屬、即日視事、惟其叔太翁於八日安葬、俟葬畢始能來幷、

中美工程師學會年會

(四月五日北平電)中美工程師學會十五屆年會、定六日在國立北平圖書館開會、已到各地會員四十餘人、

哈斯赴臨川玉山視察

(四月四日南昌電)哈斯今午應熊式輝歡宴、餐後由省委蕭純錦陪往疊城服務區參觀、定六日晨赴臨川玉山等處視察、由玉山經杭回滬、仍由蕭陪往、

晉省府舉行縣長檢定

(四月五日太原電)省府遵中央令、舉行縣長檢定、報名者頗多、考詢日期尚未決定、

浙江吳興絲綢業概況

(四月五日南京電)建委會派員調查浙吳興絲綢業概況、全縣桑地廿五萬畝、年產絲五百餘萬担、農民蠶業者佔百分七五、

美使詹森定月中晉京

(四月五日南京電)外交界息、美使詹森定月中來京、謁我政府當局、據聞美使此來、除作普通酬酢外、對中美商約、使中或可談及、

滬定期舉行春耕運動

(四月五日上海電)滬市社會局、為灌輸農民智識、增進農產效率、聯合市黨部、市農會、定廿日起、舉行春耕運動、巡迴至各區講演、并映演農事影片、

民族掃墓因大雪展期

(四月四日西安電)同官電話、民族掃墓代表邵元沖、鄧寶珊等一行、由省出發、途經三原等縣、受民衆熱烈歡迎、晚五時抵同官、下榻第一小學、五日晨赴中部、

(四月五日西安電)同官五日電、民族掃墓代表一行抵同官後、自四日晚至五日午、大雪如注、道途泥濘、車行不便、現仍滯留、俟放晴赴中部、掃墓延期、

中華學藝社六周年會

(四月五日漢口電)中華學藝社五日上午九時在武昌中華大學開六屆年會、張學驚主席、何炳松報告社務、晚六時張學良宴各社員、定七日繼續開會、八日參觀各教育機關及武漢名勝、

湘黔公路已着手測量

(四月五日沅陵電)湘黔路沅陵至貴陽段、第六段自板里坪至鮮魚舖、已測竣五分之一、五日興工、隨修隨測、第三四五各段、前因地方尚有散匪、尚未動測、日內即可着手、又沮山至桃源段、定七日開工、

行政院昨晨開審查會

(四月五日南京電)行政院五日晨十時開審查會、審查兒童年實施辦法及實施綱要案、俟整理後、提下週院會討論決定、

陸大學生舉行畢業禮

(四月五日南京電)陸大第十期學員及研究學員、五日晨行畢業禮、並舉行第十三期開學禮、到朱培德、陳調元等十餘人、由本主席、中央代表黃紹竑、國府代表呂超致詞、語多勗勉、午令體官長歡宴、各學員畢業後、將回原部隊工作、或留校復務、

魯河務局令培修民埝

(四月五日濟南電)河務局通令沿河壽張、陽穀、范縣、城、東阿、平陰、肥城、長清、等縣、即刻修培上中游民埝、并派定指導員十餘人出發赴各縣監修、

釋窃取田單處罪疑義

(四月五日南京電)司法院咱解釋窃取田單處罪疑義如下、一、田單非不動產、乃不動產之証明文件、窃取田單、仍應成立窃盜罪、田單屬於普通文書之一種、非有價証券、

京市籌設兒童運動場

(四月五日南京電)京市兒童節籌備會五日開會、決議在京市公共場所擇地設兒童運動場、以兒童節捐金撥充建築費、推彭爾康等十三人為籌備委員、

財部派員調查日稅務

(四月五日南京電)財政部派董海基赴日調查稅務、并請外部行文駐日公使、向該國接洽、

浙省劃分十二保甲區

(四月五日杭州電)民廳現劃全省為十二保甲區、并已委定王度等十二人為保甲指導員、即日出發各區、實施指導、

陳肇英再辭監察使職

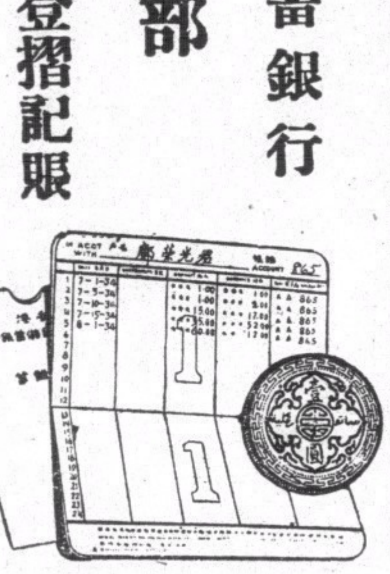
(四月五日福州電)陳肇英再電京、婉辭監察使、

加當

加當為止痛良藥兼能
預防疼痛凡婦女患頭
痛偏頭痛經痛等症均
可服用此藥立見神效

上海商業儲蓄銀行 儲蓄部

採用最新式機器登摺記賬



簡捷 準確 清楚 效率

備用各種儲蓄章程
承索即奉
香港雪廠街七號
電話三一四八一號

社論 民族掃墓

清明對於我國倫理觀念，意義至大，蓋飲水思源，故典不容忘祖，均借此以爲之表示也。今政府規定清明爲民族掃墓節，簡派大員於今日前赴中華民族文明之發源地致祭黃帝之靈，則清明之爲義，其意義益爲深遠矣。

個人與家族不能不有其先人之物質的與精神的遺產，以爲生存與創造之根據，故紀念先人實爲一種情理事實之必然所至，與宗教迷信並不相關。民族之文明與民族生存其需要先人之物質的與精神的遺澤更有甚於個人與家族，故民族掃墓之意義，亦較普通之家族掃墓爲更重要也。

中華民族具四千餘年之歷史，中間爲異族武力所征服者已不知凡幾，然其所遭遇之困難危險從未有更甚於今日者。蓋過去之異族侵畧祗限於武力之優勝，而文化比較常爲落後，以是異族曾一時佔居優勝，結果則不免於失敗。然近數十年來，歐美日本不僅以其優越之海陸空軍臨我，同時更出其科學之成績以驕我愚我。於是我始以爲西方祗有堅甲利兵，中學可以爲體，西學僅足爲用者，乃漸變而爲線裝書應一律拉入毛厠裏，救國非完全歐化不可之勢矣。近三四年，强鄰橫暴，東北淪亡，民族自信之力更爲之消失殆盡，中華民族是否適宜於生存，有時竟不免有爲之懷疑者矣。

其實，具有四千餘年之歷史的民族決不至於一旦滅亡，惟民族之生存與復興，既不能採抱殘守缺主義，以爲先人遺產至寶無上，亦不能捨本逐末，以爲一切非學他人便無是處。國內思想界之混亂擾攘，大抵坐此毛病，詬誶終日，刺刺不休，皆蔽於一端之見，未知其可也。

個人之歸祖掃墓，所以寄其追慕之情，示不忘本也。從未有以謹守繩墨，不逾規矩，而能視爲克家之子者。故民族掃墓之義，亦應於追慕之餘，含有創造開來之意。今之主張讀經，提倡舊道德舊禮教者，以爲中國之病病於不讀經，病於不守舊道德舊禮教，一讀經則中國强矣，一守舊禮教舊道德則中國獲救矣，此其錯悞與祗知開口西洋閉口日本者曾有異乎？故吾人須知，民族掃墓，其意義不在保存讀經，保存舊禮教舊道德，若祗爲保存國粹而提倡民族掃墓，則是義和團之精神復活耳。吾人要不忘却吾儕先人之物質與精神之遺澤的偉大，然吾人尤要不忘却吾人所處之時代之複雜與偉大也。

傳墨索里尼將返鄉草擬 解決歐洲時局計劃 以便提出斯特萊薩會議時討論 英對會議態度下週決定 艾登向捷克外長提出一種方式

（四月四日羅馬電）據今日報載，意首相墨索里尼，意欲於數日內返鄉間寓所休養，照各報載，則謂墨氏之返鄉休養數日，乃欲草定解決歐洲時局之切實計劃，以便在斯特萊薩英意法三國代表會議時提出討論，各報內謂西歐三國，對於德國之重興軍備，將決不讓步云、

（四月四日倫敦電）據每日電訊報紀載，薩萊特斯三國會議時，意相墨索里尼，將有聯同進行之計劃提出，該報謂照墨氏之意思，於未訂立東歐協定之前，須先行使各國發生信心，或各國共同簽押宣言、共同談判經濟及政治，俾各國之邦交增進，其法與一九三四年意、奧、布、三國所訂者無異云、

（四月五日倫敦電）英外相西門，在下議院答覆工黨議員蘭士巴利之問，謂於下星期二日，彼將發表宣言，關於四月十一日薩萊特斯三國會議之事云、

西門行期 下週決定

（四月五日倫敦電）艾登昨日午後由捷京飛返倫敦，因途中氣候不佳，故在哥龍降落度夜，今日將改乘火車或汽車登程繞進，惟已不及出席內閣會議報告一切矣，諸閣員今將于星期杪互商，俾于下星期一開會，屆時可望決定英國在斯特萊薩會議中應取之態度，艾登出使之結果，將于星期二告知下院，然後西門與艾登之行期，星期一可決定之，艾登此次在捷京與捷克外長貝奈斯之會議，結果良佳，據會議畢發表之公報稱，雙方對於英捷兩國對于維持和平政策之目的，意見完全融洽，並對兩國之忠誠贊助國聯，表示滿意云，雙方談話歷兩小時之久，艾登以甚親切之態度，闡明二月三日倫敦報中所述之各點，貝奈斯則詳細解釋捷克之和平政策，

（四月五日柏林電）艾登由捷京飛回本國，途經德國，因氣候惡劣，不得已在哥機地方停落，將於明日首途返國。

艾登向捷提一方式

（四月四日捷克京城電）據艾登左右入士宣稱，捷京之談話非終點，而爲起點，艾登於週游德、俄、波蘭後，現向捷京外長貝奈斯提出一種方式，計可分爲兩點，㈠關於東歐公約，外間雖多含有作用之消息，實則東歐公約在原則上毫無變更，現已擬定解決綱要，波蘭亦可望參加，解決之法，即凡與東歐和平有關各國，共同簽訂一種諮詢公約，并另行訂結互助公約，任其完全開放，俾德國與波蘭仍可隨時加入，㈡、艾登個人意見，以爲集體保障安全制度，較爲適宜，但當附以有效之軍備限制，以冀解決全盤和平問題，此外較諸訂結諮詢公約爲尤善，蓋諮詢公約可使各簽字國負有責任，而此項責任之履行，則又無何保障也，據可靠消息，外長貝奈斯曾向艾登表示，謂東歐互助公約，實與小協約國之傳統政策相符云。

羅斯福工賑案 可望爲雙方通過

（四月四日華盛頓電）參衆兩院聯合委員會、今日對羅斯福總統四十八萬六千萬元工賑案，已成立最後之妥洽，故此案可望爲雙方通過、

增三萬二千噸 夏威夷食糧限額

（四月四日華盛頓電）農業整理局今日宣佈，夏威夷食糧限額，原爲八十九萬四千九百九十二噸，現因此項限額所根據之數字，已有改變，故特增多三萬二千噸，而所增之數，從一九三四年起云，依此辦法，今年實際上共增六萬四千噸，因去年應加之三萬二千噸，亦在其內也，

明年海軍會議 另訂立新條約 代替華府和約 史澫生主張

（四月五日華盛頓電）美海軍部長史澫生，與記者會談時，主張將來海軍會議，討論另訂新約，以代華府及英京條約時，應請德國加入會商，但彼謂美國未接到德國此項表示云，

（四月五日東京電）朝日新聞報，對於美海長史澫生主張於將來海軍會議，須請德國參加，並謂德國之重與海軍，於五五三比率無影響一事，著論批評，謂德國爲非簽約國，不能請其加入會議，再者海軍協定，若不依時勢之轉移而改訂，則難令各國滿意云。

德佔六萬餘股 瑞典製械廠股份

（四月五日瑞典京電）政府提出議案，統制國內之製造業，於討論此議案之時，再發表德國在瑞典製械廠所佔利益之數，總理恨臣在下議院言，著名瑞典製械廠之股份十八萬八千股之中，德人佔有六萬三千股云云，外相汕特拉言，現有兩國深欲購買該軍械廠股份者云，

駐科夫諾德使 抗議排德運動

（四月四日科夫諾電）駐此間之德國公使，經向立陶宛政府提出抗議，反對前數日此間舉行之排德運動，立陶宛人民之所以舉行示威者，乃因德國因立陶宛法庭將德彌斯黨人判死刑而取報復方法而致云、

（四月四日科夫諾電）據接到消息，謂德國與立陶宛之邦交，日形緊張，在科夫諾自星期六日起，德領事已不允發立陶宛人往德國之護照，緣立陶宛與德國邦交之所以緊張者，乃因立陶宛軍事法庭將彌斯黨一百人謀將美米爾港歸併入德一案，判其中四人死刑，多人則入監所致云、

（四月四日科夫諾電）立陶宛當局，否認報載謂立陶宛意欲要求將美米爾狀態改新，使立陶宛有完全主權之事，并謂立陶宛對美米爾港，現已有完全主權云

日一驅逐艦昨試水

（四月五日東京電）日本一等驅逐艦某號，今日在佐世堡海軍船塢舉行試水禮，該艦排水量一千四百噸，五寸徑砲五尊，魚雷管六枝，速率每句鐘行駛三十四海里云、

但澤議會明日選舉 報館無反彌斯黨言論

（四月四日但澤自由城電）但澤自由城議會，將於四月七日舉行改選，德國普魯士總督戈林，已於今晚來此，發表演說，但澤參院副議長，國社黨領袖格萊塞，親往格伯城，現正準備大規模之招待，及國社黨之報紙，均遭封禁，故毫無表示、

（四月四日但澤電）因見於彌斯黨大舉進行選舉運動，戈林昨晚特到自由城，彼定期四月七日向投票者演講，但澤已預備歡迎，參院長將請其宴會，目下各報因設有檢查之後，已不復有反對彌斯黨之言論云。

墨西哥銀礦業發達

（四月四日紐約電）據今日所接墨關消息，墨西哥銀礦業因銀價高漲，大爲發達，各礦現皆開全工，從前停辦者多已復開、

美四島建無線電台

（四月五日華盛頓電）當局經已批准汎美航空公司，在夏威夷，甘島，中間島，及域島，等處，建築無線電台云、

法決維持金本位制 兩國間貿易因此發生更重大困難 法商業部長赴比商解決 比減佛郎價值後

（四月四日巴黎電）比國已將其佛郎減値，法國則決計維持金本位，致使比法兩國之貿易，發生甚重大之困難，法商業部長馬香度今日侵晨已赴比京，據與比當局設法解決此事，比貨現較法貨爲廉，源源擁入法國，將使法國市場爲之騷擾，而法國礙於條約，不能對比貨增稅，頗感困難，大約今將實行交換補償或縮減比貨入法之限量，以事補救，惟因政治上之原因，法國極不願出此、

（四月五日巴黎電）法國商業部長馬香杜氏，今日起程往比京，與比國新總理齊蘭，會商比國最近貶低法郎價，於法國出產品，及商之影響，再者此次談判，將以友誼性質，俾法國決定辦法，以應付及保護國內商業與實業云

（四月四日巴黎電）法商業部長馬香度定明日啓程赴比京訪問比國要人，此事本係本日內閣與有關經濟各部會議後所決定，本日與比利時駐法大使會晤後，始將此項消息正式發表，蓋自比國貨幣驟然貶低價格後，比利時貨物按照法國佛郎計之，大見低落，使法國工業及貿易大受影响，故馬香度此行，深冀以極友好之精神，解決此一嚴重之問題，且在馬香度會晤比政府以前，法政府未採取保護本國工商業之措置，尤足證明法政府對比國始終出以誠懇之精神也，

（四月肆日倫敦電）法總理佛蘭亭決議法國重行流通金幣之宣布，能否實行，頗爲人所懷疑，此觀於鎊價復見上越而可知者，如此項決議依照其面值接受，則鎊價必弱無疑，現許多投機者之意見，以爲佛氏鑒于流通金幣之困難，特故作此言，以虛張聲勢耳，另有投機者詳論佛氏之決議，謂在此困難時期，遽發此議，殊足減弱佛郎之價值，蓋法國農民慣喜窖藏現金也，一般人士對於荷蘭與瑞士目前金本位之維持，時起恐慌，而復加以荷政府現正研究抑低幣値程序之謠言所致，瑞士一個月期匯率現較前期低百分之十三，三個月期漲百分之十七，荷幣一個月與三個月期均較現期低百分之九，

英銀市活動較減

（四月五日倫敦電）經營大條銀之廉開太公司，今日發表每週銀市報告，謂本週倫敦銀市活動較減，價將站住，中國銀行家售出，但中國投機家則購進，印度稍有需求，美國亦委託購銀，但是否係政府所購，尚屬疑問云，

提議改美購銀法

（四月四日華盛頓電）民主黨參議員麥克迦蘭今日在參院提出一案，主張刪除購銀法中條文三節，謂其所欲刪除之條文，不特可加惠於產銀諸州，且將銀市移往倫敦云，查此三節爲㈠白銀國有，㈡管理或限制白銀買賣，㈢白銀盈餘收稅百分之五十，今日麥克迦蘭發表其致財長摩根索，詢其對此案意見之函，

大批黃金運紐約

（四月四日紐約電）今日外滙市場，荷幣價又跌落，聞現有價值五百萬元之黃金一批，將由亞姆斯德丹運來紐約，

出產額激增 福特汽車公司

（四月四日紐約電）福特汽車公司三月份出產，較去年同月增一倍強，計三月份出廠新車爲一五八八八八輛，比去年同月多八零九四零輛，福特公司在今年過年三個月中，共製成新車三八六三二六輛，比去年同時增一九一四六七輛，

日商業會議將再開

（四月五日東京電）商業會議經停會已有十二閱月之久，現定期再於四月廿二日召集，俾規定日本商業上之切實政策，尤其是對待外國商業爲最，因有等國家，對日貨入口，加以限制云，

汎歐聯會大會將舉行

（四月五日維也納電）汎歐聯會第四次大會，已定期由五月十七日，至二十日在維也納開會云，

英皇登極紀念章八萬

（四月四日倫敦電）英皇於御極廿五年紀念日，決以一種銀質紀念章，贈予有功於國之臣民，共鑄八萬枚，得與其他一切勳章同佩，此與皇家造幣廠所鑄售民衆之紀念章，不可相混，

國民政府命令 任命薛岳等爲陸軍中將

（四月五日南京電）國民政府五日令，一、薛岳、劉建緒、趙觀濤、羅卓英、谷正倫、王樹常、鮑文樾、賀國光、蔣伯誠、戢翼翹、桑臻、吳光新、魏宗瀚、高維嶽、任爲陸軍中將、此令、二、任命鄧文儀爲駐蘇聯大使館陸軍武官，此令、三、茲制定土地法施行法公布之，此令

浙省實行警衛合一 縣長講學會定期開幕 黃紹雄談

（四月五日杭州電）黃主席五日答中央社記者問，㈠浙省實行警衛合一、現已逐步開始，預定本年底全省辦理完成，㈡上月底曾有殘匪竄慶元縣境，旋即擊退，現已在閩邊政和松溪間包圍中，立可殲滅，㈢四日與董廉晤面，董曾談及請發還西湖羅苑事，此事尚待查案後，決定如何答覆，㈣浙縣長講習會，除由各廳處長任講師外，并已決定陳立夫，馬寅初，徐謨等担任黨務，政治，經濟，外交等專門講演，

（四月五日杭州電）浙全省縣長講習會，決十一日晨在省府大禮堂行開幕禮，各縣長定八日起開始向省報到，

交通部劃一郵資

（四月五日南京電）交通部以邊地信函，及明信片郵資較各省爲高，甚不適宜，茲爲利便邊地人民通信起見，決劃一郵資，俾與各行省同，已提行政院會議，飭郵局改正，

取締女工深夜工作

（四月五日南京電）工廠法十三條，關于取締女工深夜工作一案，業經中政會肆五零次會議決議，該條之實施預備期間，准展延至明年八月一日，國民政府四日已訓令行政院轉飭遵辦，

孫桐崗赴意習航空

（四月五日上海電）孫桐崗四日由濟到滬，準備赴意對航空作精深研究，

司法部公文往還體式

（四月五日南京電）司法部近通令各高等法院，解釋地方法院首席檢查官對兼理司法之縣府公文往還體式如下，檢查官指揮執行依刑事訴訟法第四七八條上段規定，應以書狀爲之，若發還卷宗等項時，則依司法院十八年第二五號，指令行文，仍用公函，

魯省又舉行國術攷試

（四月五日濟南電）三屆國術省攷，決本月二十日開始，現報名者已達二百二十餘名，國術館函聘沈鴻烈爲名譽委員長，沈屆時將前往參加，

浙建廳積極推廣棉田

（四月五日杭州電）建廳積極推廣棉田，現特派指導員五十八人，分赴各縣調查棉戶，準備置種，又建廳現據杭嘉湖等縣呈報統計，本年已推廣之棉田，達十四萬畝，

何爾康在贛黨部演講

（四月五日南昌電）何爾康五日下午在省黨部演講，題爲「怎樣建立現代國家」，結論謂中國之革命程序，即爲建立現代國家之必經程序，

（四月五日南昌電）何爾康教授今日下午參觀新運總會，并在中山紀念堂講演，旋往縣政訓練所參觀并講演，晚夜熊式輝歡宴，六日赴漢，應武大之邀講演，

起居常用 精神愉快
花露水
先施化粧品有限公司監製
各大商店均有代售
蘭花粉
浴罷搽身 爽滑潔膚

永英

進犯息烽匪受重創

大軍雲集貴陽已無危險

吳奇偉開平越杜絕殘匪入湘之路　王家烈向蔣再辭主席

（廣州訊）赤匪自傾全力進窺沙土支底後、現積極進逼息烽修文筑垣等處、聞匪一部已進抵息烽縣、中央軍薛岳李抱冰上官雲相孫渡何成濬等部、奉命急向貴陽集中候命、各部均經先後到達、經蔣委員長規定、以修文爲第一重防綫、貴陽爲第二重防綫、查修文貴陽兩處、業經國軍構築堅固防禦工事、匪斷難深入、又黔省府主席王家烈、前擬將主席職務辭卸、專事剿共、現赤匪勢熾、仍復披猖、亦應覲奉所部、痛剿殘匪、省府主席職務、勢難兼顧、昨晉謁蔣委員長、面請辭退、未獲邀准、聞王氏辭意堅決、昨二日復電請中央、並正式呈蔣委員長、辭退省府主席職務、俾得專心剿共、聞王主席已飭屬準備候命交代云、

（又訊）昨據黔省軍訊、吳奇偉兩路、均取得聯絡、以堵共匪侵擾貴陽企圖、而中央軍周渾元部及川軍之郭勛祺、穆瀛洲等各部、均沿赤水仁懷、以趨黔西、向匪翼包擊、滇軍孫渡所部、除開到修文外、並於支（四）日派兩團兵力、開入筑城、協同鞏衛、而黔北之李抱冰及蔣在珍暨川軍等部、亦已趨過息烽、匪恐陷重圍中、不敢戀戰、于支（四）日亦竄過開陽、冀竄入湘、蔣委員長即已電令湘軍事王東原、陳光中等部、迅即開入石阡、餘慶、甕安、兜擊、同時並以駐修文吳奇偉部改開白馬洞、平越等處包圍、絕其去路、同時亦已電令開進平塲坪之四集團軍廖磊部開上平越、以厚實力、務欲一鼓殲匪於黔南、惟廖磊部抵馬塲坪後、未有續進、昨白崇禧已有電報向李宗仁磋商、聞李氏對前進問題、頗有考慮、蓋以孤軍深入、殊犯兵家之忌也、昨已有密電覆白崇禧矣、

共匪無力進犯貴陽

記者昨特再走訪李宗仁、叩該部推進消息、李以書面示記者、一、共匪在息烽扎佐間、無烈戰、昨已竄過開陽、二、本軍到馬塲坪後、現擬開平越推進截剿、三、貴陽已無危險、滇軍本日可到貴陽等語、記者又再赴馬棚崗訪張任民、叩以貴州共匪情勢、張推由陳秘書代見、據謂、匪因渡烏江犯息烽時、爲中央各軍痛剿、息烽一役、戰事尤劇、因蔣委員長嚴令各軍不准後退、故匪受創極深、而之匪、祇萬餘衆而已、已成强弩之末、實無能力再犯貴陽、兩日來匪未進犯、而我方則施行圍剿計劃、檄調各路大軍將匪包圍、現在積極佈置中亦未進剿、故三四兩日、戰況沉寂、未有若何軍報也、至貴陽爲蔣軍委長駐地、且有十數師之衆防禦、無論如何、斷不致有失、至粵省在桂部隊、是否入黔協剿、則現尚未聞云云、

三派選舉參議防止競爭

劃定全市選區　分配參議名額

（廣州訊）廣州第二屆自治選舉、自恢復辦理後、即於去月廿五日開始先行辦理光孝、德宣、兩區公民登記、照規定期間至八日止、即須辦理完竣、惟此兩區之市參議、前屆本屬於民訓系獲得、但自前次民訓、教育、財政、三方因參議員額數不均、發生糾紛、而至停止辦理後、各方均已停止活動、現在繼續辦理改選、三派遂又乘時而起、在開始登記後之一星期、到該區各坊登記之公民、竟無一人、至本星期二日起、三派各糾集其所屬下之公民、由各坊原日委員、或由公民領袖將相片宣誓証等持至登記、以致一連兩日間、前赴登記者、數逾一萬、現三派之領袖、以各自競爭、則費用多、而成功則殊無把握、故遂於四日晚、由三方巨頭協商分配參議辦法、各自劃定區域、不得再行競爭、其支配結果如下、㈠民訓派佔有「長壽」、「西山」「南岸」、「惠福」、「陳塘」、「太平」、等六區參議十二人、㈡教育派佔有「德宣」、「光孝」、「永漢」、「大東」、「東堤」「豪賢」、「東山」、等七區參議十四人、財政派佔有「洪德」、「海幢」、「前鑑」「白鵞潭」、「小北」、「逢源」、「海珠」、「南岸」、「芳村」、「黃沙」、等十區參議員二十人、其分配區域、民訓派爲最少、但民訓派擁有大多數人民團體、如職業團體工會公會等數十個、故其參議額、將來實比各派最多、足與財政、教育、兩派名額相對、蓋財教兩派、實即市府派之化身、現廣州市之自治進行、經此次之分配完善後、今後或可得順利完成、再不致蹈至前時互相爭奪而發生糾紛也、

擬移交總部軍墾區接辦

建廳統制鎢業行見失敗

（廣州訊）建設廳統制鎢業、旋爲外商所拒購、致積存之鎢不少、而鎢商方面、又以該廳實行統制後、未收得之欵項、達百餘萬元、屢次追討、仍無收回消息、建廳以統制結果如此、殊非初意所料及、已有結束統制辦事處之意、此事已載昨日本報、刻建廳長何啓澧、以鎢係屬軍事用品、對統制方面、已請總部軍墾區接收辦理、但總部以該廳尚欠商人鉅欵、對接收辦理問題、仍遲疑未定云、

委員來省請示

許廷杰

（廣州訊）瓊崖綏靖委員許廷杰、因積極整理警衞隊、及綏靖一切事宜、有須向陳總司令請示辦理、昨特派政務處長王兩周、乘輪來省、向陳總司令請示一切、又總部昨派參謀溫少渠、赴惠州協助第三軍構築惠州防禦工事云、

將由省府委任省會公安局長

人選已內定暫不發表

（廣州訊）省會公安局長一職、爲因軍事時期、故由一集團軍總司令部委任、故公安局長何犖、直至現在仍未有更動、但何氏屢有去意、劉陳濟棠以現目軍事時期已過、省會公安局原係民政機關、該局局長之委任權、自應交回省府辦理、故對何氏辭職、昨已咨函省府、請由省府直接委任、查省府昨日省務會議、關于委任省會公安局長一案、已提出討論、對人選問題、亦已內定、但在未公佈前、暫不發表、

尚無入黔命令

李漢魂返省請示　五六兩師

（廣州訊）一集團第二軍第六師師長李漢魂、自去月底、奉准由武宣率師部及敎導團何鑄瑞部、移駐梓平、便於給養後、李師長則擬返粵一行、關因移防伊始、諸事待辦、故直延至本月二日、始偕馮參謀肇及衞戍等數人、離梓平赴大黃江口濛江等處檢閱部隊、昨（五）日晨五時、抵三水河口、八時餘抵石圍塘車站、午後二時赴總部晉謁陳總司令報告、及請示一切、據可靠消息、五、六、兩師、截至昨日、尚未奉到入黔命令云、

縣市建設成績

限廿日內攝影呈報

（廣州訊）民廳昨訓令各縣市長云、現擬蒐集各屬地方所有關於實施三年計劃而建設之實物影片、加以說明、彙輯成書、如各縣市局現經成立或改造之救濟院、習藝所、嬰院、養老院、醫院、醫所、瘋院、谷倉、學校、圖書館、工廠、公路、苗圃、農林、礦塲、等建築物、應即分別攝影、如係購造偉大或複雜者、應分攝正面、側面、平面、剖面、等片、或將其主要部分、另行攝影、每一建築物影片之下、應附帶說明其成立時期、辦理情形、經濟狀況、與及有關係之各事項、限文到二十日內、繳呈察核、

嚴禁私印航空公路建設獎券

奸商根據獎券上號碼變印分券

（廣州訊）省府昨訓令各機關略云、查航空公路建設獎券、關係建設大計、正在積極推行、及衡陽、湘潭、長沙、等處、竟有不肖商民、假託購有正航空公路建設獎券、根據券上號碼、先後變印分券、私自發行、枉法漁利、行同詐欺、不惟妨碍建設獎券之推銷、且效尤日衆、流弊滋多、應請迅速嚴行查禁、并將私印商民從重懲治、一面起出私劵及模版、悉數銷燬、一面佈告商民暨印刷業、嗣後不得再有私印、或代印分劵情事、并隨時派警嚴密查察、務使已發現者一律禁絕、未發現者、知所儆戒、

機器開始安裝

粵滬電話機廠

（廣州訊）省府爲依照中央交通部規定長江九省長途電話、日前迭與交通部公文往來磋商建築粵滬長途電話、大致經已確定、去月間派鄧宗堯赴滬轉京、謁見交通部長、詳細商討、查鄧氏已于四日由滬返抵廣州、昨（五）記者特赴往叩詢粵滬長途電話籌築進行、據云、本人此次奉派赴京、其目的與交通部將詳細辦法商定、現已商討完竣、滬方通話之發電台、因已有其他省份辦有長途電話、故早經安裝建築完竣、粵省方面之通話電發台、擇定石牌中山公園建築滬粵長途電話機廠、着手安裝機器、其全部機器、亦經運抵廣州、開始安裝、將來裝竣、粵滬通話、即如省港通話一樣、只須到電話所掛號後、即能以普通電話致電于上海、且此機之安裝、純然採用短波式、料將來通話後、其轉遞之敏捷、聲音之清晰、較省港長途電話爲尤有過之、現在決定于十月双十節日即可開幕通話、收費之多寡、亦已決定、惟尚未得發表云云、

接花燈放爆竹

潘盧兩姓結下舊恨新仇　惠陽縣府令嚴禁

（惠陽訊）惠陽縣府、昨爲禁革全縣花燈陋習、於一日佈告云、爲佈告事、照得本府處理第七區十橋鄉盧姓、與深圳鄉潘姓糾紛一案、當經查訊明確、緣滿清時代、盧潘兩姓、因接花燈放砲竹肇事、已非一次、光復後、當地紳耆、見該兩姓每因迷信細故、釀成糾紛多次、故于民國四年、爲該兩姓豎界立約、兩姓遵守已廿餘年、距本年二月十二日、盧姓又放砲竹越界、由潘姓村前經過、致惹起潘姓出而干涉、發生糾紛、查兩姓不外以放砲竹爲爭點、而盧姓竟背約惹起糾紛于先、尤復藉端圖賴于後、已屬刁橫、至潘姓因迷信而任無知少年毀壞別人花燈、亦屬不合、本應雙方辦、以儆將來、姑念一時無知、免予深究、惟迷信不除、即糾紛一日未已、本縣長顧念地方、爲息事寧人計、決將此種迷信惡習禁革、爲杜絕根株、合行布告、仰該兩姓人等、一體遵照、此後如仍接花燈放炮竹肇事、定即嚴辦不貸云云、

禁設民營糖廠

省政府重申前令

（廣州訊）省府自實行糖業統制、關于民營糖廠、經擬定取締暫行規程及各項章則、令飭各縣民營糖廠會章申請登記、農林局、以南海、番禺、順德、東莞、中山、各屬民營糖廠、未經登記、私擅設立者甚多、若不嚴予取締、於政府復興糖業計劃、不無影響、自非電申禁令、除由廣州第一蔗糖營造場派員分赴各屬調查外、並咨請各縣政府協助辦理一切云、

代表費不再減

四次市商代會

（廣州訊）市商會昨函復機器工會云、現准大函、以第三次代表大會、每一公會額定代表三人、超出代表三人以上、每一代表始收事務費三十元、現第四次代表大會、其征收會員事務費辦法、即額定代表、仍須繳費雖折半征收、負担仍鉅、請將額定代表征費取銷、查本會呈准備案章程第五十二條乙項內載、以公會及商店會員、依照商會法第十一、十二兩條、舉派代表、及依本章程第五十三條繳納事務費基本預備金、除所派出代表三名、免繳常年事務費外、其餘超出三名以外、所加派之代表、由第一年起、每名征收常年事務費三十元、于會員代表大會征收之、由第二年起、所担事務費、照第一年決算額、依照會員資產額平均負担之一半、依照審會法第十一、十二、兩條舉派代表額平均負担之等語、本條規定原意、是對於公會會員、及商店會員、在加入商會之第一年所派代表、係在三名以內者、即予免繳常年事務費、如超過三名以外者、即每超過一名、征收常年事務費三十元、以後即使派出代表一名、仍應照章收費、貴會係于開第三次代表大會時始行加入商會、故當時繳費代表超出三人以上、每一代表始收事務費三十元、此係照第一年新加入會員辦法辦理、現開第四次代表大會、則貴會繳費係在第二年後、即使派出代表一名、亦須繳費十五元、此係會章規定、并非多所更張、

視察全省烟酒稅務

（廣州訊）本省烟酒印花稅局、特改派視察員四人、出巡各屬、計分四區、東區爲黃精一、南區及瓊崖方面爲黎植三、西北區爲梁渭南、中區爲陳約三、四員奉派後、已分別首途、查該員所負委任、㈠爲檢閱各區烟酒印花稅之繳解情形、㈡爲調查各屬烟酒印花稅之數量、㈢爲調查各屬烟酒商繳稅有無走漏情弊、㈣爲調查各屬烟酒印花稅分事務所、及分局辦理稅務概況、㈤爲督促各屬烟酒印花稅分局入員、努力於本職、各該人員出發後、關所担任區域巡閱、約需時三個月、始可返省云、

統制商業暫難實現

（廣州訊）財廳經濟設計會、昨（四）日開會議、討論事項、有財政組會員黃典元等提復日前由會發交審查之市商會提議、請政府設法統制商業案、審查意見、當經設計會照審查意見通過、即日飭知市商會、着即草統制章程、再行呈廳查核、記者昨訪市商會某職員稱、統制商業案、前經決定各行商先行總登記、再進第二步實施統制辦法、惟截至現在商人登記者、未過半數、且仍有懷疑觀望不前、未成立工會者尚有卅七行、是以統制辦法、想最近期內不能實現、商會現着手之急務、係謀安定本市之金融、現經與各專家商討一切、務另闢一新途徑、以救濟市面金融云、

苛性鈉廠下月開工

（廣州訊）廣東省營工業電化苛性鈉廠、係本省基本工業建設之一、三年計劃中、已有規定舉辦、因苛性鈉之用途甚廣、各種製造上如肥皂、煤油、人造絲、紙、味精、淨水染料，織布漂白、冶金、等無不需用、査該廠自十八年起、已屢次設計、廿一年間乃決定設計、依照最後計劃實行、遂即訂購機器、建築房屋、旋着手安裝機件、至籌備處、則於廿三年九月始組織成立也、現今廠機器、大致已經安裝完妥、辦事處、鹽倉、貨倉、尙在建築中、計約月餘、亦可完成、最近積極預備開機工作、所有廠內職工、現均按月增多數額、分配任務、以促其實現、因本廠準備於本年五月內開機製造、正式成立故也、現預計該廠開機後、每日可出鈉六噸、漂白粉七噸、溫酸六噸半、電解所得氣溶共七千磅、另純白石灰十噸云、

氣象會議八日舉行

（廣州訊）國立中央研究院氣象研究所、特定於本月八日、召集國內各測候機關、到首都該所開聯席會議、現查中山大學天文台、已派定該校天文台技佐陳卓民爲出席代表、陳氏隨於昨由省赴南京參加會議、公畢并擬順道往上海徐家滙天文台參觀、本月中旬、即可回校云、

審查解決那陳爭界法

（廣州訊）粵桂兩省當局、對邕欽那陳圩爭界糾紛案、自各派要員前往勘測清楚、擬定解決辦法、呈覆粵桂兩省府後、本省當局、即將所擬辦法、交由民財建三廳審查、頃據改訊、此項辦法、現已由三廳會令知民財建三廳會審中、一俟審定、擬具意見呈覆省府後、下次省務會議或可提出討論、通過後則由粵桂兩省府將決定辦法、會呈西南政務會核示、該案糾爭即可解決云、

新三練習機運抵廣州

（廣州訊）空軍司令黃光銳、最近除將所屬各機隊、分區訓練軍事飛行、專門技術外、其入伍之航空生、亦同時督促加緊練習、并於日前向美國機廠訂購一批士丁純）式練習機三架、俾各生得以努力訓練、查該練習機經於昨日製妥、已運抵省、即分撥各隊輪選練習云、

中大學生紛出發考察

（廣州訊）中大工學院化學工程係、本屆畢業生二十二人、現組北上考察團、前赴華北各都市考察工業、經於昨（五）日趁海利輪北上、擬於京滬考察完畢、再赴平、津、唐山、塘沽等地、從事化學工程考察、而該校地理學系生、亦乘春假之便、前赴英德縣屬各地、於昨（五）日上午十時出發、約一星期內即可返校云、

整理各縣市鄉村教育

廣州訊　范德星自日前出巡各屬後、以各縣鄉村教育、未臻完善、故特交由中區署政務處擬具整理計劃、現查該處業經決定期進行辦理一切、并將中區各縣分爲四區、整理教育、及派委員專責其事、聞其整理期間、現擬定爲三個月云、

政務會令褒揚劉古香

（廣州訊）西南政務委員會、昨令云、先烈劉古香、忠勇性成、韜鈐夙具、効力黨國、久著勛勞、民國二年、先總理定以廣西討袁軍事、在柳州約集萬軍、定期討逆、詎爲叛軍所害、伊妻馬氏、媳楊氏、抗節殉身、一門義烈、追維往迹、愴惜良殷、應予明令褒揚、以彰忠烈、尚未來前、此令、

羅文幹劉沛泉抵廣州

（廣州訊）前司法部長羅文幹、及西南航空公司常務委員劉沛泉、前（四）日由南寧乘西南民航北斗機赴梧、昨（五）晨仍乘北斗原機、飛廣州、十一時四十分抵石牌云、

省立播音台十月開幕

（廣州訊）省府前特擇定石牌建築省立播音台一座、查該台播音發電動力、純取短波、電力比較市府播音台大過十五倍、現已在自動電話所內、設立籌備處、前日向某國訂購之播音機器、亦將運到、本月十日、可建築完竣開幕、至該台規模甚大、於廣播時、不但全省各縣均能收音、即遠如南洋一帶、亦能接駁云、

怪物安樂窩

嗚槍一响　嗚然逸去

塔上葫蘆尖

（小欖訊）中山欖鎮下基文明高塔、矗立一隅、極爲壯麗、科舉時代、香火至盛、今則敗、頹垣、遺爲烏巢鼠藪、昨三日下午五時許、該塔尖葫蘆上、突有怪物一團蟄伏、路人晚歸、瞥見之下、爲詫異、頃刻間引動觀衆百餘人、紛紛評論、或指爲狸、或疑爲狐、有好事者、取槍至向空放射、該怪物乃嗚然一聲逸去、不知何往、蓋該塔前曾發現怪物數次、茲又重現、鄉人咸以爲奇、

如此廣州

清明時節　都市蕭條

紛紛微雨、節近清明、一般遊子、回鄉祭掃先塋者、大不乏人、因此各地鄉村、及往來之船舶、頗形熱鬧、而都市反覺蕭條、連日以來、插柳之俗、相沿不破、市郊附近之山崗、行人絡繹、都是掃墓之孝子賢孫、各行商業、因伴夥多已回鄉、商情因亦冷淡、惟紙寶冥鏹香燭等商店、獨形暢旺、各輪渡、鑒於年前四角輪之覆轍、亦不敢濫載、故各航綫之船舶、一經額滿、及湊合水流、即提前開行、附市各山崗、由番禺縣兵及保安隊放哨、保護、公安局保安隊教導隊暨駐北郊防軍等、連日均在瘦狗嶺與河南上馬崗等處、演習實彈射擊、近爲避免危險、在四月內暫行停止實彈射擊、及野戰演習、

禁建築匠偷工減料

（廣州訊）建築工料之良窳、民生市關、係命財產極爲重要、市當局除嚴密考核外、更由工務局訂定技師技副執業章程不料有等罔顧公德之建築工匠、仍有偷工減料之情弊、市工務局昨查得紙行街第六十九號至七十七號一連五間、其建築工程與報建圖則不符、顯係有偷工減料情弊故該局現除飭該承建工匠剋日停建補救外、昨並令飭該原報建之技師技副、及市內各技師技副暨建築業同業公會遵照、以後不得再有此情弊發生、令文從略、

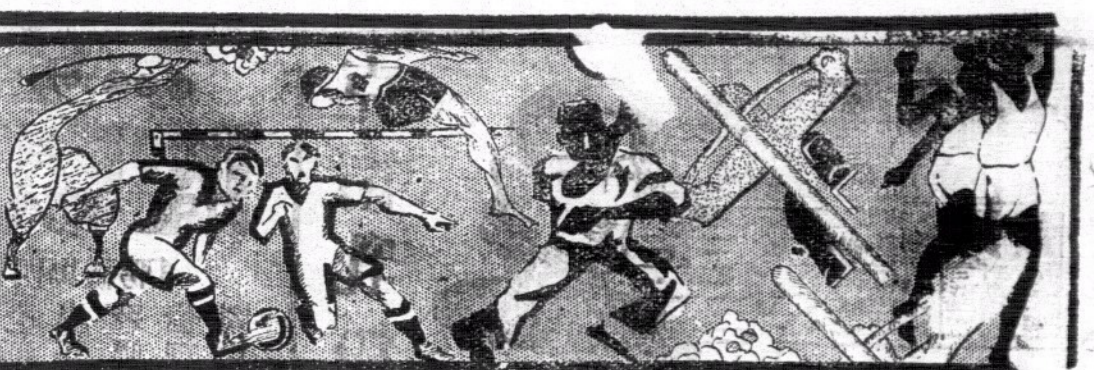
一個月內之偷電案

（廣州訊）電力管理處經理鍾廷樞、對於用戶直駁街綫偷電、改善日亮及私駁街燈各項、飭令外綫股稽查股切實執行、三月份之剪截用戶直駁街綫者、三百一十六宗、（繼續施行偷電案）八宗、剪截及改善日亮私駁街燈者、共四三八處、

清糞婦傾糞溺於途

（廣州訊）市衞生局爲整頓全市清糞事項起見、清糞婦清糞時、有將糞溺、傾於途中、以致清糞工作雖完、而遺臭街道、行人掩鼻而過、殊於市民衛生有碍、市衛生局至最近始飭清理糞溺事員實令各清糞婦、自後不得如此、

體育特刊



南華B全體健兒

華繼　湯坤　余慶元　李金　林德讚　楊本漢　楊水益　黎兆棨　曾佐貽　卓石金　李碩友

尋常杯甲組賽

南華A穩得冠軍後　三雄對亞軍力爭
今日之戰關亞軍希望殊重

醉漢

南華B首次戰警察會於九龍會場
南華A初逢蘭開夏於加路連山場
香港會與西洋會再會師於快活谷

（專訪）尋常杯甲組冠軍一席、自被南華A囊括而後、所餘未決者僅亞軍一席而已、本屆之亞軍寶座、逐鹿者有三雄、即雛鳳之南華B、頑旅警察會、與香港會也、迴顧三隊之績分、俱皆有染指亞軍之希望、惟視乎幸運之神降臨於何隊、與諸將之能否努力而定耳、今日之戰、三雄皆出馬、三隊之勝負、與爭亞軍地位有重大之關係、雖未能一箭而定江山、惟任何一隊得勝、則在績分表上可得較爲高超之地位、苟香港會與南華B勝、兩隊皆較抱樂觀、地位相去僅二分之距離、雛鳳若欲得較優越之地位與造成較佳之形勢者、則須西洋會勝香港會、而南華B則挫警察、且在未來之六戰、更須抱破斧沉舟之決心、勇往直前、連勝六陣、則不難袋收兩項冠亞軍錦標、皇天不負苦心人、但謀事仍須在人而已、今日甲組共有五場舉行、南華B對警察之戰、與香港會對西洋之戰、乃關係亞軍殊重、三雄必出全力以爭、至南華A必可輕取蘭開夏、而華塞斯必挫砲兵、海軍與九龍、雙方强弱懸殊、海軍可操勝券也、茲將各隊實力與陣勢錄下、

◇南華B戰警察會◇

雛鳳對老警之第一戰、本定於去年十二月八日舉行、嗣因事改期、至今日始舉行首次比賽、警察乃時下勁旅、攻守力均、前鋒善用猝踢衝陣法或用巧妙神化幻變之遠傳決迫攻、衝勢之兇、有若餓虎擒羊、莊士頓之衝擊、士提反之射與兩翼之傳中、每能予敵隊守將以絕大之威脅、稍縱之則禍生、警隊五鋒雖有巧妙之遠傳在中場雖可佔優勢、惟在門前之一脚功夫、祇靠唯一之射球手士提反氏、若能將彼監視者、則前鋒雖勇于衝鋒陷陣、而欠射擊脚頭、實不足懼、警隊之精銳全在中衛線、防禦之週密、比南華A之三中衛不遑多讓、哥夫乃前炮兵之台柱、柏架乃埠際選手、而布碌士之技亦已膾炙人口、三將之穩健與體力充實、苦戰不降、警隊倚若長城、敵隊若能過此雄關者、則勝利有望、後衛一對、合拍已久、施派路短小精悍、惟左脚勾鏟之法尚有毛病、欲取警察須從右路、此爲對警察戰時應取戰略、門將技術平平、全不足取、但警隊正在全盛時期、抱滿驕氣、致幾爲聖若瑟所算、今日與雛鳳戰、若仍是故態不改者、則警察之敗、意中事也、雛鳳自淘汰中華會而穫得特別銀牌甲組决賽權後、漸復呈中興之象、久伏思動、在此兩星期以來、正是雛鳳振翼高鳴得意之時、昔日之雄姿漸漸回復、守衛力量雖不及警察、然若能力阻敵隊五鋒之衝擊者、則守衛可無後顧之憂、中衛綫爲B隊之命脈、三將以能供善守見稱、取敵應從右路、且應多作低急之短傳、最忌高球、蓋警察諸鋒身材高大、截頂高球十拿九結、前鋒五將皆有射擊脚頭、兆棨擅於沉靜觀變、石金與碩友則滑若泥鰍、佐治善戰不倦、水益短小精悍、週身都是胆、聯絡起來、頗難于捉摸、攻警察之防綫、宜避實擊虛、更須球到即傳、傳近即射、警察之柴扉、未必可靠、操勝有望、此戰乃關係亞軍地位殊重、且看雛鳳健兒能否努力而定耳、滬東華健將陳洪光雖已來港、惟彼現在省因事不暇出席、故B隊陣勢仍舊、仍以華繼以代包鐵門而已、

▲南華B

華繼
余慶元　湯坤
楊本漢　林德讚　李金
李碩友　卓石金　曾佐治　黎兆棨　楊水益

▲警察會

柏堅氏
施派路　畢力門
柏架　哥夫　布碌士
齊士　忌連　莊士頓　士提反　地派路氏

◇南華A戰蘭開夏◇

尋常杯甲組冠軍已在南華A之掌中、大敵盡除、以後四戰、A隊鐵軍當不費力而保持無敵榮銜也、南華A爲保持勝利起見、今日決出全力以應付、門將黃紀良因隨省培正中學籃球隊征汕頭不能出席、以後起之鄧日明代之、鄧之技術近來甚有進步、乃可造之材、在往昔之數戰中、表演頗爲穩健、右後衛一職、自天生被罰後、現贊改弦易轍、梁乃中衛能將、雖改任後衛、勝任有餘、中衛線之强足以禦蘭隊諸鋒、前鋒似已漸回復往日之虎威、數月來罕見江柏之頭奏功、惟任去星期戰林肯之役、雷聲霹靂響後、江柏之銅頭突從天外歸來、渴睹江柏之頭技者皆大稱快、江柏今日之戰中或再有巧妙之頭球以慰球迷也、雖能來、前綫必能活動、兩翼飛將軍皆能出奇制勝、德輝乃可造之材、調任右輔、不辱使命、雙管齊下、鐵軍終必斬將搴旗而歸、蘭開夏實力平均、後衛士溫、中衛挪夫與右輔韓那乃該隊柱石、左翼亦有可取、全隊戰將戰來頗勇、陸具匹夫之勇、有勇無謀、諸鋒之射門一脚功夫、尚欠老到、必非A隊之敵手也、

▲南華A

鄧日明
劉茂　梁現贊
李國威　梁棨照　劉慶才
葉北華　譚江柏　馮景祥　陳德輝　曹桂成

▲蘭開夏

柯士碣
士地路　士溫
挪淡夫　士茂夫
刁利　羅哥頓　韓臣　文那　士溫

督憲杯決賽爲期已邇
華聯隊陣勢已產生
正選十一名後備十一名
鐵鏈李天生仍未能出場

濠夫

（專訪）督憲杯決賽期、已定期于下星期日在加路連山舉行、距今尚有八日耳、自有該杯賽以來、三屆于茲、過去兩屆、華聯隊對錦標從未染指、今則千辛萬苦中而穫得决賽權、對初賽寶殿之慾正熾、蓋本屆在初賽時、華聯以四比八而負、相去殊遠、乃當復賽時則以一比零而得决賽權、此球之穫也、實徼倖得來、賴桂成之傳中、鎮和頭頂而入、然此球實已出界者、華聯之有今日、實天之助也、茲離決戰日爲期不遠、華人體協會乃于昨日下午五時在南華會議事室舉行月會時、選出華聯隊正式陣勢、以作屆時應付、同時幷選出後備隊一隊、以備屆時正選隊有或不暇出席者用以補缺、其正選隊如下、

▲華聯正選隊

黃紀良（南A）
劉茂（南A）　麥兆漢（中華）
李國威（南A）　徐亞輝（中華）　梁棨照（南A）
葉北華（南A）　陳鎮和（中華）　馮景祥（南A）　譚江柏（南A）　曾桂成（南A）

此陣勢與復賽時無大差別、獨惜李天生自被對波監後、計離該決戰後廿四小時、力告期滿、前後只一日矣、李氏不能提前一日出戰、實華聯之不幸、中衛綫只去何佐賢而用李國威、前鋒則以葉北華代李碩友、餘則一如複賽時無異、以此陣綫觀之、實可謂華聯隊之最精銳者矣、至或屆時有一二球員不暇出席、則補其缺者人員如下表、

▲華聯後備隊

蕭殿廉（中華）
余慶元（南B）　梁現贊（南A）
黎國釗（中華）　林德讚（南B）　李金（南B）
李碩友（南B）　卓石金（南B）　何家强（中華）　黎兆棨（南B）　楊水益（南B）

正選隊多爲南華A與中華兩隊溶合而成、至後備隊則多爲南華B隊補充、人選之週密、體協會可謂已盡其能、獨不悉穀選者屆時能否償衆意之望耳、茲錄歷屆作督憲杯盟主者于下、

督憲杯歷屆盟主

一九三二年至三三年……西聯隊
西聯隊勝華聯……二比零
一九三三年至三四年……西聯隊
初賽……西聯勝華聯……四比三
複賽……華聯勝西聯……四比三
決賽……西聯勝華聯……四比三
一九三四年至三五年……？？？
初賽……西聯勝華聯……八比四
複賽……華聯勝西聯……一比零
決賽……華聯對西聯……四月十四日

波場客座之鑼鼓劇

當警察會隊與人作戰時、其捧場者實較任何一隊爲烈、『捧』之工具亦百出、鑼聲與搖鼓聲混成一片、與場中角鬥者輝映、如鑼鼓劇焉、爲爭亞軍一席、該隊不惜表面作種種虛張之聲勢、南華B雖無此聲助、然吾人盼其在今日戰中、一聆此聲、即知所警勉也

◇香港會戰西洋會◇

香港會初則藉藉無名、末後異軍突起、高據績分表上第二把交椅、對本屆亞軍一席希望甚濃、名將包得亨雖已退隱、與衣史杜蘭治雖已返英、惟復得衣律氏効力與羅拔臣復出、新陳代謝、實力未受影響、今日之戰、乃關係於香港會對于亞軍之爭殊重、故該隊必出全力而爭也、第一週之戰、香港會以二比三而受挫於西洋、今日再遇、[illegible]戰終雖偉絕、香港會邇來氣餘正盛之時、且快活表演絕倫、曾先後挫敗南華A B隊、若非實力雄厚豈易爲之、況亞軍在望、豈肯垂手而回、是以羅渣、史杜蘭治和羅拔臣等皆覬自出馬、香港會之野心勃勃、由此可見、西洋會乃時下勁旅、諸將年少力强、守衛有老將大告山奴爲之輔劫、前鋒由小告山奴牽領、掣縱則禍生、若能一鼓而勝香港會、則間接上實予警察會或南華B以便利、今日兩雄爭門、華人球迷莫不渴望西洋會之勝香港會也、陣勢如下、

警察隊甲組（景星攝）

▲香港會

羅渣
史杜蘭治　金布路
士打令　史堅拿　羅拔臣
碧福　希路　侯活　依律　阜拉

▲西洋會

馬臣氏
寶雲　小馬臣氏
大告山奴　比路度　施路華
亞路域氏　金氏　小告山奴　卑路加度　加士地路

（此段未完轉入第六版）

明日尋常杯甲組賽共兩場
中華會再對抗海軍
林肯隊重逢聖若瑟
均是下午四時三刻舉行

濠夫

（專訪）明日之尋常杯足球賽、甲組只有兩場舉行、一爲中華會對海軍于加路連山、一爲林肯對聖若瑟于香港會場、兩場中以中華對海軍一場較爲可觀、茲將兩場各隊實力分別言之、

聖若瑟對林肯隊

第一次相逢時、林肯以六比一操勝、至明日能否如樣以勝、則頗成問題、蓋聖若瑟近已有頗速之進步、觀其以一比二而僅負于警察則可以概見、全隊聯絡已日臻純熟、獨中鋒領導未得其人耳、倘右翼能有良材、而前鋒射術可靠、吾信將不久可復其亞軍地位也、林肯隊爲前强後弱、球迷已爛熟言之、守門烈地、平平之將耳、明日該場比賽、林肯雖或可再勝、然其數甚微也、

▲聖若瑟

花南地士
花南地士　蘇沙
衣林氏　哥士打　羅蘭士
山度士　羅渣　李安納　窩地　域陀

▲林肯隊

烈地
衣文臣　挨樹
羅立臣　淡臣　何明
彼得利　烈厘　希近氏　馬路巴士　燕居路殊

中華會對海軍隊

在第一週戰中、雙方各取三球成和局、據中華會中人言、該隊之留省陳徐數將屆時來港出戰、蓋鑑于和局之非易與、乃傾銳以求一勝云、所云如是、屆時來與不來、仍有待于明日始悉、至吾人甚欲此言屬實也、海軍隊勝于短傳、惟乏于氣、此次再戰、結果如何、吾不敢預斷之矣、

▲中華會

蕭殿廉
鄧廣榮　麥紹漢
吳偉榮　徐亞輝　黎國釗
馮肇宇　陳鎮和　何家强　錫根保　李鴻儔

▲海軍隊

確架
磨氏　比溢
巴律　關夏開　凱芝
士堅拿　干士塔布　干德　基尼利　羅拔士

力爭亞軍之香港會甲組（景星攝）

本週足球比賽秩序

四月六日（星期六）

下午四時三刻		
尋甲組	炮兵隊對華塞斯	陸軍球場
	香港會對西洋會	香港會場
	南華A對蘭開夏	加路連山
	警察會對南華B	九龍會場
	海軍隊對九龍會	海軍球場
下午三時一刻		
尋乙組	南華會對九龍會	加路連山
	工程隊對香港會	香港會場
	東方會對海軍隊	海軍球場
	砲兵隊對林肯隊	京士柏場
	大學堂對中華會	九龍會場
下午四時三刻		
	蘭開夏對華塞斯	漆咸道場
下午三時一刻		
尋丙組	華塞斯對軍需隊	跑馬地場

四月七日（星期日）

下午四時三刻		
尋甲組	中華會對海軍隊	香港會場
	聖約瑟對林肯隊	加路連山
下午三時一刻		
尋乙組	南華會對大學堂	加路連山
	華塞斯對中華會	香港會場

永安
所有貨品 大減價 大平特平
黑白素碧綢每尺七仙
國產綉花手巾仔每打二毫
德國大號冲凉香梘每件二毫
四骨女裝蘇絲襪每對三毫三仙
德國兩磅庄煲水壺每個七毫
不脫色花竹紗每元十二碼
顧客注意
正字號神鴿全毛冷特價每磅二元八毫限沽一天

南華A全體健兒

鄧日銘　梁現贊　劉茂　劉慶才　梁棨照　李國威　曾桂成　陳德輝　馮景祥　譚江柏　葉北華

中央 兩大戲院 平安

即日放映
英國歌舞女皇謝絲蜜蕭氏大傑作
名歌艷舞諧趣香艷英國高望公司新時代大出品
春色無涯
此片到處打破收入紀錄，雖美國亦被壓倒，足見此片之名貴，其中名歌妙舞艷麗奪目綺膩醉人
下期放映
狄寶維路露琵奇娜一雙歌王合演軍事化歌舞片
月媚花嬌

即日開映
美艷女星比提戴維絲主演大傑作
溫拿公司特製離奇血案恐怖驚人寫情艷膩巨片
舊金山箱尸案
此片劇情述美國加省舊金山城一位交際名花的艷乘血案，與世界月前轟傳在美日兩國發現之美人箱尸案，可稱鼎足而三，
下期換映
英國震動世界之歌舞皇女謝絲蜜蕭氏演大傑作
春色無涯

新世界
即日放映
狄寶維路露琵奇拉合演
全部歌舞肉感動人艷膩馨香景色偉麗新奇無比溫拿巨片
華清春暖
春風送暖，華清水溫，凝脂競浴，佳麗成羣，且歌且泳，舞技清新，艷態盡露，妙處畢陳，閉月羞花，芳澤微聞，漢宮春色，無此銷魂。
下期換映
賊黨鬥爭驚險武俠寫情名貴尚武巨片
十七號警車

香港大戲院
即日開映
神怪鬥法趣味濃厚
飛劍鬥法肉感風流鬥爭巨片
▲空中大戰法術新奇
▲陸上鬥爭武術驚險
張天師着鬼迷
券價連稅 樓上三毫 後座二毫 前座一毫
下期換映
武俠鬥爭巨片
俠士復仇記

光明大戲院
即日開映
馬蓮德烈治大傑作
宮闈秘史香艷浪漫寫情戰爭巨片
▲宮闈艷蹟蕩魄銷魂
▲女皇浪漫使人神醉
浪漫女皇
券價連稅 後座三毫 中座二毫 前座一毫
下期換映
戰事緊張巨片
四個敢死隊

九如坊 新戲院
即日四場禮聘
本港大觀公司全部粵語歌唱倫理國片
昨日之歌
新靚就 李綺年 林妹妹 黃曼梨 合演
▲綺麗的描寫，令你眉飛色舞！
▲真情的表露，使你柔腸寸斷！
▲詼諧的穿插，使你捧腹大笑！
▲是趙樹燊繼「歌侶情潮」後之傑作
下期七號換映神怪變化國產巨片
新盤絲洞
西遊記中之一段。
不日放映司花利亞傑作
搖床艷史

克寧乳粉
為鮮潔牛乳除去水分而成者
照紐約衛生局鑒定之最高標準，鮮乳先入廠加熱至華氏一百四十五度以防腐，然後用極大壓力，壓乳汁使通過極小之孔，以排去雜質，而入蒸溜室噴作霧狀，室中充滿經過沙漏之暖氣，暖氣吸去霧狀乳中之水，由另管洩出，其乾縮成末，而下降者即成乳粉，粉中所含水氣僅有百分之三，此種製造之過程，歷時極速，故酸化作用不生，而鮮乳中最滋補之生活素，得以完全保存，由此觀之，克寧乳粉之可靠，信不疑也。
Borden Quality
克寧乳粉 KLIM 美國出品
各食品店各大藥房均有出售
香港總經理禪臣洋行

厦門乒乓隊又戰敗

港僑中學乒乓隊、昨日下午二時與厦門乒乓聯隊在該校球場作友誼賽，觀者頗衆、双方球術表演極有精彩，結果港僑以三比二獲勝、茲錄兩隊成績如下、

(港僑隊)		(厦門隊)	
馬彥華	三	鄭培保	一
畢永釗	三	楊天賜	一
甄棟材	零	吳特生	三
吳佩豪	一	張錫義	三
劉鈴沾	三	辛大賞	二

又該隊昨日十一時與積臣乒乓球隊作戰、不幸又以三比四再敗、查該隊在港比賽已完、本定昨晚乘夜輪往省、後以搭客過于擠擁，若無座位，如今晨船輪仍擠擁如故，征省之議、遂不果行，即于下星期一趁安徽輪返厦，該隊昨日對積臣個人成績如下、

(積臣隊)		(厦門隊)	
蕭紹球	三	林俊源	零
李達雄	三	鄭培保	一
梁德勳	二	吳特生	三
蕭錫泉	〇	張錫義	三
莫如士	三	辛大賞	〇
何堅石	一	楊天賜	三
李志雄	三	吳在火	零

東方會足球隊下月征滬說

(專訪)東方體育會自恢復會址後、對於各項體育運動、謀極大之發展、且該會之乙組足球隊將於下屆有陞入甲組之說，為訓練人材及未雨綢繆計，於事前不得不有相當之準備，是以該會足球隊有征滬之動機，該會主事者對于足球隊征滬之舉，曾計劃一切，結果，聞已徵得聖若瑟之李安納、窩地、衣林氏，西洋會之賓雲及中華之蕭何二將等允為該會効力，擬在滬比賽數場藉資籌款，大抵於下月首途云、

體協會月會紀

本港華人體育協進會、昨日下午五時半假座南華會議事室舉行月會，出席者顏成坤(主席)、高錫威、盧俠文、黃少池、鍾志強、梁兆安等，開會後先由書記盧俠父宣讀前期議案，經衆通過，然後討論田徑部副主任劉濱光之辭職書，結果，衆以劉氏不出席、對於舉辦之計劃預算等等，所有呈報、遂押後討論，繼宣佈厦門乒乓隊來函，及決定督憲杯足球決戰陣線，再將呂宋體育會來函，請中國女子游泳隊赴菲表演事宣佈，現中國女子隊因事不暇未允前往，最後高錫威謂全國運動會定于本年雙十節舉行，本港籌備參加事，應如何進行，請發表意見、結果，衆以先籌款為首要事、應急進行云、旋散會、

公開網球賽 李惠堂幸不負於林珍

全港公開男子網球比賽、昨日下午有兩塲單打舉行、為李惠堂戰SA林珍、力傑士對李安納，尤以李惠堂對SA林珍為最可觀，蓋李氏技術日進、苦戰三次，而得與林珍比賽，至于林珍則為前年冠軍、技術老辣，經驗豐富、惟氣力充足，是以雙方甫一接觸，即見緊張，李惠堂表演殊佳，節節勝利，先以六比三勝第一局，林珍雖負，然殊鎮定，故第二局接戰殊小心、李惠堂則欠鎮定，遂為林珍所乘，以六比二勝、造成和局、休息片時、始作最後決戰、李惠堂佔先着，以四比二壓倒林珍，惟林氏愈賽愈定，結果被其造成五比五之和局，李惠堂既勝而負、竟失常態，遂為林珍以八比六勝之、而得准決賽權、又同時舉行之力傑士戰李安納，力傑士亦以六比一、六比三獲勝、今日無比賽云、

此段上接體育版

海軍隊戰九龍會

作戰於海軍球場者、為海軍隊對九龍會、在初次兩隊相見時、九龍會很不客氣、以二比零而勝海軍、其勝也、實意外之收穫耳、何則、蓋九龍本非勁旅、本屆足球甲組隊中、九龍隊常尾隨人後、無精彩之可言、故其勝人者、謂之為偶然、非過譽也、今再與海軍隊遇矣、其能再勝乎、似不問可知、吾信海軍或能以三比一而報復之、蓋該隊以艦之來去而定實力之強弱、今則海面影艦幢幢、該隊好手亦自多、全隊好作短傳而迅進、後衛守禦力亦強、獨惜射門多不準確、氣力一層、略欠缺耳、九龍會隊當日前得威爾猻之三將加入、可謂本屆該隊之最雄時代、然當時欲取勝于人、亦不易言、況該三將入會未幾、即又他之、是則今後欲登勝域、勢難登天矣、惟可嘉者、該隊聯絡亦常有可取處、而雖敗不餒、球員咸能力盡厥職、奮戰終場、斯又較諸每勝則趾高氣揚者、有足多矣、今日之戰、雙方勝負、與獲錦標無關重要、蓋兩隊均對希望早已絕矣、吾人觀其作戰計劃、以作取捨可也。

▲海軍隊
確架
磨士 比溢
巴力 蘭開夏 凱芝
士堅拿 干士塔布 干尼路 基利 羅拔士

▲九龍會
杯氏
維利氏 衣化力士
巴路 卑利士 忌路畢禮士
諾氏 V維地 芝維地 麥機路肥 依士文

炮兵隊戰華塞斯

作戰於陸軍球場者、為炮兵隊對華塞斯、在第一週戰中、炮兵以二比一而勝、其時正炮兵強盛之際、而又為華塞斯尚未揚名之時、今則炮兵隊之巴度多咸等已相率而去、全隊實力份子已無還矣、此次之欲再勝華塞斯、實如九龍會之欲再勝海軍同一虛想耳、華塞斯隊自初抵港時、取威爾殊而代之後、作戰之劣、幾無戰不敗、無敗不慘、迨月餘而技大進、術大精、勝西洋而和南華AB各隊、聲威之隆、不脛而走、本屆則已名聲鎝鎝、來屆則實為各隊之勁敵矣、守門之羅蘭士、其進步法日新月異、吾信其最近之將來、港中門將無有出其右者、他如基尼根、與維拔臣等、均可稱之為良將、全隊戰鬥力均勻、獨後衛略遜一籌、而前鋒射門欠準耳、今日該兩隊相逢、砲兵欲再勝可休矣、而華塞斯或有勝至三球或四球之數也、

其他乙丙組之戰

乙組則有六塲舉行、丙組則僅一塲比賽而已、七塲比賽中當以炮兵對林肯乙與蘭開夏對華塞斯為最有可觀、林肯對本屆冠軍一席已在掌握、炮兵實力頗強、林肯取勝殊非易事、蘭隊與新軍則有和局希望、南華乙可勝九龍會、工程隊力甚厚、香港會必非敵手、大學堂隊進步甚速、中華戰將多調上甲組、實力甚弱、恐難免一敗也、

尋常杯

▲甲組各隊績分表

隊別	南華A	南華B	林肯隊	香港會	警察會	西洋會	中華會	華塞斯	海軍隊	炮兵隊	聖若瑟	蘭開夏	九龍會
比賽次數	廿	十八	廿一	十七	十七	十七	十六	十五	十七	十九	十六	十七	十七
勝	十七	九	十	八	七	七	六	五	六	六	四	三	三
和	三	四	二	六	六	四	六	五	三	一	三	四	三
負	〇	五	九	三	四	六	四	五	七	十三	十二	十	十三
得球	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
失球	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
得分	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

▲乙組各隊績分表

	林肯隊	蘭開夏	海軍隊	砲兵隊	工程隊	華塞斯	南華會	中華會	香港會	大學堂	東方會	九龍會
比賽次數	十八	十九	廿	十七	十五	十五	十四	十六	二十	十六	十七	十七
勝	十七	十四	十三	八	六	七	六	七	四	五	五	一
和	〇	一	二	二	一	三	三	一	六	一	一	二
負	一	四	五	七	七	五	五	八	十	十	十一	十四
得球	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
失球	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
得分	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

▲丙組各隊績分表

	蘭開夏	軍糧隊	林肯隊	軍醫隊	飛機隊	華塞斯	軍需隊	西洋會	工程隊	警察會	鐵路隊
比賽次數	廿一	廿	二十	十九	二十	十六	廿	十九	十三	十三	十九
勝	十八	十四	十三	十	十	九	七	六	五	四	三
和	二	二	三	二	三	一	一	一	三	二	二
負	二	三	五	七	七	六	十二	十	十三	十五	十三
得球	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
失球	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
得分	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

男子籃球賽 今夕三塲舉行

普通界男子籃球比賽、今夕按表有三塲舉行於青年會健身室，各塲以華僑戰青年會乙為最可觀，蓋雙方均屬新進籃球健將，實力相埒，料必有一番精彩表演，此外港大對南華甲亦頗可觀也，茲將今夕次序錄下、

華僑 對 青年會乙 下午六時半
青年會甲 對 中南黃 下午七時半
港大 對 南華甲 下午八時半

混合雙打網球賽 今日頒獎

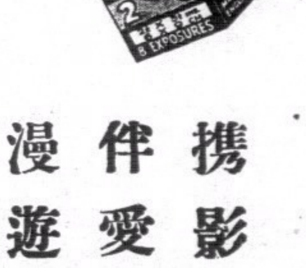
中華游樂會主辦之一九三四年全港公開男女混合雙打網球賽、經已結束多時、得錦冠軍者為顧爾猛與軒權女士、亞軍則為HD林珍與招俊釗夫人、該會原定于去星期六舉行頒獎，惟因天雨，以致未能舉行、故該會特定今日下午舉行，由輔政司蕭頓夫人蒞塲頒獎云、

許鄭在日本表演 兩組單打均成平手 双打一盤力戰受挫

(東京廿九日電)中國出席台維斯杯賽之兩代表許承基與鄭兆佳、於是日在歡迎會中與日本名選手作表演比賽、中日觀衆蒞塲觀戰者甚衆，中國兩代表顯出有長足之進步、尤以許承基之發球與半空高劈法為最有可取，鄭則以穩健見稱，兩單打組日選手乃前台杯代表，技術已有深造、每人苦戰兩局仍祗是能平分春色，雙打賽村上與高橋乃日本名將，本可取勝，奈許君之半空劈殺、拍下不留情，幾經苦戰始克以十四比十二之成績僅勝許鄭，中國代表有精彩表演，實不愧為代表也、

單打 許承基 (一〇—八)(四—六) 藤倉
單打 鄭兆佳 (四—六)(六—四) 佐藤
單打 平井 (六—三)(三—六) 卡爾生
雙打 村上 高橋 (十四—十二) 許承基 鄭兆佳

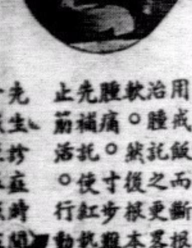
仙樂軟片



攜影機伴愛侶漫遊於山水之間苟遇美麗之風景而將之攝入鏡頭必須有優美之仙樂非林

◉感光特快膠膜細膩
◉光影清晰不畏反光
◉多層藥膜膠膜堅固
各大公司及照相材料店均有代售
英國出品
依爾福洋行
M3-1

鳴謝 周達文醫脚



[illegible]

中外各埠藥房商店均有代理

清明無客不思家
嘱咐暗病郎緊記
嬌妻臨行送別啼
返歸須買姑嫂丸

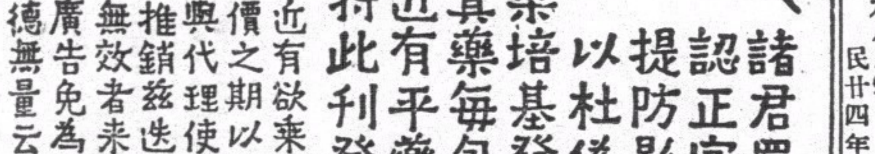
選辦各國名廠唱機各嘜唱片
總行香港德輔道中 分行廣州十八甫

華僑電機捲髮室

科學新式柑油乾電髮機捲髮
特價由八元起至十六元止
堅道七十七號電話二六四零九

鄭達源牙科

開業三十年專理牙科全部如鑲牙 補牙 脫牙 洗牙 醫牙 止痛 素為 中外 人士 贊許
大道中八十三號 電話式式一式五



諸君買藥認正字號提防影射以杜偽冒
梁培基發冷丸真藥每包二毫
近有平藥影射特此刊登廣告
近有欲乘本館加價之期以平藥售與代理使其代為推銷茲迭接購用無效者來函囑為廣告免為所悞功德無量云

新亞通訊社遷址啟事
逕啓者敝社由本日起遷往雲咸街十一號樓下照常辦公各界如有函件賜教請照新址擲下為荷
電話二二六八八一四 二六八零
民廿四年三月三十一日 新亞社謹啓

香港美源有限公司
聘請藝術家到港
本公司特聘冲晒影相名師張述鐵君到港張君曾在本港最康攝影室巧手冲晒藝術攝像而於冲晒拉架非林尤為特擅已得各界信仰如蒙賜顧請到皇后大道中三十七號本公司無任歡迎(電話二七八九一)
注意 每日起相時間下午五時
美源有限公司謹啓

娛樂大戲院

雄稱香港娛樂界之首★ 實為遠東影戲院之皇★

即日放映 霍士公司實地攝製海陸空軍血戰巨片

第一次世界大戰

片長及萬尺血戰千百回影師冒萬險實地攝得來價值連城不可不看

二點半日場減價。前座三角半。頭等六角(另稅)

下期換映 香艷巨片 搖彩情人

大華影戲院

即日放映 霍士公司唯一發揚中國人之天才技能偵探巨片

英京冤獄

大明星溫拿奧能主演

人證，物證，法律，一切都認他是兇手，判處絞刑，含冤莫伸，前五十六小時內，於行刑前，陳查禮竟能不惜出盡方法，搜出真兇，破此奇案，神秘離奇，耐人尋味！

下期換映 霍士公司海陸空戰香艷不朽大名片 氣壯山河 法蘭曹通等明星主演

不日放映 雷電公司哀艷動人大名片 久別之父 尊巴里摩主任

東方戲院

最後一天 放映 第一國家空前無比哀感刺激惹人熱淚倫理悲劇

孽海遺恨

女明星露芙察德頓傑作

她，含辛茹苦，身勢可憐！她，為情而生，為愛而死！享盡了繁華，也吃盡了悽苦，死到臨頭，身勢有難言之惘！

明天換映武俠名片 慧質蘭心

不日放映武俠名片 歌台劫美

券價連稅 ▲日場▼ 前座一毫 星期日及例假頭等二毫 超等三毫 ▲夜場▼ 普通位二毫 前座三毫 小童弍毫 頭等伍毫 小童叁毫 超等捌毫 小童伍毫

其樂眼鏡公司

大道中五三號 其樂眼鏡公司 老花近視平光眼鏡種種皆備

興華電機織布廠

深水埗基隆街弍百七十九號 興華電機織布廠

各種新花格布士布保不脫色全用永安紡織公司線紗愛國諸君幸祈留意光顧無任歡迎 電話 九八七七九七

染毒者之福音

▲醫藥費共一元 ▲暫收五毫

☆李公明精醫白花白帶痔瘡毒症

德忌笠街二十四號康壽堂

二天堂藥品五折 送二天膏

夏曆二月廿八日至三月十三日止

港聞之一

筲箕灣昨晨大火 釗利(銅)鐵店焚通頂
左隣一二三樓被波及幸無傷斃人命 損失數千元起火原因未悉

昨晨三時五十分鐘、筲箕灣尾東大街、一百卅一號樓下、釗利銅鐵店、突告火警、中環滅火總局得接消息、即派機前往、同時亦電知灣仔滅火分局派機前往施救、總管布碌士亦親往火場指揮、記者聆訊、亦赴肇事地點調查一切、茲將所得各情分錄如后、

地點 查起火地點、係筲箕灣尾東大街一百卅一號樓下釗利銅鐵店、該樓二三各樓均為住家、右鄰一百卅三號樓下為福來理髮店、二三樓亦為住客、右鄰一百廿九號樓下、為與記山貨店、當火起時、有濃烟冲出、有一婦人蒙被於舖內逃出、大呼火警、

情形 瞬息間、火勢猛烈異常、當時之風勢略向東吹、旋由二樓再及於三樓、約十餘分鐘之久、已被焚通頂、未幾、右鄰一二九號二樓、亦被波及小許、而風勢瞬又轉回、以致一三一號二三樓、均兆焚如、而火勢仍烈、熊熊然不可向邇也、

施救 當火警發生後、筲箕灣滅火分局得接消息、先派一小車前往、同時中環總局及灣仔分局、亦派滅火機四輛馳至、各消防隊即將各項件佈置妥當于火場四週、惟當時街井未有水、雖已駕喉預備、亦等無用、未幾水至、立即向火區注射、分四喉以阻火勢、斯時總管布碌士、飭隊冒險登左鄰天台、居高臨下施救、至五時一刻、火勢乃熄、被焚之屋、亦有一部份塌下、

逃避 火警發生後、警笛旋即亂鳴、火光燭天、居民多從夢中驚醒、一三一號二三各樓住客、亦紛紛逃避、幸該樓之樓梯設于左鄰一二九號、倘該樓梯設於一三一號、該樓居民則不堪設想矣、

原因 至於起火原因、言人人殊、莫衷一是、多謂一三一號樓下釗利銅鐵店、查該店東主容姓、在某保險公司購有保險數千元、而該屋業主、每間購有保險數千元、至其是次如何起火、現未查悉、

損失 事後調查、並無傷斃人命事件發生、其一三一號二三各樓、均為勞動人士之住眷家無長物、一二九號樓下與記山貨店、一三三號樓下福來理髮店、祇被波及小許、及、他受水漬影響而已、統計被焚者之損失、約在數千元以上云、(新亞社)

保良局新舊總理交代
舊總理昨晚歡宴新總理

保良局每年一任之各總理、經於去月選出、並定於昨日正午十二時、在局內禮堂舉行新舊總理交代典禮、

到會人物 到局者、有舊總理伍華、譚肇康、周耀年、黃伯芹、雷蔭臣、鄺子朋、蔡寶田、夏從周、及新總理伍耀雲、陳華文、何鐵雲、陳業初、謝惠庭、顧鏡鎔、黃經碩、謝祺、蕭秉常、何耿中、蔡子俊、王吉兆等十人、蒞局觀禮者、有華人代表曹善允博士、周俊年、普樂爵紳、李亦梅、李葆葵、及東華醫院當年首總理冼秉熹等多人、

開會儀式 時屆、由舊總理敦請新總理主禮堂奉茶、而華人代表等均上前道賀、略謂新任總理熱心公益、就任厥職、望各位努力幹去、使局務日臻發達、不勝厚幸、並恭祝各位辦事順利、對於各位舊任總理之已往功勳、亦甚感謝云、

伍華致詞 繼由伍華致詞云、本局今日交代、蒙各位老前輩玉趾惠臨、頃蒙曹博士獎譽、曲禮隆重、至為欣幸、愧弗克當伍華與各同事、但求無過不敢言功也、新任總理伍耀雲先生、胸羅萬卷、筆掃千軍、其貴同事頗皆知名之士、人材濟濟、深慶得人、預祝局務發揚婦孺沾惠矣云、

伍耀雲答 後由伍耀雲致答云、耀雲等是年被舉為保良局總理、今日舉行接任典禮、濟濟一堂、何幸如之、蒙永遠總理東華醫院總理設筵公宴、道賀、愧不敢當、又蒙舊總理、路局更為感謝、頃伍華先生任情過獎、答弟為胸羅萬卷、筆掃千軍、聞之有愧、弟個人年華老邁、舊學拋荒、自問空疎、本不敢肩此重任、所幸同事諸君老成練達、少年英偉、公同負責、尤得華民司憲永遠總理隨時指導、俾弟等有所遵循、不致叢脞、則非獨弟等之幸、亦本局前途之福云、

參神交代 伍耀雲致會既畢、即舉行參神、然後由舊總理點交院中數目、既畢、由普樂爵紳起立致詞、由周俊年傳譯、大意請各位幫忙保護兒童會員發捐款、詞畢、各新舊總理於昨晚七時、假座局內款宴新總理、(新亞社)

拍得極佳的照相，全靠冲印！如果交托「印象」冲印專家冲印；能使尊照格外光輝，格外漂亮．

攝影諸君不妨到皇后大道中五十七號「印象」冲印專家一試

燕士佛被控誤殺案再審
兩証人供汽車肇事情形

尖沙咀小輪碼頭西人稽查燕士佛、被控于本年二月一號、在彌敦道及佐頓道、有誤殺男子馬河弟(四十八歲潮州人)之嫌疑罪、此案於前日下午二時半、解由九龍巡理府桀司提審、案由政府副律政司傅理沙主控、被告延由李美度士律師、轉請麥利孖拿大狀師代辯、官傳錄証供畢、押候五號下午再審、至昨日下午二時十五分、桀司繼續升堂提審、開堂後、首由証人侯頓登堂稱、二月一號下午四時許、在彌敦道見有一汽車由尖沙咀彌敦道駛來、其快如飛、每點鐘約行四十五咪、及至佐頓道、乃轉右欲往紅磡、未幾乃見該車之左便似撞着他物、余奔前視之、則有一華人被輾倒云、次由男子張科登堂稱、余前在辦館當賣貨員、現已失業、本年二月一號下午四時四十五分、余乘單車由尖沙咀海防道三十二號樓下、居於尖沙咀彌敦道而行、及至佐頓道、乃轉右、欲往紅磡、當轉近路中之紅燈時、如見有第四一零五號自用汽車隨後駛來、其快如飛、且不聞該車御者鳴角、迨余車完全駛離路燈時、該車從後撞來、余當堂為之撞跌、汽車之右前輪、將我輾傷、單車之後輪亦被輾爛、及余反身而起、乃見死者被輾斃于白綫之間云、繼由第五零五號印警及第一七三號列警英警目、第九十一號列警等交通英警目、登堂作供畢、官命將案押候八號下午二時十五分鐘再審云、(新亞社)

孕婦竟服毒圖自殺

寓士丹頓街卅三號三樓、少婦陳三妹、年廿三歲、昨晚八時許、為其家人發覺其服鴉片烟膏、意圖自殺、後送之往國家醫院救治、經醫生與之洗胃後、幸無大碍、查該婦身懷孕已有九月云(新亞社)

昨晨本港銀價微跌

昨晨本港銀價、因昨日英京銀價近遠期均縮半個咽、故掛牌僅兩司令、但買賣仍可達至二司令零零二五、或二司令零三一二五也、昨午市道一樣、市情甚淨、交易頗少、至美滙、昨晨及下午掛牌均為四八、三七五、買賣市則四八、八七五、市情亦淨、上海昨晨英滙掛牌一司令六吊士七五、市情淨云、(新亞社)

阻差辦公簽保了事

男子梁寶瑞、陳忠俊、被控本月三日、在永安街毆打余光及華探莫奕共兩罪、經中央裁判署麥司提訊、昨日下午二時半續審、由余光蕭貞如、陳鉅、及華探莫奕、先被登堂作供畢、官以被告毆打余光之罪証據不足、阻差辦公之罪成立、判每被告簽保單廿五元、限六月內不得再犯法云、(新亞社)

今日舉行特別賽馬
各場馬紀錄之蠡測

香港馬會、今年第三次特別賽馬、定今日下午二時、鳴鐘在下午一時半、是日賽馬共九塲、觀察各塲情形、騎士、的士、及畢浩清等所騎者、均為上乘之馬、而各位又為善騎之士、預卜均有最高希望、的士、前乘葛達、墮地、手受微傷、最近已完全恢復、又查科士、今日在九塲賽馬之中、預定出賽七塲、其他如第六塲、全數為紅牌騎士、(未畢業者)、及第七塲、甲等馬報名出賽之馬、僅五四而已、故以上兩塲、科士不便參加、查今日出賽各馬、多有晚已易主者、其中有數匹為馬會主席麥基君之馬、曾與禮司理忌厘濱君、故已易主之馬、出賽時騎士穿着忌氏之制服也、茲將各塲結果、試作預測、惟連日天雨、馬塲草地、當然未能堅實、倘今日天色不佳、則或有出人意料以外之成績也、

▲第一塲 渣打士偷華士讓賽、路程六化郎、(一)亞爾掘提騎士馮儀合、(二)活崗士的騎士科士、(三)高路友瑞夫騎士布力、

▲第二塲 渣打大衞士讓賽、路程一里、(一)潘刁卑騎士科士、(二)諾安邦騎士囉、(三)會高路占騎士梁世恩、

▲第三塲 建打巴利拍讓賽、路程六化郎、(一)葛達騎士科士、(二)卜歷士騎士畢那、(三)麗士打騎士畢浩清、

▲第四塲 拾基尼汾士十打零讓賽、路程一里又四份之一、(一)嘉華戟騎士畢浩清、(二)些份天拾添巴騎士科士、(三)卑十騎十潘少靈、

▲第五塲 大帽山讓賽、路程六化郎、(一)埃安忌里騎士卑卑寶地豪、(二)蘇那士打騎士畢浩清、(三)威必烈治騎士囉沙、

▲第六塲 亨佳壁十彩賽、路程六化郎、(一)諾皮連士弗騎士鄧文華、(二)十啓花騎士歷除 實地豪、(三)寶路嗚頓騎士差利培、

▲第七塲 拍架讓賽、路程一里、(一)蘇路渣必烈騎士的士、(二)京士質士地十騎士畢那、(三)哥薩標地騎士梁世恩、

▲第八塲 諾威士讓賽、路程六化郎、(一)屋卑騎士科士、(二)蘇路渣文尼騎士的士、(三)麥加龍尼騎士大衞士、

▲第九塲 拥高夫彩賽、路程六化郎、(一)威汾騎士畢浩清、(二)蘇路渣域多利騎士的士、(三)美拉拜麗騎士威科士(新亞社)

清明節無客不思歸 火車與輪船搭客均擠擁
昨九廣路下午加開快車一次

清明節屆、旅客思歸、各江輪渡與火車搭客擁擠不堪、省港船連日搭客、均告額滿、各夜輪均提早啟行、利杭天一兩輪、前日即開始提前開駛、昨日該兩碼頭、貼出佈告、定期九時啟碇、省港澳輪公司則照常開十點、惟未屆八時座位已滿、同時亦將碼頭鐵閘關閉、除預早購有船票者外、不許通過、故站在碼頭外者、仍大有其人、而船票則于昨晨九時許、已告售罄、查尾樓大艙客位向無定座、先至者得、後至者遂有向隅之嘆、乃昨日二時許、日船抵港時、已見有趁夜輪者候于碼頭、則輪船之擁擠情形、可見一斑、至于江港梧各輪、雖不如省港輪之擁擠、但亦有人滿之患、至於火車、亦復有同樣擠擁現象、月台外之候車處、在火車啟行前、以繩欄住、無票者不得其門而入、查本月一日至五日、該路于上午八時、增開快車一次、第一二兩天、因搭客過少停開、惟在過去兩日間、則照章增加一度、仍不敷用、昨日下午三時十五分、以搭客過于擠擁、為時增開快車一次、至于下午四時五十分開出之原有直通快車、須候中省開來之中午車抵後、方始有車廂應用、故昨日之於尾次快車上省者、須在月台鵠立、迨午車抵步後、上省搭客、爭將所有車廂拖抵尾次快車月台、即先恐後、紛紛登車、五時正、車動輪時、尚有無坐位而站立車廂內者、今日為清明節、火車與輪船搭客、擠擁情形、當可稍殺矣、(中央社)

大觀聲片公司傾全力攝製代表作

今日廣播秩序

香港無綫電廣播台ZBW(上午)波長三百五十五米突、十二時半、西樂秩序、一時氣候報告、四時至七時、中樂唱片秩序、(鶴鳴公司送去發放)、六國大封相(靚榮、白駒榮)、花天神女之青樓遇妹、(陳非儂、廖俠懷)、徐母罵曹、(肖麗章、大傻)、孫郡主戲弄吳候、(朱頂鶴、李飛鳳)、盜人賴厚、(廖夢覺、碧雲)、孤舟秋恨、(羅嘯佛)、風花雪月、(英仔)大良阿斗官、(陳非我、羅志雄)、可憐女嫁仔勸夫、(白駒榮、林超群)、他鄉遇故知、(生鬼容、碧雲)、玉嫦娥之辦美試新娘、(陳非儂、廖俠懷)、七時、西樂秩序、八時、晚間氣候報告、九時半、轉播香港大酒店、十時半至十一時一刻、收接英京播音秩序、十一時完畢、八時至十時、轉播太平戲院、ZER啟羅週波六百四十、

攝影技術之新貢獻

近世科學進步、凡百皆日趨新奇、即攝影一道、亦花樣多端、如以照片曬於磁器之上、及曬於絲髮之上、即其顯著之新發明也、惟此種工作、從業者頗不乏人、而求其技術優美者、殊不易觀、近有攝映家黎士壯氏、於此道研究有年、曾於七姊妹中華游泳場對面、開設「海濱攝映室」於磁相絲相一門技術、甚博盛譽、黎氏為更求藝術深造起見、年前特出海外考察該項事業、茲已返港、擬本其考究與經驗之所得、供諸愛好藝術人士、現進行向灣仔勵寧道東方照相館、開辦學校、教授磁相絲相及其他各項播映技術、兩星期畢業、又黎氏最近赴楓溪、考察蠶業、並擬有所改良、以謀振興土貨云、

觀飛機被踢傷下部

吳光、五十四歲、寓昭隆里二號二樓、昨日下午三時許、適有一飛機凌空而飛、吳氏仰首而觀、被一西人踢傷其下部、當堂不省人事、後送往國家醫院療治云、

西區貧病者之福音

大道中七十四號、懸壺濟世、頗負盛名之港大醫科畢業之阮嘉賢女西醫、在本港行醫多年、阮女士生性慈善、近以西區貧病者多、特在德輔道西一百八十九號二樓、籌設贈醫所、約三數日後、即可籌備竣、每日上午在該地點贈醫貧病之人云、(新亞社)

打架案覆審仍失敗

去月廿四日下午二時許、中環街市發生一打架案、事後一上海人高付宏、被斬傷左手、警探將一男子名任才福拘、解署控案、法官判被告為有罪、入獄三月、惟被告不服原判、延請施露華律師代表求官將案覆審、昨日下午十二時半、麥司續將提訊、以被告仍有罪、照前判之監禁期監禁云、(新亞社)

九龍城蒲江道小火

昨晚十一時十五分、九龍城蒲江道七十五號地下、忽發生火警、事緣該樓梯前有松針兩担、不知何故遺下火種致召焚如、一時火光熊熊、斯時當值附近之印警親狀、立即報知消防局、幸該樓乃用三合土建造、故不致蔓延、同時三九六號華警彭麗、亦報知警署、消防局得報後、尖沙咀即派七號機、旺角則派廿三號、及廿六號兩機、協同前往施救、但甫步時火已熄滅、乃相率而去云、(新亞社)

亞爾西愛聲機之貢獻

美國非利大爾非亞城、最新落成可容四千七百五十八人之宏麗大劇場、近由瀧倉兄弟公司裝置亞爾西愛勝利公司最新式強力電影放音機、與及最完善傳音機、此機對於該劇場將來表演之戲劇、貢獻極大、蓋其發音清晰均勻、能使場內千觀衆、盡可清聆劇台上之聲音也、之佈置、乃於劇場內之放影室、裝置三個強力電影放音機、以轉放電影所發之聲音、又於戲台之前及音樂台上、分裝二十五個顯微傳音機、使台上演員及音樂隊所發之聲音、均佈全場、高底抑揚、極之清晰、全場觀衆、皆能諦聽無遺、紐約之二無線電影場、亦有此機之裝置云、

永安大減價顧客如雲

永安公司、自三月廿日起、大減價以來、顧客之蹟擁、日甚一日、查昨日為該公司大減價之第十七日、顧客爭先恐後、採購平貨、該公司門市所以如此暢旺、緣該公司此次之大減價、的確認真、將所有貨品特別割價而沽、以符大平特平之宗旨、如合時花綢每尺二毫、羅色花葛每尺九仙、黑白素碧綢每尺七仙、女裝繡花絲巾每元半打、線紗手巾每元半打、油甜繡花巾每打二毫、十八寸色絲巾每條四毫、十八寸全白遮宿巾元一打、美國黑水仙爽身粉、每樽三毫半、美國棉年爽身粉、每元三罐、英國企身花痰盂每個一元、英國餐刀每張二毫、一號鐵製斗每個一元、最令人注意者、則為正字號神鴿牌冷毛冷、原價四元四毫、今日特別減沽每磅二元八毫、限沽一天云、

港聞之二

今日淸明節

來往香港仔巴士 增開一倍車輛

必要時再增加五號路線照常

巴士分等後營業比前有進步

今日為淸明節、我國俗例、多於是日省掃先人墳墓、預料今日營業汽車、收入必然大豐、即巴士電車搭客、亦必擠擁、蓋香港墳塲所在地方、如香港仔華人永遠墳塲、咖啡園、鷄籠環等、距離城市頗遠、來往會有仗於車輛者也、昨日記者向巴士公司調查、據該公司司理人云、來往香港仔及中環之香港仔巴士、原已有五輛來往、預定今日加多車輛一倍、于必要時可增多、至於五號路線之大坑巴士、自減收車脚(頭等一毫二等五先)之後、已增多車輛、今日無再增之必要云、記者順詢以減價後巴士收入、比諸前者無增加、據答云、收入比前好些、但彼本人一時亦未能將逐日收入情形見告云、後記者又往訪電車公司中人、據云、關於巴士減價有無影響、彼未便談論云、又警察交通部、昨下令各管理交通員須特別注意維持交通秩序云、(新亞社)

立斷肺癆生死症

江哲禪先生 醫學淵深

病者嘗斥告白·每有虛僞誇張·揑造事實·欺騙社會·不屑為此無道德事·查先生前經寶安縣公署聘充公醫院主任醫生·廣東國醫館董事·日為香港始創登報專醫咳血肺癆·凡診症必開藥方·每藥方必批脈論·直斷生死·絲毫無差·絕非妄斷生死·所診症屬不治者·先生即大書特書·指明死症·苟非脉學超羣·誰能敢此·倘患久咳吐血盜汗潮熱骨痛閉經·非極危·敢云十醫九愈之概·蘇無涯介紹

江哲禪先生精醫咳血痛症 醫所德輔道中二百六十八號二樓電話三二一二五

兒工院値理討論 選送學生辦法

自費免費生共收六十名

新會商會義學員生參觀兒工院

香港仔兒童工藝院、日前已舉行開幕、但該院僅能容學生三百名、故招收學生、不能不加以限制、其分配辦法、前已擬定、香港政府(警察)派學生五十名、該院司理得派遣一百名、其餘一百五十名、則歸十位幹事值理選派、昨日下午二時、該院幹事值理會、當年值理主席、香港華民政務司史美、在華民署召集各值理、討論值理選派學生事宜、計到會者、主席史美、香港政府委任値理何東爵紳、香港團防局代表李右泉、香港華商總會代表黃廣田、「香港潔淨局代表羅文錦、香港東華醫院代表梁燕熹律師、香港保良局代表伍耀雲、暨金以義、畢幼懷等三位神甫、討論結果、香港政府警察方面、選派學生一百名、教會選送一百名、招收自費學生(每年學費一百二十元)三十名、免費學生三十名、此種免費學生、其選送辦法、先由學生家長、函請幹事值理會審查、果屬赤貧者、乃可派送入學、今年既定自費與免費共六十名、明年亦已定為六十名云、又兒童節日、僑港新會商會義學員生、得該院値理李右泉之介紹、入院參觀、全院院中各項設備、如辦公室、實習室、教室、禮堂、運動塲等、靡不巡覽一番、又聞該院將分工藝生、讀書生兩種、現尚未開學、但西營盤聖路易工藝學校、已送到學生五十餘名云、(新亞社)

天氣預測

反旋風向東移動、貫於華東及黃海間、颶風發生於閔尼拉之南、距東五百五十哩、向西北西緩移、有一低氣壓、則在華西停佈、今日天氣、吹東風、溫和、淸鮮、密雲、

取締不良礶頭食品

礶頭食品、陳列過久、毋易發生鐵銹、且礶內食物歷時過久、每致發生酸酵、或其物質經已變味者、此種食品、於吾人食之、對于康健上極有防碍、尤為重要者則礶頭牛奶一項、如已變壞、嬰孩食之、每易染着各種病症、本港衞生當局、曾立例將此種不良之礶頭食品從嚴取締、如發覺商店囤存此種礶頭過多、即將該店票控於案、近來潔淨局查悉市上各雜貨商店、及礶頭糧食店、陳列此種不良礶頭食品甚多、故連日派出幫辦前往各商店嚴密調查、以保公衆安寧云、(新亞社)

每日銀訊

「殘歌」男女主角選定 轟動華南之巨片「殘歌」、哄傳半月、現經開拍、由名導演趙樹燊氏親自導演、聘該劇編者霍然為劇務顧問、關於片中男女主角、幾經審愼考慮、始選定體格雄偉之關德興君(即新靚就)為男主角、而女主角即被譽為阮玲玉第二之李綺年女士、查李色藝雙絕、為中國最有希望之女明星云、(新亞社)

「著名劇盜」 昨誌兇悍劇盜「士丹地殊」被捕消息、查此劇盜專以殺人越貨為事、從前曾一次被捕入獄、為其狡智過人、終又越獄逃去、後來巧計改裝、充任醫院院長、復與警局為難、並用計將警官騙擄、卒為十七號警車探息、冒險往救、終竟將兇徒授首、掃除大患、此駕車之警士為從西方來之勇士疏麥該也、聞疏氏因捕賊有功、受當局特別加獎、日間特親駛其車與本港人仕相見云、

「追求大家」 名震影壇之諧角大王大口笑匠、祖白冷主演之「追求大家」業已抵港、將在本港某大戲院公映、此片之笑料極其豐富、諧艷之表演亦甚卓絕、此片為祖白冷最新得意之傑作、愛大口氏之笑齡者所留意云、

「月媚花嬌」 銀壇第一部軍事化之歌舞巨片「月媚花嬌」、為紅絕影壇之一雙歌喉大王狄寶維路及露琵奇娜合演、其中歌舞艷色瑰麗絕倫、其戰鬥景色尤為偉大、假想敵人臨陣、海空軍出齊夜戰、戰術之表演得未曾有、並有數百美艷舞姬合演草裙艷舞、酥胸玉股、香澤如聞、眞是寓尚武精神於娛樂具英雄壯志於尖帽、誠難得之佳作也、聞此片現已定期從明日起在中央戲院放映云、

客窗閒話

你應該愼重地使用一根火柴，雖然他的代價很賤，他却能供獻你光明，所以，你得用最好的態度，待遇你的下屬。

該哭的時候就哭，該笑的當兒就笑，不要貓哭耗子假悲哀，更別在人前攝笑臉。朋友，你能夠勉強自己嗎？

未幹好這事以前，要把希望減得低一些，甚麼事不希望做得十全十美，但願能夠有始有終。

我們要保護身體，我們要購備良藥，所以虎標萬金油，就成為我們不可缺少的良友了。

口臭失妻

何其憐哉

為謀夫妻愛情日增者豈不注意乎

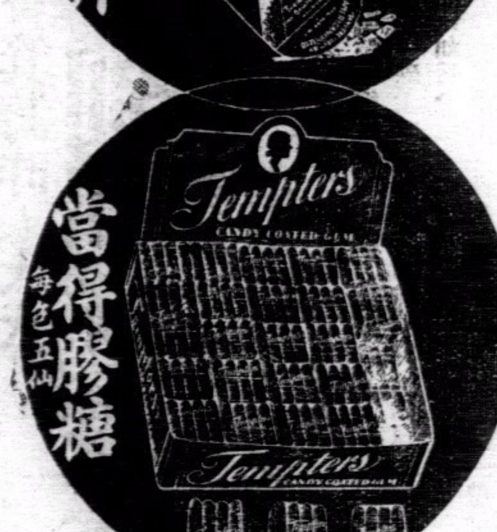
令介紹香港(東方日報)所載新聞如下：

陳口口口臭失妻 (廣州訊)(民廿四年三月)十七日下午六時。龍津路有一男子將一少婦執住。指其背夫潛逃。顯係藉婚串騙。糾纏不休。段警上前調處不下。遂將兩造帶返分局訊辦。查該男子名陳口口。卅一歲。南海人。現在佛山公正路口口什貨店當司櫃。因家資未豐。近復積蓄有百餘金。遂思成立家室。於本年一月廿二日。憑媒介紹。用身價八十元。娶再醮婦李氏口口(即被告)為妻。旋在禪長興街税居。詎僅五天。被李氏逃去。經陳查緝。是日陳因事來省。在逢適與李氏相值。故扭案請求責令李氏將身價交還。願不追究。又查該婦李口口廿三歲。順德人。所稱再醮陳為妻。同居後發覺陳口氣殊臭。且腋下有臭狐。實屬令人難堪。忖思焉能與之終老。擬交還身價。但恐伊不允。迫得私逃。現伊既願收回身價了事。氏亦允照辦。雙方妥協。求局銷案而去。

口臭之由來

大凡由於齒縫積餘及消化不良所致·因齒縫積餘久積發酵生臭·而消化不良則大便不序濁臭升由口出·美國出品之新新口香片、芝格及當得膠糖確有化臭生香之功故凡荷里活之……電影名星雖各所愛惟於上列出品則均愛之因有下列之功效：

每日嚼之 增多食慾消化有序精神常暢生津止渴齒白如雪齒齦堅固齒縫清潔口氣清鮮去除煙臭面紋充嫩牙不生蛀永無牙痛



香港歐必成有限公司遠東總經理

★贈送★

壹九卅五年游泳會員證券

贈送期由本日起到壹九卅五年五月卅壹下午五点鐘止

參加何會由受贈者自擇 請閱下列詳細辦法

1. 每罇價伍元之施務露金鷄鐵樹酒之紅錫蓋弍個
2. 每包價伍仙之當得膠糖透明包紙弍佰張
3. 每包價伍仙之芝格膠糖黃色包條弍佰張
4. 每包價壹毫之新新口香片空紙包壹佰個
5. 每珍價弍毫半之新新口香片空珍四拾個

各可換取贈送

如要換取**學生**游泳會員證券須備右列之換品弍倍額

成人游泳會員證券須備右列之換品四倍額

原品 如不要換取游泳會員證券亦可估價換取上列之各款原品

小童壹張 游泳會員證券

代換贈品處 法蘭西銀行行 歐必成有限公司

通告 如發覺換品有假冒者本公司有隨時取銷之權

一九三四年蘇俄對外貿易突進

十個月內對外貿易約五萬萬盧布

由木材國家變成鋼鉄國家

（柏林訊）自從第二次五年計劃着手施行以來，蘇俄國內實業的發展，已經成爲舉世所驚奇的事件，特別是在一九三四年對外貿易的數字上，更充分表現蘇俄不斷地突進，已漸次有變成一個「自供自給」國度的可能，月前斯太林曾說過，由於五年計劃的結果，蘇俄已由一個木材國家變成了鋼鐵國家，這個並不算誇張，因爲蘇俄目前已大有苦盡甘來的形勢，

要是在數

年前，偶然提到五年計劃，歐洲各報無不用一種嘲笑的態度來敘述，認爲「奇談」，可是年來這種空氣漸漸消滅，而變爲嚴密的注視，即如兩年來的德報，因爲民族社會主義與共產主義根本上的衝突，就極少有登載關於蘇俄現狀的文章，但是最近卻也改換方向，討論蘇俄的文字，已常散見於各報上，可見年來蘇俄的進步，無論爲敵爲友，都不能不深切地加以注意的，

一九三四

一月起至十月止，十個月中蘇俄對外的貿易總數，共計五萬三千三百六十萬盧布，同樣的，在一九三三年十個月中，總數爲七萬零一百五十萬盧布，一九三二年十個月中，總數甚至於達十萬五千八百六十萬盧布，照這個數字看來，從一九三二年至一九三四年，兩年間蘇俄對外的全部貿易，幾乎銳減了一半，假如在資本主義國度、那自然是受了世界經濟恐慌影響的結果，而是一種衰落的現象，但蘇俄是個社會主義的國家，對外貿易的目的，是在於求本國實業發展的成分多，與資本主義的國家根本上有些不同，所以這個傾向，也可證明蘇俄本國實業的根基逐漸穩固，而對於外國貨物需要，可以漸次減省．

値得注意

的，蘇俄對外貿易的銳減，是特別在於輸入方面，一九三四年十個月中、輸入總數只一萬八千九百八十萬盧布，在一九三三年爲二萬九千一百二十萬盧布，一九三二年甚至于達五萬九千七百一十萬盧布，這就是說在兩年間，蘇俄輸入的總額，幾乎減少了三分之二，同樣的，顯然証明兩年來蘇俄本國的工業產品，已大部分代替了外國貨物，至於輸出部分，在一九三四年十個月中，總額爲三萬四千三百八十萬盧布，在一九三三年爲四萬一千零二十萬盧布，一九三二年爲四萬六千一百四十萬盧布，蘇俄的輸出總數，兩年來雖然減少了一萬一千七百六十萬盧布，但與輸入總數低減的比率一比較，就會覺得爲數尙微，另一方面，在一九三四年中關於銀及其他貴重金屬的輸出，並未列入統計表內，照一九三三年的統計，在輸出項下，銀類等佔三千二百五十萬盧布，所以全盤說來，蘇俄在一九三四年間的輸出總額，事實上低減得並不多、

蘇俄在對

外貿易上，兩年來已變成一個出超的國家，一九三四年出超數目爲一萬五千四百萬盧布，一九三三年出超數目爲一萬一千九百萬盧布，相反的在一九三二年時期，蘇俄的入超尙佔一萬三千五百七十萬盧布的數目，由於最近兩年間的出超，並年來蘇俄國內產金大量的增加，於是對於因五年計劃所負下的外國債不獨能夠按期償還、而且盧布在國際市場上的價格也一天天在高漲，至此蘇俄對外貿易的難題，遂完全解決，目前蘇俄對於在他國訂購貨物時，已提出關於付款條件要比歷來更加優惠的要求了，

蘇俄的輸

出品，在一九三四年間，大體上雖然沒有多大的變更，可是在意義上，卻與從前已大有分別，例如在輸出的貨物中，已新加入一部分全製工業品，雖說數目並不大，一九三四年十個月中，機器類的輸出總數（農業耕種機除外）、計一百四十萬盧布，鋼鐵計一百三十萬盧布，鋼鐵類的製造品二百六十萬盧布，人工肥料計四百八十萬盧布，這個數目固然不多，但也足證明蘇俄已漸由農業國家變成工業國家，自然，蘇俄在一九三四年十個月中最主要的輸出品，仍是木材，總數計達八千一百六十七萬盧布，比較在一九三三年同時期的輸出額，約增加了一千三百萬盧布，其次煤油，總數計四千八百廿萬盧布、較之一九三三年同時期中，減少了一千六百餘萬盧布，再次爲烟草類總數，爲二千八百九十六萬盧布，較一九三三年約減少了八百萬盧布，此外，穀類總數爲一千八百廿八萬盧布，較一九三三年減少了一千四百餘萬盧布，棉花總數爲一千八百八十二萬盧布，較一九三三年約減少了七百五十萬盧布，亞麻類總數計一千六百零二萬盧布，較一九三三年約增加了一百五十萬盧布，麵粉總數計五百一十萬盧布，較一九三三年約增加了兩百萬盧布，乳酪等總數計七百九十萬盧布，較一九三三年約減少了兩百萬盧布，這是蘇俄輸出貨物的大概，

關於蘇俄

的輸入部門，正如上面所述，就較之一九三三年也約減低了百分之三十六，這原因自然因爲蘇俄在第二次五年計劃施行的初期，不能不大批購入外國的工業機器，於是輸入的總額就格外多，到了一九三四年，一面爲的國內工業漸次發展，本國所產的機器已足適應國內一部份的要求，另一面世界經濟恐慌的深刻依然存在，對外輸出無法盡量發展，於是只有在輸入部門內加以限制，以穩定俄幣在世界市場上的市價，這種含有伸縮性的對外貿易制度，就給予蘇俄的經濟一個重要的保障，在一九三四年十個月中從外國入的機器，（農業耕種機除外）總數計三千三百二十七萬盧布，而在一九三三年同時期爲一萬零八十九萬盧布，一九三二年甚至於達二萬四千零一十四萬盧布，電器用品的輸入總數爲七百一十六萬盧布，一九三三年爲一千七百七十七萬盧布，一九三二年甚至於達五千八百零九萬盧布，鋼鐵類的總數爲二千三百七十八萬盧布，在一九三三年尙爲四千零八十萬盧布，其他金屬總數爲一千八百六十二萬盧布，在一九三三年爲一千八百三十九萬盧布，鋼鐵類的製造品總數爲一千三百九十八萬盧布，此外尙有茶的輸入額計五百九十萬盧布，牲畜爲八百六十萬盧布，烟草爲五百七十萬盧布，羊毛爲九百一十萬盧布等等，

至於蘇俄

與各國間的貿易，以國別來論，在輸入方面，一九三四年間英國佔第一位，計三千六百二十萬盧布，在一九三三年同時期中，英國對蘇俄的輸出卻只有九百三十萬盧布，其次爲德國，計二千五百四十萬盧布，在一九三三年德國對蘇俄的輸出，計達一萬一千四百萬盧布，而一九三四年間貿易額的突減，自然是出於政治上的原因，再次爲美國，美國於美俄復交以後，關於商業方面本存極大的奢望，可是結果卻並不能如預期的一樣，一九三四年間，美國對蘇俄的出額計一千六百一十萬盧布，較之在一九三三年未恢復國交以前同時期中，只多增加一百萬盧布，而蘇俄對美的輸出，在一九三四年卻只一千零八十萬盧布，較之在一九三三年反低減了一百三十萬盧布，這個商務談判中止，而在兩國國交上也有漸趨惡劣的傾向，原來美俄的復交，固然大部分出於政治上的動機，但美人重利，把經濟上的利益似乎看得格外重要，我們一看到美俄兩國在一九三四年間的貿易數字，也就不難明白兩國間近來外交關係的變化了，

總之由於

蘇俄一九一四年間的對外貿易看來，一面表示國內建設的工作漸達到了康莊大道，不久的將來，就有趕上歐美各先進工業國家的可能，另一方面正因爲由此，使蘇俄與其他資本主義國家間的衝突，更加尖銳化，加緊各國聯合進攻蘇俄的企圖，歐洲各國此日備戰甚急，幾年以內，戰禍幾乎隨時都有爆發的可能，而對俄問題，更是其中最重要的導火綫之一，

江西農村視察記（續）

中央社特派記者鍾貢勛

據鄱縣長語余，日前曾有賑款數千元到縣，依支配每一貧民可得一元或數角，但來領者甚少，因不願負此赤貧之名，蓋本縣各項物價均極昂貴，採薪一日或操他項公作，亦能收入一元數角也，況瑞金至長汀公路已可通車，而廈門可直達長汀，若由廈門一帶運米接濟或較便利，又聞南城南豊一帶爾堡內存米甚多，若能運往接濟，亦屬救急之道，至於上級政府每次新收復區，必係缺少耕牛及農具，就瑞金言，每屆牛市日，四鄉牽牛以待沽者，數以百計，七日余留瑞金時，亦値牛市期，詢以價格，每條皆在二十元至四十元左右，價並不貴，農具亦能足敷應用，聞日前省農村合作會，曾運生鐵數千觔至廣昌寧都等處，備人民購歸以鑄耕具，今尙存置，無人問津也，總之，人民所缺者爲資本，貸以資本，則耕牛農具種子均不成問題，而瑞金地甚肥沃，若能春耕及時，秋收後即不難恢復過去狀態，省府十萬農貸，瑞民更若大旱之望雲霓矣，

瑞寧途中

昨晨九時許，即霧收日出，氣候亦較熱，在黃柏圩院坑兩處，團部稍事休息，抵大柏地尙在四時許，途中過小橋時，團員墮馬者達四人，餘皆有戒心，多下馬步行，故疲勞特甚，今晨七時半，即已登程抵長勝圩，尙爲下午三時，十一師葉參謀長，必欲強邀至招待所，且備盛筵款客，餐畢，改乘汽車啓行，抵寧都已爲六時，兩日來所見兵工築路進展極速，去時尙在開始興修，歸時僅隔四五日，而平坦處路基業經完成，據某軍官談，一團兵士一日可修平路四五里，現寧瑞公路，有五團士兵從事工作，月抵通車之期，或可實現，惟途中由大柏地至對坊一段石山特多，橋樑亦夥，甚覺困難耳，沿途駐軍所在，均築有公園運動場等，俾作人民休憩之所，而園場等處，又遍題匾額且可紀念該部陣亡烈士，一舉數得，（未完）

中國實業 第三期三月十五日出版

關於振興中國實業的幾點意見……譚熙鴻
農村副業合作運動……宋一鶚
中國米穀供需概觀……楊和辣
改進漁業應注意之事項……杜修昌
湖南錦產與其對外貿易……劉行驥
中國林野荒廢之原因及其復興之途徑……侯朝海　姚方仁
世界茶業之回顧……康翰
中央模範林區工作概述……陳洌
中國油頁岩之蒸溜試驗……凌道揚　顧毓珍　鄭粟銘

南京中山東路一七九號 中國實業雜誌社出版
總代售處上海生活書店 各埠大書店均有代售 每期二角 全年二元

工商半月刊 第七卷第一號 二十四年一月一日出版

要目
民國廿三年中國工商業的回顧
一年來貿易的展望
一年來我國之對外貿易
一年來我國金融之回顧
一年來之白銀貿易問題
一年來之合作事業及農村金融
民國二十三年大五金交易之回顧

	道林紙本	報紙本
全年	八元	五元
半年	四元五角	三元
一冊	四角	三角

國外及香港洋紙本全年另加郵費九元・報紙本全年另加郵費六元・國內及日本郵費不另加・
實業部國際貿易局出版 上海北蘇州路一〇四〇號四樓 電話四六三九六七

清明除毒大運動

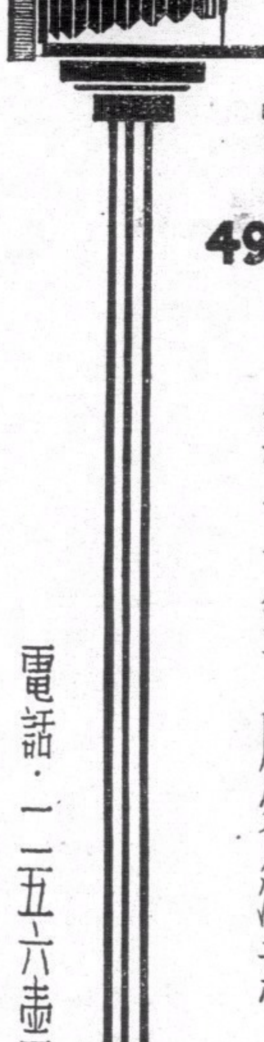
清明時節雨紛紛。遊子思家欲斷魂。豈爲春雨歸不得。卻因患毒未除根。

清明節屆遊子思家此一般僑客同家團聚之良機也但曾有涉足花叢餘毒未清回家則有傳染閨人之虞因此欲歸不得者請速求

毒病專家 **黃博濟**

包保收效神速限日痊愈永無復發更兼不致絕嗣神藥包有把握如有曾患毒病懷疑未清者請來檢驗所有診驗各費一概免收

港澳醫務所 西營盆大馬路二三一號 （分局）油蔴地上海街一七八號 新馬路三十九號



荷里活道四十九號

THE MERCANTILL ENGRAVING INC.
49 HOLLYWOOD ROAD H.K.

本公司精製銅版鋅版鉛版銅招牌及各款凹凸銅鋼印日夜電光攝影能於數小時內起貨數十件時間之省節材料之揀選器械之新式工作之精巧價格之低廉無一不予顧客滿意

電話·一二五六壹二一

光明導師

龔常氏大醫師迺以故　豁然老醫生高足。老醫生曾漫遊美國舊金山大埠。就醫席於同仁堂。懸壺四十餘年以醫名於世。得中外同胞共仰。

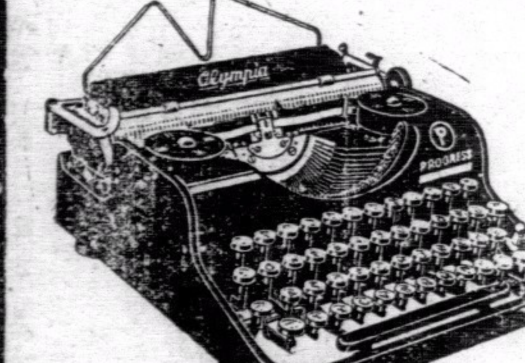
龔常氏大醫師獨得其秘。業醫廿餘年而不替。儂染目病數月。瞳仁散大。紅腫刺痛。視物不明。幾與瞽者爲伍。幸遇何亦民女士介紹。邀大醫師就診。約四星期恢復如常。足見大醫師醫學之高超。名不虛傳。師不獨眼科專長。婦兒內科亦確有心得。大醫師自少聰慧甲於衆。更能潛心醫學。融會貫通。任何殘重大症。一經診治。立起沉疴。儂向不善說妄語。爲人吹噓。兇良心上之恭頌。藉表揚我國醫術。大有其人在也。

龔常氏 精理眼科婦兒內科 包醫癰疽瘰癧喉科
醫務所 中環九如坊美鄰街式號式樓 電話叁式七八八號
李都梨恭頌

徵銷中西藥品

欲在四邑推銷藥品者請直接函商
代理藥品專家 **嘉祥大藥局**
地址：台山荻海長安路四十五至四十七號

德國機器 世界著名



奧林比亞打字機 亦久博得世人稱譽
個人交際 商業往來 不可須臾離
奧林比亞打字機

▲色鮮 顏色各式均備 配合各式傢私
▲輕巧 旅行攜帶 極爲便利
▲耐用 貨品無上馳名 原料製法新式
▲價廉 名貴之機 極低之價

Olympia

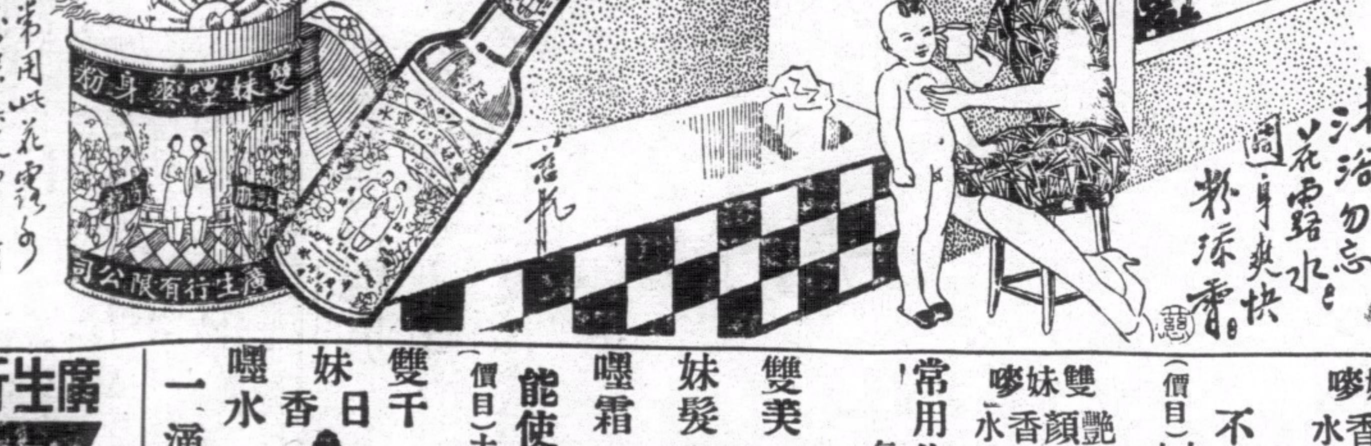
敬請參觀 不費分文 不限購買

山打洋行 請移玉至皇帝行三樓 電話二四四一一

雙妹嚜爽身粉

（價目）花露水 大號六毫 二號三毫半 三號二毫 四號一毫三
爽身粉每罐連毬五毫

浴後用此粉搽身
週身爽快且無熱
痱瘡癬皮膚等患



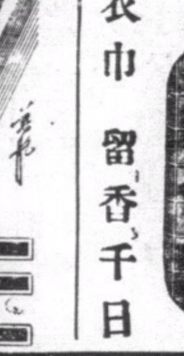
雙妹嚜 **花露水 爽身粉**
廣生行有限公司出品

廣生行有限公司啓

廣生行雙妹嚜 **生髮油**

（價目）大號五毫 二號三毫 三號二毫 四號一毫

雙妹嚜千日香水
一滴衣巾留香千日



雙妹嚜美髮霜
能使髮絲美麗芬芳不膩
（價目）大瓶五毫 中瓶三毫 小瓶二毫

雙妹嚜艷顏香水
常用此水可除暗瘡等患
每瓶價銀三毫四仙

雙妹嚜超日香水
不須多洒一滴便香
（價目）大瓶七毫 小瓶四毫（火酒稅在內）

（價目）大盒二毫 小盒一毫

牙梘

雙妹嚜廣生行

第二八六期

胡適與綠裝書（三）

港大中文學會副會長陳君葆先生講

這樣到了民國初元，文學革命確已醞釀成熟了，實在隨時都有一觸即發的可能，所等待的只是一個表現的工具，而這利器這工具便由胡適之先生指出來了。當胡適之先生還在美國的時候，北大的陳獨秀辦了一個「新青年」雜誌，提倡思想革命，適之先生寫信給他討論改革文學，提出八個主張，陳獨秀接到他的信，對於他的「八事」大加贊許，稱爲「今日中國文界之雷音」，便慫恿他「詳其理由指陳得失，衍爲言文，以告當世」。這樣「文學改良芻議」便作了出來，登載在「新青年」雜誌上。（民國六年）那時適之先生的改革論調是很和平的，在那文學改良芻議裏，可開列的八個主張是這樣，一須言之有物，二不摹仿古人，三須講求文法，四不作無病之呻吟，五務去爛調套語，六不用典，七不講對仗，八不避俗字俗語，後來這八個主張又改定用否定語氣寫出，而且排列次序也有多少更動。它的次序是這樣，一不做言之無物的文字，二不做無病呻吟的文字，三不用典，四不用套語爛調，五不重村偶——文須廢駢，詩須廢律，六不做不合文法的文字，七不摹做古人，八不避俗字俗語，這便是所謂「八不」主義。

其後又經過了一年多，這「八不」又用肯定語氣改成而總括作四條如下，一要有話說方說話（八不之一），二有什麼話說什麼話，話怎麼，便怎麼說（八不之二三四五六）三要說自己的話不說別人的話，（八不之七）四是甚麼時代的人說甚麼時代的話（八不之八）這樣「八不」括而爲「四要」，胡適之先生更顯明地說他的「建設新文學論的唯一宗旨只有十個大字「國語的文學，文學的國語」，又明白地主張白話文學爲正宗，說「中國若想有活文學，必須用白話，必須用國語，必須做國語的文學」。

上面不是說過麼？胡適之先生最初的論調是和平的「文學改良芻議還是很和平的討論」這篇文章引起新舊文學論爭則有餘，推進文學革命運動則不足，所以毅然地扯起「革命」的旗子，便有待於陳獨秀。

在「五十年來中國之文學」一文裏，胡適之先生這樣寫着；胡適自己常說他的歷史癖太深，故不配作，革命的事業。文學革命的進行，最重要的急先鋒是他的朋友陳獨秀，陳獨秀接着「文學改良芻議」之後，發表了一篇「文學革命論」，正式舉起「文學革命」的旗子，他說：

余甘冒全國學究之敵，高張「文學革命軍」大旗，以爲吾友之聲援。旗上大書吾革命軍三大主義，曰推倒雕琢的，阿諛的貴族文學，建設平易的，抒情的國民文學，曰推倒陳腐的鋪張的古典文學，建設新鮮的，立誠的寫實文學，曰推倒迂晦的艱澀的山林文學，建設明瞭的，通俗的社會文學。

陳獨秀的特別性質是他的一往直前的定力。誠然胡適之歷史癖太深了。如果文學革命是一個革命，那末我們可以說胡適之先生是其中的改良派，而陳獨秀是其中的革命派，如果要拿進化論的眼光來說文學呢，那末胡適是代表漸變的，而陳獨秀是代表突變的。

胡適之先生又寫道：「那時胡適還在美洲，曾有信給獨秀說：

此事之是非，非一朝一夕所能定，亦非一二人所能定。甚願國中人士能平心靜氣，與吾輩同力研究此問題。討論既熟，是非自明。吾輩已張革命之旗，雖不能容退縮，然亦不敢以吾輩所主張爲必是而不容他人之匡正也。（六年四月九日）

可見胡適之先生當時承認文學革命還在討論的時間。他那時正在用白話作詩詞，想用實地試驗來證明白話可以作韻文的利器，故自取其集名爲「嘗試集」。他這種態度太和平了。若照他這個態度做去，文學革命至少還須經過十年的討論與嘗試。但陳獨秀的勇氣恰好補救這個太持重的缺點，獨秀答書語：

鄙意容納異議，自由討論，固爲學術發達之原則，獨至改良中國之文學當以白話爲文正宗之說，是非甚明，必不容反對者有討論之餘地，必以吾輩所主張者爲絕對之是而不容他人之匡正也，這種態度，在當日頗引起一般人之反對，但當日若沒有陳獨秀「必不容反對者有討論之餘地」的精神，文學革命運動決不能引起那樣大的注意，反對即是注意的表示」，

的確，「胡適倘無陳獨秀之唱和，則文學革命之旗幟，恐一時不易樹立。」所以文學革命之倡導不能不歸功於陳獨秀。當時還有錢玄同，劉半農等許多人加入討論，對於胡適的主張，很多補正的地方。就中精於言語學和音韻學的劉半農，做了一篇「我之文學改良觀」是一篇重要文學，他對於文言白話的爭論，意見和胡適陳獨秀稍爲不同。他以爲「文言白話可暫處於對待的地位。何以故？曰此二者各有所長各有不相及處，未能偏廢故。」但最後他期望「非做到言文合一或廢文言而用白話之地位不止。」

胡適之先生既認定了白話爲文學正宗，主張必須做國語的文學，又說「這二千年的文人所做的文學却是死的，都是用已經死了的語言文字做的，死文字決不能產生活文學」，因此頗引出些關於文字死活的爭論。例如周作人就表示和胡適的意見不相同的。他在「中國新文學的源流」裏說：

「我以爲古文和白話并沒有嚴格的界限，因此死活也難分。……文字的死活只因它的排列法而不同，其古與不古，死與活，在文學的本身并沒有明瞭的界限。即在胡適之先生，他從唐代的詩中提出一部分認爲是白話文學，而其取捨却也復有很分明的一條線。即此可知古文白話很難分，其死活也難定。」

然則所以要用白話的理由何在呢？他又說：

「因此我以爲現在用白話，并不是因爲古文是死的，而是尚有另外的理由在：一，因爲要言志（和載道不同），所以用白話。——我們寫文章是想將我們的思想和感情表達出來的，能够將思想和感情多寫出一分，文章的藝術分子即增加一分，寫出得愈多便愈好。……我們既然想把思想和感情盡可能地多寫出來，則其最好的辦法是如胡適之先生所說的：「話怎麼說，就怎麼寫」，必如此才可以「不拘格套」，才可以「獨抒性靈」。……現在并非一定不准用古文，如有人能用古文很明瞭地寫出他的思想和感情，較諸用白話還能表現得更多更好，則大可不必用白話的，然而誰最能够這樣做呢？……㈡因爲思想上有了很大的變動，所以須用白話。——假如思想還以前相同，則可仍用古文寫作，文章的形式是沒有改革的必要的，現在呢，由於西洋思想的輸入，人們對於政治經濟，道德等的觀念，和對於人生，社會的見解，都和從前不同了，應用這新的觀點去觀察一切，遂對於一切問題又都有了新的意見要說要寫，然而舊的皮囊盛不下新的東西，新的思想必須用新的文體以傳達出來，因而便非用白話不可了。」

（未完）

小周

——人物素描——

金根

快二十歲年紀，兒子已是六歲，可是人們還是喚他「小周」。早晨上寫字間，出店喚他：『小周先生好早！』晚上出寫字間，又是：『小周先生走啦！』同事們高起興來拍他一下說。又是：『小周！五點鐘後那兒去玩？』五點鐘以後，他可一直回了家，老婆又是：『小周，點心要吃嗎？』然而還好，他的兒子可不叫他小周了；『爸爸，小汽車買了嗎？』

有一會，有個親戚到寫字間去找他，問出店：『周中青在嗎？』『那個姓周的？你說個模樣，此地姓周的先生多』『瘦瘦的，戴副眼鏡，別人都喚他小周……』『哦，你早說小周先生便得了。』

你瞧，『小周』多麼有名！他名字全忘了。

小周英文眞好，跟大班說起來眞像是外國人，至於中文，『別管它』，他說：『現在中文沒有用，英文要緊！』所以隔壁王嫂嫂請他寫封信，化了四個鐘頭，結果還是醜得不成樣。

小周眞聰明呢，什麼都學得會。跟朋友們走了二三回跑狗場和回力球場，那兒的『門檻』全懂了，拿了薪水便不回家，夜上一二點鐘空了口袋回去。

還有，玩『堂子』也學會，他愛中了那個喚小老五的姑娘，不斷兩三天便『吃花酒』。有機會，還把自己的兒子也帶了去，指着小老五說：『寶寶，你喚他一聲阿姨。』『阿姨，』兒子叫了一聲，小老五也嬌笑起來，小周笑了，朋友們更哄笑啦！

朋友們都說『小周現在進步了。』小周也滿快活。可是一回家便不快活，老婆常跟他吵：『你那麼規矩的一個人現在也變了！你好糊塗！那種地方都不能去！不能去！』

然而那種地方他仍是去。現在更多了一處；『小周，上跳舞廳去！』他一個禮拜就學會跳舞了。

小周還背了一屁股的債，他不急。

現在他早晨上寫字間，出店常說；『小周先生，你今天又遲半個鐘頭了，大班有點曉得了。』

機器洗衣局

遠東始創蒸汽洗染第一家

專門乾洗新法染衣

總局在油蔴地廣華道最高烟通爲記 電話五七零三二
分局皇后大道中六十號電話二一二七九
分局尖沙咀彌敦道二十七號 電話五八五四五
分局油蔴地三百三十六號 電話五八九零六

即日特別好消息

現敝公司爲適應社會經濟起見特將福祿香烟。沽價四仙。物質提高。比前更勝。敝公司出品久荷社會人士歡迎始終以貫澈實際做事爲本旨斷不敢將貨就價致負　諸君提倡國貨之熱心尚祈愛國諸君愛吸國貨力挽外溢利權不勝厚望焉

南洋兄弟烟草公司啓

兩載流膿幸獲全愈

余患耳流膿水之症，兩載於茲，幸延蔡德芬先生治愈，特此登報鳴謝。

蔡德芬先生寓灣仔交加街十八號惠仁堂 分館大道中第一百七十六號何東行三樓 電話二七四三七 分館電話二二七零九 老館廣州河南漱珠橋龍溪首約七十八號 蔡焉廣堂（電話）五〇一〇五

油蔴地上海街第一五四號　廣同福號葉權 敬頌

民族雜誌第三卷第二期要目

中國實業的資本和技術問題……陳公博
近三年的法國政治動向……趙康節
日本南侵與澳洲……林雲谷
中國與澳洲貿易問題的研究……何炳賢
中外法人之區別……曾特
限嗣制論……趙簡子
印度所得稅的演變……張昌培
近代民主政府之研究……張永懋
社會學與社會問題……葉法無
近代教育哲學之鳥瞰……吳家鎮

上海北蘇州路一零四零號五樓 民族雜誌社出售 總代售處上海四馬路中市五七號黎明書局、各埠各大書局均有出版

零售每期二角半年元一全年二元國內不加郵費國外每期加三角國幣計

雞眼痛平

Pain Stops Instantly

CORNS LIFT OFF

No need to suffer! Put a few drops of FREEZONE on the corn. Pain stops instantly. Soon corn gets so loose you can lift it off easily with your fingers. Quickest way to stop pain and get rid of corns. Try it.

FREEZONE

痛楚立止。雞眼即脫

不必再忍痛。祇搽數滴（飛鬆）於雞眼上。痛楚立止。不久雞眼自然鬆離。脫雞眼爲止痛之最善方法。凡脫雞眼時請用……

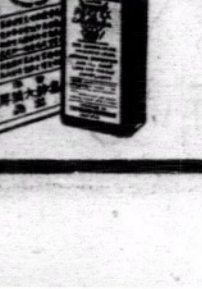
（飛鬆）

每瓶一元總經理處　法蘭西銀行行

歐必成有限公司

▲不論你患何種咳嗽，都會弄至咳血肺癆的，倘使你在初咳的時候，速服必達治咳水，當然不會有這種險象，▲如果你因患咳血而至喪你生命，你勿以爲「命該如此」，實在因你不服必達治咳水，放棄你自救的責任吧。

必達治咳水，安全可靠，奏效靈速，經得多數大醫師贊揚採用，又在各埠設免費贈飲處多所，治癒患咳者，六萬餘人，



HONG KONG DAILY PRESS

本報始創於西曆一八五七年乃香港最詳實之英文日報內容豐富新聞充實手此一紙世界狀况瞭如指掌時間與金錢節省不尠學習英文獲益良多

本報特色
●香港新聞紀實●
●中國事情詳錄●
●外國電報快捷●

定閱及惠登廣告諸君請移玉至雪廠街十一號香港孖刺西報內詢問一切無任歡迎

電話叁零弍伍壹

保壽眞言

何以要保壽　此法能救窮
儲蓄須及早　人生朝露同
滿期有還欵　娛老樂融融
身故有賠欵　事畜費仍充
保法殊完備　費小力能供
幸福資保障　利益更亨豐

本公司資本二百萬元經營十有餘年信用昭著經驗宏富辦法妥善保費低廉　諸君惠顧無任歡迎

保壽章程　函索即奉

先施人壽保險有限公司廣告

行址：香港德輔道中一四四號電話二五〇七九

鳴謝　大安意外保險賠償週妥

啓者弟向大安意外保險公司買燕梳保票保四四式零號前因事返中山縣適于夏歷玖月廿六日由石岐搭岐關長途汽車出澳門因撞車發生意外搭客當時斃命及受傷者多人弟雖受傷幸能脫險被救起送到中山醫院敷治即函港報知該公司至今全愈蒙保險公司慰問週妥及照章程賠償快捷希望各界咸知大安意外保險其保費係輕微但遇事助益重大係爲個人往來出入起居動作唯一安心之保障確實于社會大多助益爲特此鳴謝

九龍城新街市魚欄合利號賴來謹啓

南苑

第五八三期

魯詠安如夫人軼事

不才

浙前主席魯詠安氏在京逝世後，其如夫人沙氏爲之墜樓殉節，一時遐邇震悼，說者或謂係由「大婦幼婦間有不相能之隱」所致，惟據不才聞諸詠公舊日屬員所言，則殊大謬不然。敍，詠公戌軍湘南，其部將有羅某等欲謀不利於詠公，顧無所施其技倆，後乃重賂衡山一名妓，佯置酒以欵詠公，俟其醉而以妓進之，賺其暗殺詠公，洎詠公醒，睹妓同室，頗以爲怪，問其何以至此，妓跪而答曰「係受羅賄來此行刺，妾以我公廉介忠厚，不欲爲羅等宵小之輩所利用，故未有犯我公」。并促詠公相與微服出城，即牽勁旅，先發制人。妓且自携手槍，戎裝隨行，以衞詠公，羅等旋皆就擒，始悟爲妓所賣，詠公素本不主納妾，但妓必欲嫁之，詠公遂不能不納爲小星，以示崇報，此妓爲誰，蓋即詠公之「墜樓人」沙氏也，沙氏自歸魯後，不僅深得詠公[illegible]，即與大婦丁氏亦極親愛如姊妹，其墜樓也，自係爲詠公精誠所感召，情感所驅使，似非大婦之故，至其殺賊救魯於先，墜樓殉魯於後，慷慨激昂，更見俠義，雖賽金花小鳳仙恐亦不足專美於前矣。

相命談

誨勉

偶然在朋友座上，聽見一個陌生的朋友說：「女人男相，刑夫尅子，男人女相，比較不重要，不過沒有發作能了。」這種名言偉論，在後生小子聽來，眞有點莫明其妙。

在科學不發達，事事落伍的中國，一切的一切，在民間都拿命理相法來做定論，科學已變作多餘的東西，和談神鬼之說的一樣，有人相信有神鬼，有人不相信有神鬼，更有一般聽眾的人，却別開生面，說什麼信者有，不信者無。所以神鬼的有無，現到還沒有人敢肯定的下一句斷語，由這樣推論，所謂命理相法之有無應驗，也就同樣難下斷語。

如果說命運和相貌對於人生沒有關係，那麼爲什麼僅有人肯拿錢給相命先生？爲什麼僅有人肯替一般命相合參的先生宣傳，說那一位相命先生眞是靈準？

如果說相和命確和人生有密切的關係，壽夭窮通，都是命中注定，那末又爲什麼有許多人，照命照相，應該富貴壽考的，偏偏貧賤夭亡，而應該貧賤夭亡的，却偏偏飛黃騰達，富貴壽考！兩兩相比一下，誰也不能說誰的理由不充分。

若照我的陌生朋友所說的，事實上却很難使人折服，我們看天下之大，幾多女人男相的，不刑夫不尅子，反而她的夫也子也都過着很好的生活的！至謂男人女相，便沒有發作，那我們看看街路上幾多辛辛苦苦，粗粗魯魯的男子相十足的，爲什麼他們男人而有地道的男相，却不會有甚麼發作呢？反之，幾多眉清目秀，面如好女子的男子，他們的生活，却出人意料的優越呢？

我以爲，人的一生，勞動便是決定命運的唯一的法門。靠着兩隻手，一副腦，不管相也不管命，只顧咬緊牙根往前，一天做一天，有一日做一日，還有點氣息的時候，總不要偷懶半刻。從刻苦中，從閱歷上，一步一步的往前走，練就一副刻苦能耐，樂也會享，貧也能安。富而不驕的軀殼和心靈，那末命相之與自己，好不好是沒有關係的。如果深信命相有操從自己終身生活的魔力，虔誠的皈依着命相，不肯由一出力，用一用腦，那末正和守株待兔一樣：縱使命中相上註定了有發作，又何從發作得來呢？

自己是苦也嘗過，樂也享過的人，對於命運相貌的有操縱人生的絕對把握，不敢作絕對的斷語，祇和對其他事理一樣，永遠抱着存疑的態度，但「人生過程中的機會，必須在用腦和用手的努力勤作中去碰」，却是自己相信的眞理，也許這種自己所認作眞理的意見，在別人，又作另外一種見解了。

諧話

瑟譯

小學教師：什麼叫做沙漠？

學生甲：沙漠是一個地方什麼都不生長在上面的。

教師：對了。有沒有人能舉個例子說明？

學生乙：讓我說，先生，我父親的頭上什麼都沒有長着的，也許可以叫做沙漠。

甲女：非一個勇敢的英雄，我不肯嫁他！

乙女：娶了你這樣的人，文弱的書生也會變成夠勇敢的了。

甲：你相信有遺傳性嗎？

乙：不由得我不相信！我自從和我的太太結婚後，她常常向我提起法律問題；你知道，我的岳父是當律師的。

會考趣談

可人

某年中學畢業會考國文試卷中，有一「老子」即「父親」，「墨子」名「烏」等趣事，更有老子作「老三游記」，四書即「三民主義」，「五權憲法」，「建國方略」，「建國大綱」，等別解，最有趣者，即某生於考試時，綰紙興嘆，竟爾熟睡，迨一覺醒來，已是日西沉，離退課僅十餘分鐘，生手足無措，乃在試卷上大書：「一輪紅日，照在破屋之上，悽慘悽慘」，十二字，悽慘也哉，語亦妙矣。

談禁止燙髮

——從美的立場上——

尤慶山

容即臉或面的別稱。由古至今，人的審美觀念，大都大同小異相差無幾。雖因時代的變遷，每個時代的扮飾，皆有其潮流趨向的特點。我們就講頭髮裝的大概吧！若長髮，若短髮，若捲髮，若直髮，若綰髻，(種類繁多)，若盤頂，若髮辮等等，不同的奧妙的替換。即談衣服，亦何嘗不是如此，總包括一句，全世界的人類，不論男女，沒有一人不希望能得着一個「美」的榮銜，加在自己的容上，或身段上，或姿態上的。所以各人對於自己容顏上的美好與否，尤關重要。尤其是審美觀念，較男子更有深切的愛好和認識的女子們。試觀世界各國女性的裝飾，無不異想天開爭奇鬥豔，若非有特殊的缺陷者，決不肯不效法時裝，決不肯自甘揚棄，或埋沒其天賦的美質，以求十足全美的表現的，反之便自嘆其美之横遭遮沒了。我們既明然瞭容態美，需藉重順時潮流趨向的一種長短適配寬窄合宜的衣服來幫助維持，方能易於顯見出來，難道我們就不能明白容顏美與髮的關係嗎？容的美是人的上下各部中最重要的一部，因爲容是不可遮掩的，且最易使對方看見的特徵部份，又豈可輕易忽視。何況全世界人類的形態所不同者，則惟有容顏上的五官外表，可使人類中間的人與人的區別上有着顯著的特徵，頭髮，當然也是重要條件之一。所以我認爲婦女們的燙髮問題，雖然在新生活運動聲中曾經被一般高着應當糾正的一件了不起的事，但，在時代美感上講，倒也決不能否認燙髮是幫助容顏美的一法吧！燙髮因爲能使面容四週間長短寬窄，分外相配適宜，比如！若面長的人，務使髮的浪紋低垂，雖虛掩額際，若出天然，其髮須貼靠頭皮，那時外表觀之，當較未燙髮之前，格外自然活潑。若面短者，可使其髮浪紋彰高，頭狀因此現長，額上不須留浪，當然毫無短形的缺陷。若面闊者，以髮來巧妙遮蓋，能使其不闊，狹者能使其不窄，總以長短寬窄合度平勻爲現儀，大能改小，小能改大，自然可以更進一步的表現出來。所以，站在美觀的立場上講，在目下，一定要着禁止燙髮，至少，我以爲向非其時。

太陽光的重量

陶小桃

從前在牛頓的時期，光被當做是光源射出的無數微粒所組成，極速的經過空間達到我們的眼睛我們便能看見。後來有些科學家提倡光的波動學說，假定有一種叫「以太」的稀薄物質存在於一切空間，光便是以太的波動，以太當然是不能看見的，比地球上一切的元素都要輕。許多光學上用微粒學說不能解釋的現象，用波動學說多能解釋，在十九世紀中幾乎被認爲這學說是不錯的。

科學家繼續着他們的研究，發現這波動學說並不能全和實驗結果相符，大科學家愛因斯坦教授創了相對論，根據他的理論說光會受重力的影響的，也就是說光有質量，從遠的星射向地球的光如經過太陽附近，會受太陽巨大的吸力而改變方向。

在西曆一九一九年五月二十日太陽全蝕的時候，有些英國天文家爲試驗愛氏的理論是否正確，分爲兩隊，分佈在世界各處來觀察日蝕，結果發現愛氏學說是對的，由遠處來的星光經過太陽附近的確改變方向，由金牛星座牛面星團(Hyades)中兩星的攝影上分明的指出星的變位，也就是說星光變了方向。

照最新的學說，光是有實質的，牛頓對於光的微粒學說雖和新學說不同，但有些我們所得的結果和牛頓預測的相吻合。

在牛頓所著的「光學」中說：「物體的動作能變更光的方向。」這是對的。

愛因斯坦的理論既然指出光有實質的，科學家便能計算出地球所受太陽光的重量，每年所受的太陽光超過五萬八千噸，太陽系的區域是多麼偉大，地球在其所佔的位置簡直太小了，太陽每分鐘所射出的光約爲二萬五千萬萬噸呢！地球上一方英里的面積，每分鐘受的陽光約合十六分之一磅重，紀恩斯說一塊地所受一百年陽光的重量還及不着五十分之一秒鐘所受的暴雨的重量，也就是說一塊地所受五千年日光的重量還不及一秒鐘所落的暴雨重呢！

廣東省銀行香港分行廣告

本行係由前廣東中央銀行所改組，規定資本毫銀一千三百萬元，由廣東省政府一次發足，經營銀行一切業務，代理國庫，并有發行貨幣之特權，總行設在廣州，分行設在香港，汕頭，江門，韶州，海口，北海，東興，梅菉等處設有支行，資本充實，匯兌敏捷，各界光顧，無任歡迎。

地址 皇后行 打道五號　電話 經理處二零一一二 業務處二零一一三　總經理司徒堯啓

中國銀行

本行資本總額二千五百萬元辦理廿餘年經營國內外匯兌及銀行通常業務定期活期存欵利息優厚各埠電匯票匯交付快當諸君惠顧極表歡迎

地址：皇后大道中四號　電話：二二四三四 二二二七八

東亞銀行有限公司

資本額 壹千萬元

資本 公積及盈餘 共八百餘萬元

資產 共四千餘萬元

儲蓄部及保管箱(即藏寶箱)

專營銀行一切業務凡屬按揭存欵匯兌等項諸君惠顧無任歡迎

中外各大商埠均已開設支行及代理處所有外幣存欵息價面議

總司理簡東浦謹啓

香港聯泰銀業儲蓄按揭有限公司廣告

本公司額定資本壹百萬元經在香港政府註冊專營儲蓄存欵按揭等業務如蒙惠顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司接洽爲荷（電話弍五五叁零）

附儲息價

活期儲蓄週息二厘　一年期週息四厘半

叁個月期週息三厘　二年期週息五厘

六個月期週息三厘半　三年期週息五厘半

聯泰銀業儲蓄按揭有限公司總司理譚煥堂謹啓

LUN TAI FINANCE SAVING & MORTGAGE Co. Ltd. No. 272, Des Voeux Road Central

香港聯泰燕梳有限公司廣告

本公司開設二十餘年之久實備資本壹百五拾萬元經在香港政府註冊專營各埠水火保險業務交易通融賠償敏捷久為各界信仰如蒙賜顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司面商各處商埠請向分局代理接洽爲荷（電話弍叁一叁壹）

聯泰燕梳有限公司總司理譚煥堂謹啓

THE LUN TAI MUTUAL FIRE & MARINE INSURANCE Co. Ltd. No. 272, Des Voeux Road Central

痔漏福音

余患流腸痔漏弍年時發時止遇食燥熱品尤爲腫痛百藥罔效幸同業謝堂君談及亦患斯疾數年經張桂林先生治愈蒙他介紹然用藥靈妙不及半月根本治愈謹誌數言聊報鳴謝并爲同病者介紹

歐陽蓮卿專醫婦女痔漏 先生寓香港中環二百一十一號二樓 電話二六〇二六

西灣河泰康街二十六號二樓 葉芬謹頌

金銀行情一覽

民國二十四年四月五號 禮拜五

司律票照昨日行情今早開盤縮一二五

生銀價

名稱	價
上海司連買賣（近期）	二八三一二五 縮半個
上海司連買賣（遠期）	二八三七五 縮半個
本港司連單買入	一〇六七五
本港花旗單買入	平三個 沽出二個半
通天司連	四九
銀行成交金條每安士	九元八毫一
標金	七十元
告羅士（銀行掛牌）	四三七四 八七六五 八七七二
英京電報	二〇〇
英京即單	二〇〇
掛牌上海電	一二七
勞啤電報	一三二五
石叻電報	八五三七五
日本電報	一七〇五
舊山電報	四八三七五
舊山即期	四八五
呂宋電報	九六七五
西貢電報	七三
佛冷電報	七三二五
八打威電報	七二七五
暹羅電報	九二二五
即揭司連票	二〇〇五
大金單	四九一八七五
花旗紙	四九一二五
雪梨紙每元伸	二元〇〇八
佛冷紙每冷伸	一元三毫三五
勞啤紙每盾伸	七毫四仙三
呂宋紙每元値	一元〇一仙三
石叻紙每元値	一元一毫五
荷蘭紙每盾値	一元三毫五九
暹羅紙每銖伸	九毫
正磅紙每磅値	九元九毫五仙
什磅紙每磅伸	七元八毫二仙
下環大馬路天發足金首飾每元	一分〇九

金銀業晚盤

名稱	價
觀省舊	三百八十六 値港銀七二一五〇一
觀省新	三百八十八 値港銀七二〇六四一
金條每安士	七十元〇二五
中央紙按	三毫四仙 三毫七仙
寶單市每千低	三百九十三元
上海紙	正七毫八仙 七毫七仙五
八九金	六十七元八
二一金	十六元六毫
四四金	一九六八 一九七〇五
中央光値每元	九毫二仙六 一九六六
金葉	八十五元 坡毫値一元一毫一仙
寶貴紙每千加	三百三十五元
四四金息加	二毫
▲卽日省城銀業早市行情▼ 中紙每十元	四七〇
港紙換銀平計入門	三百八十九
中央紙息低二仙	三九六六
新十元出門	三九四
中央紙	三毫四
市立紙	二元六

乙亥年三月初三日　禮拜五銀行再縮

名稱	價
四四金公價	二十元〇二
中央紙公價	三毫四
上海花旗買賣	三七八一一
英京生金牌跌	十六個半
沽出	四八八七五
上海司單	九元七毫九
花旗銀價	八七四八 六一五
每金値	二元〇六仙七一
每金伸	式元〇六仙一八
每元伸	壹元〇三仙六二
每元値	壹元三毫六九八
每個値	壹毫三仙六五一
每舊値	壹元三毫九一三
每正値	九毫二仙七五
每碎伸	九元七毫九五九
每金値鎳	式元〇三仙
每金値鎳	二元〇三仙三
二一秘金	十六元五二
二一印金	十六元六二
一七法金	十三元一毫
碎大金	六十七元八毫
舊暹一一金	十元〇二毫
一〇五英金	十六元六二
二一五宋金	十六元三四
一八宋金	十三元三毫
[illegible]大元每元	九毫二仙

股份行情一覽

民國廿四年四月五日 星期五

名稱	價
㈠ 銀行類	
上海銀行	一千二百七十五元(按)
滙打	十四磅半(按)
有利(甲)	三十三磅半(按)
有利(丙)	三十一磅二五(按)
東亞	八十五元(按)
國民	五元五毫(按)
㈡ 保險類	
諫當	二百五十元(按)
廣昌燕梳	一元二毫(按)
於仁	四十一元七(買)
[illegible]	四百元(按)
揚子燕梳	二百元〇九(按)
㈢ 航業類	
德忌利士	三十九元(按)
省港澳	六元(按)
印度差那(優)	三十元(按)
印度差那(常)	三十五元(按)
食路	四十六司令(按)
於仁水艇	十一元(買)
㈣ 礦類	
Antamoks	九毫(買)
Baguio Gold	二毫八五(買)
Benguet consolidated	十三元(按)
Do exploration ( )	一毫五(買)
Big Wedge	一毫〇五(按)
Gold River	一毫一(買)
Salacts	一毫六(買)
United Paracales	三毫一(買)
開灤	十六個司令(按)
冷吉(單股)	十五元(按)
Shanghai Explorations	五元(按)
上海銀公司	六元(按)
孖金礦	五元(買)
Vens. Goldfields	二元七毫半(按)
㈤ 置地酒店及屋宇類	
大酒店	四元七毫(買)
置地公司	四十二元(買)
Do 4070 Debentures	一〇二元(按)
信托公司	四元五(按)
堪富利士	九元(按)
新疆酒店	三十七元(按)
㈥ 紗類	
恰和紗廠	八元(按)
上海紗廠(舊)	七十四元(按)
同上(新)	四十四元七毫半(按)
永安紗廠	四十五元(按)
崇信紗廠	九元四毫(按)
㈦ 船澳貨倉類	
九龍倉	九十元〇五(按)
均益倉(舊)	一元(買)
均益倉(新)	二毛(按)
黃埔船澳	七元五(買)
上海船澳	一百一十五元(按)
瑞鎔	五元(按)
㈧ 公用類	
電車公司	十六元五毫半(成)
山頂纜車	八元二毫半(按)
同上(新股)	四元(按)
天星公司	八十八元(按)
油蔴地小輪	二十一元二毫五(按)
九龍電燈	九元七毫(按)
香港電燈	六十五元(按)
德律風	(舊)廿三元三毫五(買)
德律風	(新)九元九(買)
㈨ 實業類	
香城冰廠	二元三毫(按)
英坭	一元三毫五(買)
蘇纜	二元五毫(按)
㈩ 雜項公司類	
牛奶公司	十九元(買)
明達	二元(按)
娛樂	五元(買)
建新	(舊)一元四毫(買)
同上	(新)四毫(買)
連卡佛	三元半(按)
南洋	四元五毫五(按)
先施	八元五毫(按)
香港永安	一百元〇五(按)
上海永安	九十五元(按)
屈臣	三元七毫(買)
實路公司	五毫半(按)
中法金券	八厘(按)
政府債券	六厘半(按)
南方游樂	一元三毫半(按)
政府債券	二厘(買)
Vibro Pilins	四元七毫半(按)
上海電話壹百二十七元	
僑教電影	二司令

先施銀業信託有限公司

本公司法定資本五百萬員專營銀行及信託一切業務附貯儲蓄券利息優厚各埠滙兌交收敏捷代理水火人壽保險買賣股份物業証券換各國金銀紙幣代理租務遺產如蒙惠顧無任歡迎

司理室電話：二一八九號　找換部電話：二三八六八號　營業部電話：二八九三六號

總行香港德輔道中

分行 廣州光復南路 石岐孫文西路 江門倉後路

正司理王吉兆謹啓

香港 永安銀行 有限公司

THE WING ON BANK LTD HONG KONG

本銀行經在香港政府註冊額定資本壹千萬圓專營銀行一切業務國內國外均有代理凡來往存欵活期存欵儲蓄揭兌按揭押匯保管信託代理租務等辦理通融快捷妥當並常備各欵堅固鐵夾萬保管箱出賃租値相宜長短期租賃一律歡迎

定期存欵種類：短期之定期存欵　長期之定期存欵　存本付息之存欵　按期之定期存欵　分期還欵之存欵

現行利率：來往存欵週息一厘半　活期存欵週息二厘　儲蓄存欵週息三厘半　定期存欵　三月期週息三厘　六月期週息四厘　九月期週息四厘半　一年期週息五厘　特別付貯利息另議

行址在香港德輔道中第二十六號（電話叁壹壹式叁 叁壹壹式壹）總司理郭泉 副司理郭琳弼 李樹芳謹啓

商辦香港廣東銀行有限公司告白

本行開辦廿餘年專營銀行一切業務滙兌通中外各埠法定資本一千一百萬元收足八百六十六萬五千六百元正（附貯利率）一年期週息四厘。半年期週息弍厘。活期週息壹厘。來往賬週息壹厘半。（附設貯寶箱）分大小六種全年租銀由五元起至四十元止半年較平（最近增置新箱租者從速）總行自置在香港德輔道中第六號

分行 廣州自置在西堤大馬路第十號 上海自置在英界寧波路第五十三號 漢口自置在英租界揚子街第十九號 台山城自置在台西路第一二三號 舊金山自置在孟金孖利街第五五號 暹羅在耀華力街第七三四號

民國廿四年三月一日 總司理鄧峯山謹啓

Univex 於你益 學生袖珍攝影機

上市了

UNIVERSAL CAMERA CORPORATION New York, N.Y., U.S.A.

每個定價式員 加送菲林一筒

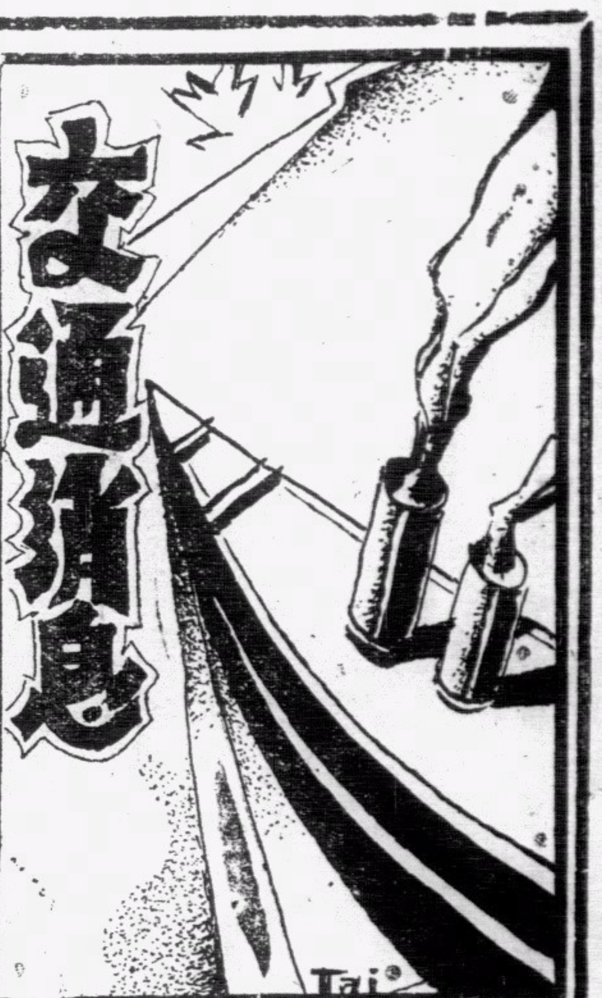
各大公司及售影機者均有出售

香港華人行八樓光紹洋行總經理 電話三三七六六

廣州市批發處和發洋行拱日中路二十五號電話一六八〇七一

香港總行干諾道西電話二零二六二

分行永樂西街各大藥房商店均有代理



膠濟路局開商運改進討論會（二）

到各地代表一百餘人　會期兩日提案百餘件

後經本路先後增購四十噸之煤車一百五十輛，蓬車五十輛，共八千噸，對於過軌車輛之損失，始克恢復舊觀，計本路所有車輛，總數共有四萬一千餘噸，除去過軌未回者及常年存廠輪流修理者外，其能供實用者，共計三萬五千二百餘噸，若按平均三日週轉一次計之，每日可供實際裝用者，約一萬餘噸，故以之應付冬季暢旺之貨運，時感困難，關於支線支配開車方法，係先以站為單位，而後以運煤商號為單位分配之，分配各站車輛之辦法，即按照一定之比例分配撥給，此比例之釐訂，乃根據各站歷年運煤量而定，博山為百分之五十一，黌山為百分之二十七，大崑崙為百分之二十二，總計近三年來撥給支線煤車之總數，實與年俱增，計二十二年份較二十一年份約增五分之一，而二十三年份又較二十二年份增加五分之一強，此固由於煤焦運銷漸見暢旺，而車輛週轉加速、亦可概見，至幹綫裝運噸數，通常每日為四千餘噸，旺時可達五六千噸，合以支綫運貨噸數，每日平均約一萬噸左右，衡以上述，本路車輛每日之實際裝運能力，實僅可應付陸續之疏運，殊難有突飛之增加，若值大宗貨運暢旺之際、而欲對於某種貨物，予以充分疏運，勢所不能，加以各站貨商請求車輛，常隨市價漲落而增減，即市價漲則急於清運，市價落則又因積觀望，未能繼續平均託運，以致供應之間，往往不能相繼，此本路所至感困難，希望有以協同改進者也，總計近六年來之運貨成績，除十九年份因戰事影響，路綫中斷，停運兩月致形減色外，其他年份均遞見增加，而尤以廿三年份為最，計較十八年激增百分之四十九，是則調度成績之年見增進，可資明證也，」繼由沈市長張廳長陸委員等演說，最後由主席致答詞畢，時已十二時許，即攝影散會，會期預定兩天，故六日下午及明日（七日）仍繼續開會，討論各業提案，（完）

同蒲路工程概況（一）

（太原訊）同蒲路自民國二十一年十月成立築路局後，即將全線工程擬定，分二期修築，第一期由太原南至介休縣，北至原平鎮為原介段，第二期南由介休至臨汾縣，北由原平至朔縣，第三期南由臨汾至風陵渡，北由朔縣至大同，而太原至介休一段，實為修築同蒲路之發軔，茲述各段情況如次，

㈠原平介休段　二十二年一月成立南段測量隊，實行定線測量，出測太原至介休一段，約長一百二十四公里，最大坡度百份之一，最小曲線半徑為三百公尺，同時成立北段測量隊，實行定線測量，出測太原至原平一段，約長一百二十公里，最大坡度為百份之一、二五，最小曲線半徑為二百公尺，二十二年四月太介段共成立三個工務分段，太平段內原計設立五個分段，惟因石嶺關改線關係，先成立一個分段，均於五月同時調派兵工，開始路基土石方工程，九日開始溝橋工程，所有一切木橋，均由兵工擔任，圬工橋溝，因兵工尚無經驗，均暫招商承包，十二月太介段開始鋪軌，亦因兵工尚無經驗，暫招具有經驗之工頭承作，並加派部隊充當小工，以資練習，二十三年五月鋪至介休，先通工程列車，七月一日太原介休段正式舉行通車典禮，各要人及民衆參加者達數千人，處處列車送於萬衆歡呼中出站矣，太平段改線後，二十二年十一月籌成四個分段，次第開工，二十三年元月開始鋪軌，利用前在太介段練習鋪軌部隊承作，截至十二月底，已鋪過忻口，惟因車輛及機車缺乏，未能通車，

㈡介休臨汾段　二十二年九月開始定線測量，長約一百三十四公里，最大坡度為百分之一，最小曲線半徑，因靈石溝山道崎嶇之關係，縮小至一百五十公尺，自十一月起成立六個分段，十二月起陸續調派工兵開始路基土石方工程，二十三年四月開始圬工橋溝，分由兵工包商承作，十月開始鋪軌，完全由兵工擔任，截至十二月底已鋪過霍縣，同月三十日營業列車即展通至此，現鋪軌工程，不日即可鋪抵臨汾，（未完）

國營招商局船期廣告

船名	往	開期
海利	往汕頭上海青島	三月初四開
海貞	往汕頭上海	三月初八開
安興	往汕頭上海青島	三月十一開
海亨	往汕頭上海青島	三月十五開
海元（新客船）	往汕頭上海青島	三月十八開

兼轉駁北洋長江各埠　實號附貨請至本局面議
並有（公平）（海上）（遇順）開期臨時通告　有碼頭貨倉租賃　電話二八一八零

航務一覽

入口輪船

四月五日入口

船名	由何埠來	船行
湖南 Hunan	厦門	太古
加菲 Caph.y	上海	鐵行
李將軍 Gen Lee	日本	美輪船
嗜化臣總統 Pres Jefferson	美洲	大來

出口輪船

開往各埠	船名	日期	船行
小呂宋	嗜化臣總統 Pres Jefferson	六日	大來
小呂宋	李將軍 Gen Lee	六日	美郵船
新加波庇能哥林堡亞丁	加菲 Cathay	六日	鐵行
汕頭厦門上海	廣東 Kwangtung	六日	太古
三水梧州	江甯 Kongolog	六日	航運
汕頭上海青島	山東 Shaotung	七日	太古
小呂宋星架坡	貴生 Kwai Sang	七日	渣甸
哥林堡馬賽威北	保祿山 Preussen	七日	捷臣
福州上海	湖北 Hupeh	七日	太古
汕頭濱角	張家口 Kalgan	七日	太古
厦門汕頭石叻	安徽 On Hui	八日	太古
星架波彼拉庇地厘哥林堡馬些威北	力加 Necker	八日	吻啫士
三水梧州	大明 Tai Ming	八日	和生
上海大連	百達城市 City of Bagdad	九日	銀行
上海日本禮香山羅省三藩市巴拿馬亞灣拿波士頓鳥約	林肯總統 Pres Lenoola	九日	大來
上海日本	拾孖打拿 Svoatra	九日	意郵船
海口北海海防廣州灣	波奴刁孖 Paul Doumer	九日	法郵船
上海青島大連日本	得力亞 Trir	九日	吻啫士
三水梧州	廣意 Kwong Yee	九日	啓志
三水梧州	台山 Tai Shang	九日	僑安
汕頭上海青島	新疆 Sinkiang	十日	太古
厦門上海	積南 Tsinan	十日	太古
哥林堡士眼波鳥約	非美亞士 Famaus	十日	太古
星架坡庇能哥林堡亞丁晏灣律捷担馬賽倫敦	沙彼頓 Sarpebon	十日	太古
汕頭上海青島	怡生 Norviken	十日	渣甸
汕頭厦門	溫曉士 Van Heutz	十日	渣華
小呂宋各洲各埠	亞丹士總統	十一	大來
上海日本	庇魯 Peru	十一	免那
小呂宋	哥力芝總統 Pers Coolridge	十一	大來
汕頭上海青島	岳州 Yuk Chow	十二	太古
海口北海海防	濟州 King Chow	十二	太古
小呂宋	狄拿大皇后 Empress of Canada	十二	昌興
星架坡哥林堡	干尼華地 Conte Verde	十二	意郵船
小呂宋星架波庇能孟米哥林堡亞濟拿波士頓鳥約	亞丹士總統 Pret Adams	十三	大來
上海日本埠多利亞舍路	嗜化臣總統 Prer Jefferson	十三	大來
上海日本三藩市	李將軍 Gen Lee	十三	美郵船
日本	漫濃 Memnon	十三	太古
小呂宋星架波倫敦威北	畢明咸城市 City of Birmingham	十三	銀行
星架波庇能架剌吉打	大馬 Talma	十三	鐵行
星架波庇能孟米哥林堡晏灣律捷担亞丁馬賽倫敦威北	庇哈 Peru	十三	鐵行
汕頭濱角	江蘇 Kiangsu	十四	太古
汕頭福州烟台天津	合生 Hop Sang	十四	渣甸
汕頭上海青島	新寧 Suining	十四	太古
小呂宋星架波哥林堡咸北	刁士北 Duisburg	十四	捷臣
星架波庇能哥林堡馬賽倫敦威北	馬燕 Mala	十四	吻啫士
上海	基倫加利 Glengarry	十五	渣甸
福州上海大連牛莊	史提馬 Steamer	十六	太古
小呂宋澳洲	彰德 Changte	十六	太古
上海日本	巴雲 Burdwan	十七	鐵行
上海日本	埃打拿士他士 Adrastus	十七	太古
星洲	吉生 Kut Sang	十七	渣甸
星架波庇能哥林堡晏灣律捷担倫敦威北	大澳滅 Diomed	十七	太古
星架波庇能架厘吉打	源生 Yuen Sang	十七	渣甸
上海日本	那路打 Nildera	十八	鐵行
上海日本	大加打 Takaba	十八	鐵行
上海日本青島大連	大力夫 Trave	十八	吻啫士
星架波庇能孟米哥林堡	馬沙波 Mirsapore	十八	鐵行
山打根	顯生 Hinsang	十八	渣甸

輪船抵港電音

船行	船名	由何處來	約何日到
渣華	蘇打剌	律捷担砵西蘇彝士石叻小呂宋	六日
乾泰隆	夏利士	暹羅汕頭	六日
渣甸	怡生	青島上海汕頭	六日
太古	濟南	厦門上海	六日
渣甸	金生	大阪神戶厦門	六日
太古	新疆	上海汕頭	六日
德利士	海陽	福州厦門汕頭	七日
法國郵	博杜美	廣州灣海口海防	七日
捷成	保路臣	日本大連上海	七日
捷成	力架	檳榔上海	七日
渣華	芝順大利	上海厦門	七日
吻啫士	德力夫	咸北比利文小呂宋	七日
大來	林肯總統	小呂宋	八日
法國郵	晏打厘般	上海	九日
太古	彰德	石叻	九日
大來	哥力芝總統	上海花旗	十一日
銀行	大馬	日本	十一日
昌興	坎拿大皇后	溫哥華	十二日
大來	亞丹士總統	美洲	十二日
鐵行	庇霞	上海	十二日
太古	民農	石叻倫敦	十一日

郵局截收函件時間表

船名	往何處	日期	担保信　平常信
加非	石叻印度	六日	上午十點半
嗜化臣總統	小呂宋	六日	下午五點
張家口	汕頭檳角	七日	上午九點
湖北	福州	七日	上午九點
海陽	汕頭厦門福州	九日	下午二點半
林肯總統	上海美洲	九日	下午五點
博杜美	海口海防	九日	下午一點
金生	石叻吉打	九日	下午三點
晏打厘般	西貢印度	九日	上午十一點半
芝順大利	八打威	九日	上午九點半
沙必頓	石叻	十日	上午九點半
合生	福州汕頭	十日	上午十點半
濟南	厦門	十日	下午三點半
美南	海口	十一日	下午二點半
環州	海口北海	十二日	下午一點
諫當	海防	十二日	下午二點
干德華地	石叻印度	十二日	下午三點
湖南	汕頭厦門福州	十二日	下午三點半
坎拿大皇后	小呂宋	十二日	下午三點半

渣甸輪船公司船期廣告

啓者本公司茲有固堅快捷輪船名

船名	往	開期
貴生	往汕頭上海青島	四月七號下午二點開
金生	往星架波庇能吉打	四月九號下午五點開
怡生	往汕頭上海	四月十號正午開
明生	往汕頭上海青島	四月十二號正午開
富陞	往汕頭上海青島	四月十四號正午開
合生	往汕頭福州烟台天津	四月十四號正午開
吉生	往厦門神戶大阪	四月十七號上午八點開
源生	往星架波庇能吉打	四月十七號正午開
顯生	往山打根	四月十八日正午開

凡往汕頭上海青島輪船除星期日外均有船落方兼接駁長江各埠貨物客如欲附貨搭船者請移玉至本公司辦房面議是荷　渣甸公司謹啓
民國二十四年四月三號　自動電話式壹四七七

太古洋行船期

船名	往	開期
廣東	汕頭厦門上海	四月六號正午開
惠州	上海威海烟台天津	四月六號下午五點開
山東	汕頭上海青島	四月七號正午開
張家口	汕頭暹羅	四月七號下午一點開
湖北	福州上海	四月八號下午五點開
凉州	上海大連牛庄	四月八號下午五點開
安徽	厦門汕頭石叻	四月八號上午八點開
湖南	汕頭福州威海天津	四月九號正午開
新疆	汕頭上海青島	四月十號正午開
濟南	厦門上海	四月十號下午五點開
美南	海口石叻	四月十一號下午四點開
岳州	汕頭厦門上海	四月十二號正午開
環州	海口北海海防	四月十二號下午四點開
新寧	汕頭上海青島	四月十四號正午開

貴客附貨請致本行或德輔道西三號太古分局電話式式零零式
貴客搭船定位請到德輔道中壹百廿七號南泰恒記電話式零壹式五

華人總經理莫慶鏘　分局司理蔡雲一　謹啓

廣生隆洋煤行船期廣告（省港）

啓者本行茲有最堅固快捷輪船名　大興 D A Shing
往荷屬孟鴉佬埠　三馬林達　麻厘夾板　經英屬山打根埠三月廿日啓行
由港先往孟鴉佬埠　貴客搭船附貨請到本行面商無任歡迎是荷
港行德輔道西五十三號　自動電話二四一四四號
省行沙基路一百二十二號　自動電話一二八一

廣九鐵路華英段行車時間表

一九三四年十月一日實行

（上行車）

英里	站名	飛箭 直通快車 下午	八號 直通慢車 上午	十號 直通快車 下午	直通混合 下午	飛星 直通快車 下午
〇	九龍開	8.30	9.1'	12.32	1.45	4.50
2.33	油蔴地開	……	9.2?	……	1.52	……
7.14	沙田開	……	9.35	……	2.04	……
13.08	大埔開	……	9.49	……	2.18	……
14.38	大埔墟開	……	9.56	……	2.26	……
18.53	粉嶺開	……	10.07	……	2.40	……
19.53	上水開	……	10.12	……	2.44	……
22.06	深圳到	9.06	10.18	1.11	2.50	5.26
	深圳開	9.07	11.10	1.12	3.30	5.27
23.06	深圳墟開	……	11.20	……	3.38	……
26.89	布吉開	……	11.39	……	3.55	……
30.17	李朗開	……	11.52	……	……	……
34.29	平湖開	……	12.11	1.41	4.18	……
37.64	天堂圍開	……	12.26	……	4.31	……
39.69	石鼓開	……	12.34	……	……	……
42.37	塘頭廈開	……	12.49	1.59	4.47	……
44.99	林村開	……	12.57	……	……	……
49.67	樟木頭開	9.52	1.20	2.14	5.05	6.12
54.59	土塘開	……	1.35	……	……	……
57.49	常平開	……	1.50	……	5.23	……
61.05	橫瀝開	……	2.08	2.37	5.36	……
65.05	南社開	……	2.25	……	5.49	……
66.79	茶山開	……	2.32	……	……	……
70.64	石龍到	10.24	2.43	2.57	6.03	6.44
	石龍開	10.27	3.12	3.00	6.14	6.47
74.45	石灘開	……	3.25	……	……	……
76.09	石瀝開	……	3.35	3.13	……	……
78.54	石廈開	……	3.45	……	……	……
81.79	仙村開	……	4.01	……	……	……
85.60	沙浦開	……	4.15	……	……	……
87.18	塘美開	……	4.24	……	……	……
89.12	新塘開	……	4.35	……	……	……
91.79	沙村開	……	4.44	……	……	……
93.70	南崗開	……	5.02	……	……	……
98.21	烏涌開	……	5.14	……	……	……
101.04	吉山開	……	5.22	……	……	……
102.89	車陂開	……	5.29	……	……	……
110.79	大沙頭到	11.28	5.50	4.15	7.28	7.48

（下行車）

站名	飛鷹 直通快車 上午	直通混合 上午	十一號 直通快車 下午	九號 直通慢車 上午	飛龍 直通快車 下午
大沙頭開	8.15	7.00	12.55	8.45	4.35
車陂開	……	……	……	9.12	……
吉山開	……	……	……	9.18	……
烏涌開	……	……	……	9.30	……
南崗開	……	……	……	9.48	……
沙村開	……	……	……	9.56	……
新塘開	……	……	……	10.07	……
塘美開	……	……	……	10.17	……
沙浦開	……	……	……	10.27	……
仙村開	……	……	……	10.46	……
石廈開	……	……	……	10.56	……
石瀝開	……	……	2.00	11.08	……
石灘開	……	……	……	11.14	……
石龍到	9.16	8.14	2.10	11.26	5.36
石龍開	9.19	8.26	2.13	11.40	5.39
茶山開	……	……	……	11.53	……
南社開	……	……	……	12.02	……
橫瀝開	……	8.51	2.35	12.24	……
常平開	……	9.02	……	12.40	……
土塘開	……	……	……	1.254	……
樟木頭開	9.53	9.21	2.58	1.21	6.12
林村開	……	……	……	1.37	……
塘頭廈開	……	9.40	3.13	2.00	……
石鼓開	……	……	……	2.10	……
天堂圍開	……	9.55	……	2.25	……
平湖開	……	10.29	3.32	2.40	……
李朗開	……	……	……	2.52	……
布吉開	……	10.49	……	3.07	……
深圳墟開	……	……	……	3.22	……
深圳到	10.35	11.06	3.59	3.25	6.55
深圳開	10.36	11.23	4.00	4.24	6.56
上水開	……	……	……	4.31	……
粉嶺開	……	11.32	……	4.36	……
大埔墟開	……	11.42	……	4.47	……
大埔開	……	……	……	4.51	……
沙田開	……	……	……	5.05	……
油蔴地開	……	12.07	……	5.13	……
九龍到	11.14	12.13	4.40	5.21	7.3-

快車票價

由九龍往省：頭等五元　二等二元八毫　三等一元二毫
由省來九龍：頭等七元一毫　二等三元八毫　三等一元六毫
頭等來回票　港省　銀十二元八毫五

西濠口有票賣。敬客汽車免費。慢車沿途票價可向各站詢問。快慢車俱有軍警隨軍保護。週密異常。頭二等客位裝飾華麗。坐位舒暢。招待殷勤。三等客位俱用原日二等改裝。光猛通爽。大加改良。

注意

八點四十三分，九點〇五分，點兩點廿五分，十點五十三分，四點五十分，七點十三分，及十點正之七次車，只載頭等客，三點十五分之一次車，逢星期假期停開，八點四十三分，九點〇五分，十點五十三分，及四點五十分之四次車，只於星期假期行走，兩點廿五分及七點十三分之兩次車祇於星期六，星期日及公衆假期行走

華段客車

由石龍至深圳	由大沙頭至石龍	由深圳至石龍	由石龍至大沙頭
上午六點卅分開	下午五點正開	下午一點卅五分開	上午七點正開
十點十八分到	七點十五分到	五點十分到	九點卅五分到

英段客車

由九龍開往深圳沿途停站

開	到
上午六點廿五分開	七點二十六分到
上午八點四十三分開	九點廿六分到
上午九點〇五分開	九點四十八分到
上午十點十六分開	十一點十七分到
正午十二點開	下午十二點五十九分到
下午一點廿分開	兩點十七分到
下午兩點廿五分開	三點一十分到
下午三點四十二分開	四點四十六分到
下午五點〇八分開	六點〇八分到
下午六點卅六分開	七點卅六分到
下午七點四十九分開	八點四十七分到

由深圳開往九龍沿途停站

開	到
上午七點〇二分開	八點〇二分到
上午七點四十四分開	八點四十二分到
上午九點五十六分開	十點五十一分到
上午十點五十三分開	十一點四十分到
下午十二點〇五分開	一點〇六分到
下午兩點廿一分開	三點廿四分到
下午三點十五分開	四點廿二分到
下午四點五十分開	五點四十三分到
下午五點四十四分開	六點卅二分到
下午六點十七分開	七點十五分到
下午七點十三分開	八點〇二分到
下午十點正開	十點四十二分到

德記利士公司船期告白

船名	往	開期
海澄	汕頭厦門福州	三月初三星期五上午三點開行
新海門	汕頭厦門福州	三月初五星期日下午四點開行
海陽	汕頭厦門福州	三月初七星期二下午三點開行
海寧	汕頭厦門福州	三月初十星期五下午四點開行

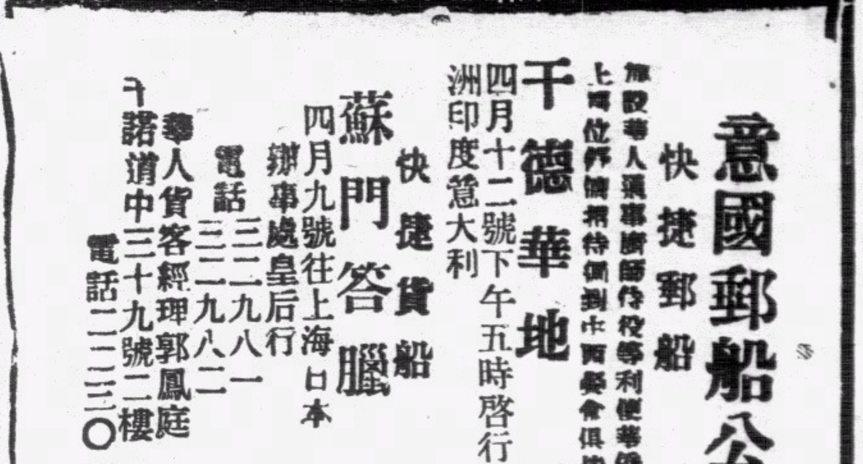
貴客如欲搭船附貨者請到本公司辦房面議是荷　德記利士公司啓
乙亥廿四年三月初二日

亨寶輪船公司　新式快捷輪船

哥廸禮拿號 »CORDILLERA«
准四月十八日由港啓行
由香港至那不勒斯灣　僅需廿四日
哥廸禮拿號係最新式雙螺旋馬達機輪船船堅固快捷建于一九三三年專行駛熱帶航線頭等位艙客位及經濟旅客位無不俱備佈置華麗異常舒適
請速定位以免向隅
香港總代理　捷成洋行　打必街

LLOYD TRIESTINO

FLOTTE RIUNITE LLOYD TRIESTINO-MARITTIMA ITALIANA-SITMAR

意國郵船公司

快捷郵船
加設華人專艙……利便華僑搭客船上……中西餐食俱備
千德華地　四月十二號下午五時啓行往星洲印度意大利
快捷貨船　蘇門答臘　四月九號往上海日本
辦事處皇后行　電話三二九八一　三二九八二
華人貨客經理郭鳳庭　于諾道中三十九號二樓　電話二二三〇一